

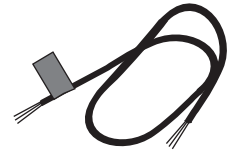
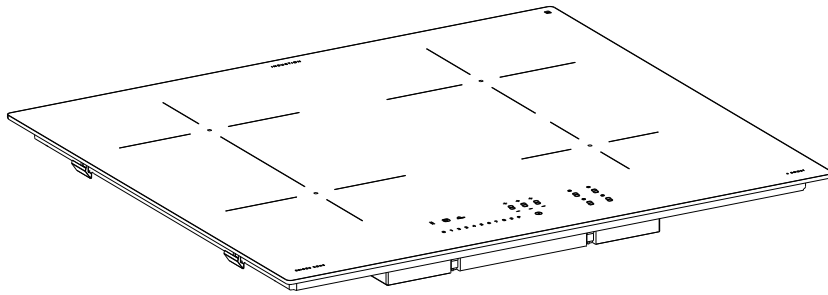
BEJUBLAD

GB
DE
FR
IT
DK
NO
FI
SE
IS
PT
ES
GR
NL
PL
TR
SK
LT
UA
CZ
HU
BG
RO
HR
SI
RS
LV
ET

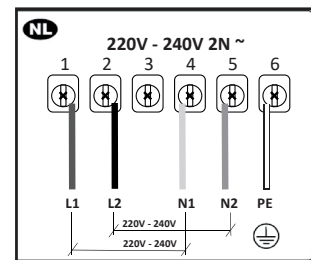
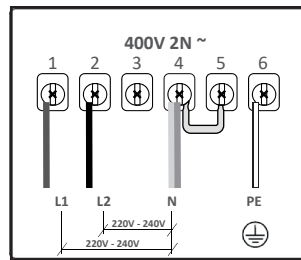
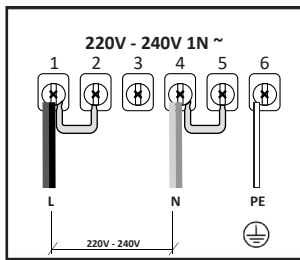
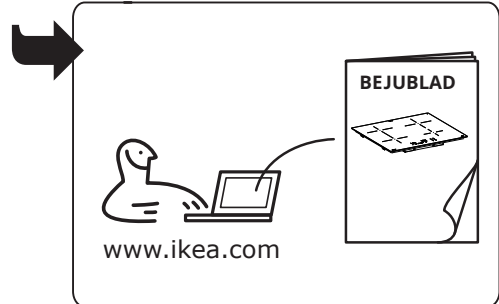
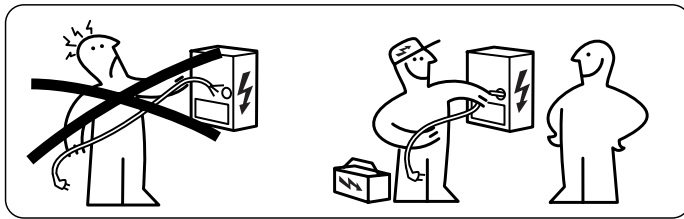


Design and Quality
IKEA of Sweden

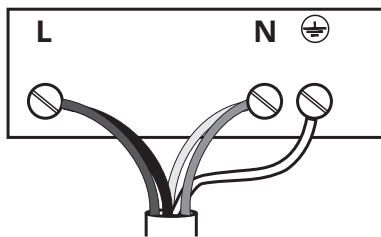
ENGLISH	6
DEUTSCH	8
FRANÇAIS	10
ITALIANO	12
DANSK	14
NORSK	16
SUOMI	18
SVENSKA	20
ÍSLENSKA	22
PORTUGUÊS	24
ESPAÑOL	26
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	28
DUTCH	30
POLSKI	32
TÜRKÇE	34
SLOVENSKÝ	36
LIETUVIŲ K.	38
УКРАЇНСЬКА	40
ČESKY	42
MAGYAR	44
БЪЛГАРСКИ	46
ROMÂNĂ	48
HRVATSKI	50
SLOVENSKO	52
СРПСКИ	54
LATVIEŠU	56
EESTI	58



1X

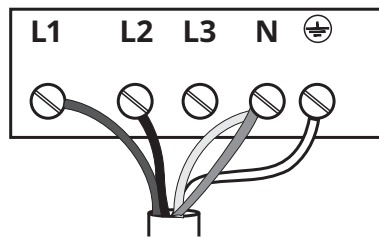


220V - 240V 1N ~



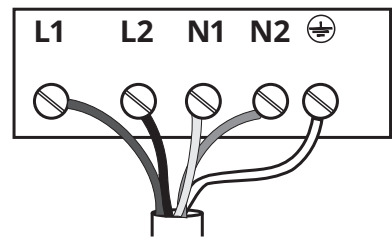
L = Black
L = Brown
N = Blue
N = Grey
⊕ = Yellow / Green

400V 2N ~

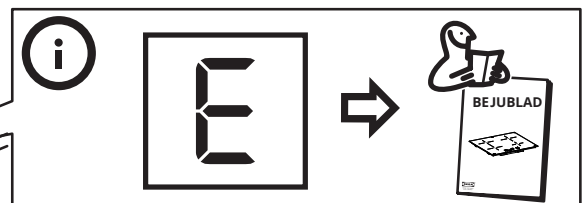
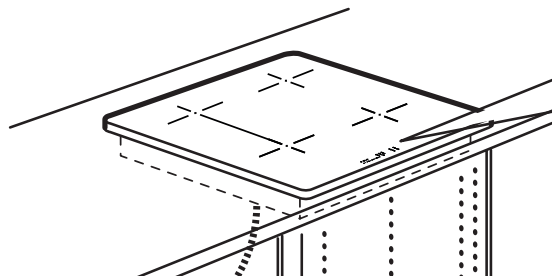


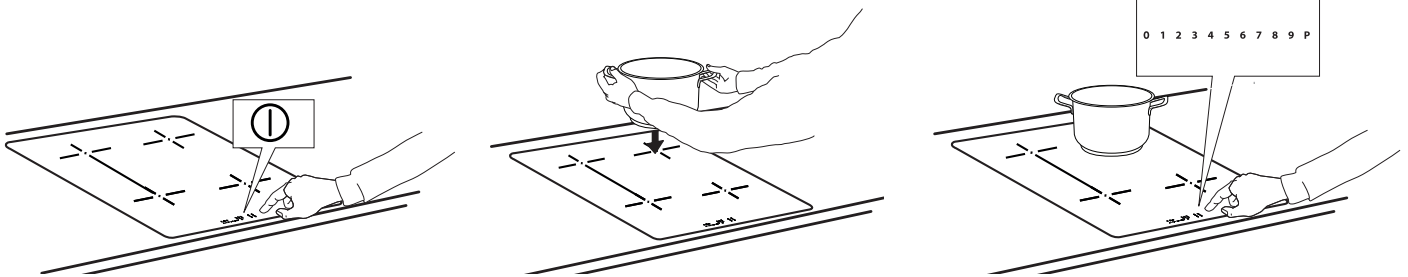
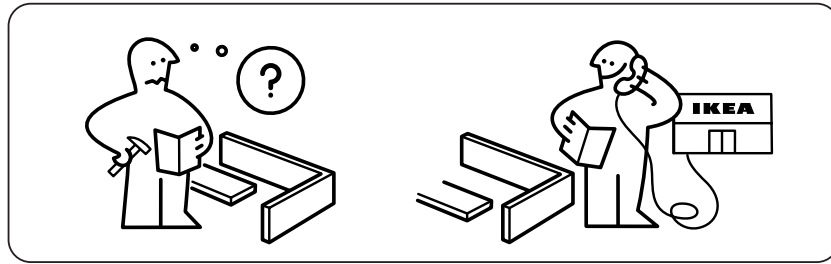
L1 = Brown
L2 = Black
N = Blue
N = Grey
⊕ = Yellow / Green

220V - 240V 2N ~ (NL)

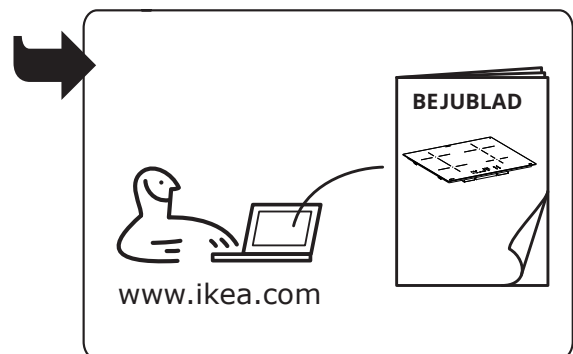


L1 = Brown
L2 = Black
N1 = Blue
N2 = Grey
⊕ = Yellow / Green

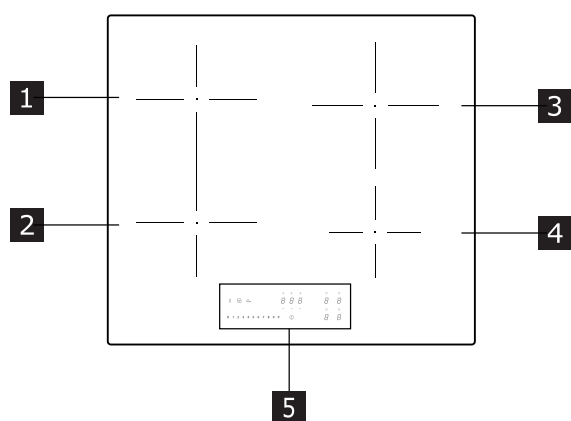




	Min 110 Max 145	Min 110 Max 200	Min 110 Max 190	Min 190 Max 370



Product description



- 1 Single cooking area (210 x 190 mm) 2100W, with Booster 3000W.
- 2 Single cooking area (210 x 190 mm) 2100W, with Booster 3000W.
- 3 Single cooking area (200 mm) 2300W, with Booster 3000W.
- 4 Single cooking area (145 mm) 1400W, with Booster 1850W.
- 5 Control panel
- 1 + 2 Bridge cooking area (210 x 380 mm) 3000W, with Booster 3700W.

Pot detection

Each of the cooking areas is equipped with a system to detect the presence of a pan.

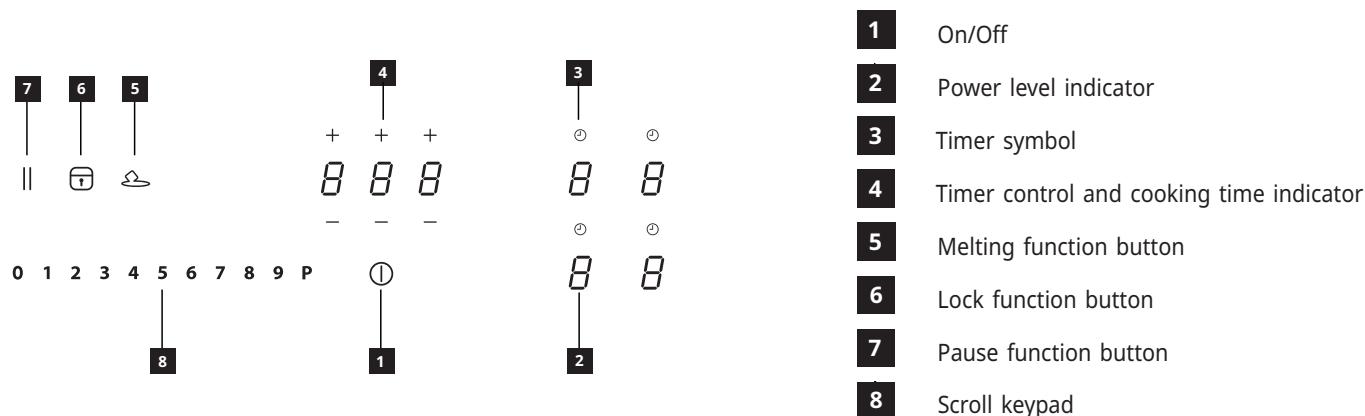
The pan presence detection system recognises pans with a magnetisable base suitable for use with induction hobs.

If the pan is removed during operation, or if an unsuitable pan is used, the display shows the symbol

Residual heat indicator

The residual heat indicator is a safety feature, indicating that the surface of the cooking area is still at a temperature of 50° C or above, which may cause burns if touched by a naked hand. The digit for the corresponding cooking area displays **H**.

Control panel



Functions

Child lock

This function prevents an accidental operation of the appliance. To activate: If the pot is placed, press and hold for 3 seconds the correspondent digit. If the pot is not placed press and hold for 3 seconds one of the 4 digits (not visible) near the dot on the left side. Release and slide your finger from 0 to 9 along the power bar which shows the operating sequence. All the digits display . The operations described must be completed within 10 seconds. To deactivate: press and hold for 3 seconds one of the 4 digits for the cooking areas. Release and slide your finger from 9 to 0 along the power bar which shows the operating sequence. The operations described must be completed within 10 seconds.

Lock

It is possible to lock the hob functions during use, for example in order to clean the hob. The function remains active even if the hob is turned off and on again. If there is a power cut, the function is deactivated. To activate: press and hold for 1 second. To deactivate: press .

Boost

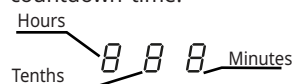
Each cooking area can be set to an extra power level for 5 minutes at most. To activate: select one of the 4 cooking areas and select the value "P" on the power bar. The corresponding digit displays **P**. To deactivate: select one of the other possible values on the power bar.

Cooking areas Timer

Timer to turn off a specific cooking area after setting the time. The cooking areas can be programmed individually, as they all have their own Timer.

To activate: With the cooking area in operation, press on the corresponding symbol to access the Timer management commands for that area.

The 3 digits will show "0 0 0". Press "+" or "-" to set the countdown time.



Do not touch anything for 10 seconds to confirm the time. When the countdown ends, the digits return to zero and a buzzer sounds. This can be turned off by pressing any of the buttons. If the Timer is active in more than one cooking area the 3 digits will always show the Timer that is closest to finishing. To deactivate: With the cooking area in operation, press on the corresponding symbol to access the Timer management commands for that area. Set the three digits to "0 0 0" using "+" or "-".

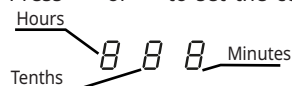
Timer (generic)

Timer with alarm for generic use.

To activate: Turn the hob on, making sure there are no pans or active cooking areas.

The 3 digits for the Timer management commands show "- - -". Press the digit to access the Timer menu and view "0 0 0".

Press "+" or "-" to set the countdown.



Do not touch anything for 10 seconds to confirm the time. When the countdown ends, the digits return to zero and a buzzer sounds. This can be turned off by pressing any of the buttons. Repeat the operations described to modify the countdown value. To deactivate: Turn the hob on, making sure there are no pans or active cooking areas. Press the digit to access the Timer menu and use "+" and "-" to set the Display to "0 0 0".

Melting

To activate: select one of the 4 cooking areas and press . The digit for the selected area will show . To deactivate: press  or press .

Pause Function

This function allows any other active function on the hob to be paused/resumed, reducing the power in the cooking area and all the functions to zero. If the pause function is not deactivated within 10 minutes, the hob will switch off automatically. To activate: With a pan on the selected hob and cooking area, press and hold the Pause button  for at least 1 second. All the Displays show . To deactivate: press and hold  for 1 second until it flashes. Press any other button within 10 seconds. The function is deactivated and the hob continues with the previous setting.

Recall Function

This function is used to recall all the hob function settings in the event of involuntary shut-down or a sudden power cut. When the hob is turned off, if it is turned on within 6 seconds using , the  button will flash for 6 seconds. Press the button  to recover the functions set previously. A beep sounds to confirm the operation.

Bridge Function

This function allows 2 cooking areas to be connected, so that they can be controlled as a single, large cooking area. This means it is possible to use pans with a larger bottom. The cooking areas that can be selected for this function are only the ones on the left. To activate/deactivate: simultaneously press the left cooking area digits to select the 2 areas to form a bridge, until a digit displays  to indicate that the function has been activated. The other digit is used to set the power level.

Hob technical data

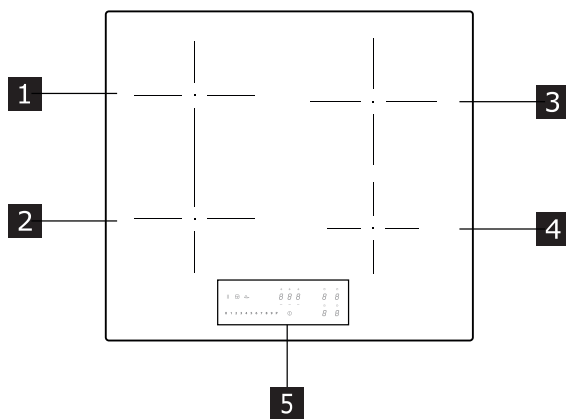
		Unit	Value
Type of product			Built-in Hob
Dimensions	Width	mm	580
	Depth	mm	520
	Min./max height	mm	54
Total power		W	7400

Parameter	Value
Power supply voltage/frequency	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Weight of the appliance	8,8 Kg

Energy efficiency of hob

Model identifier	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Number of cooking areas	4
Number of Bridge cooking areas	1 - Left
Cooking technology	Induction
Dimension of Bridge cooking area	Left 210 x 380 mm
Dimension of cooking area	Left front 210 x 190 mm
	Left rear 210 x 190 mm
	Right rear Ø 200 mm
	Right front Ø 145 mm
Energy consumption per Bridge cooking area	192 Wh/kg
Energy consumption per cooking area	Right rear 185 Wh/kg
	Right front 181 Wh/kg
Energy consumption of the hob (electric cooking)	186 Wh/kg

Produktbeschreibung



- 1** Einzelkochzone (210 x 190 mm) 2100 W, mit Booster-Funktion 3000 W.
- 2** Einzelkochzone (210 x 190 mm) 2100 W, mit Booster-Funktion 3000 W.
- 3** Einzelkochzone (200 mm) 2300 W, mit Booster-Funktion 3000 W.
- 4** Einzelkochzone (145 mm) 1400 W, mit Booster-Funktion 1850 W.
- 5** Bedienfeld
- 1 + 2** Kochzone kombinierbar (210 x 380 mm) 3000 W, mit Booster-Funktion 3700 W.

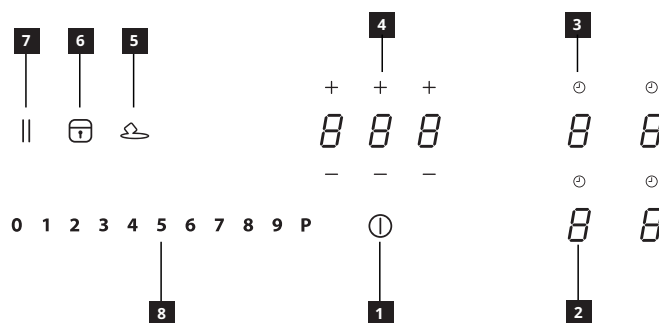
Erfassung des Vorhandenseins eines Topfes

Jede Kochzone ist mit einem System ausgestattet, welches das Vorhandensein eines Topfes an dem Kochfeld erkennt. Das Topf-Erkennungssystem erkennt Töpfe mit einem magnetisierbaren Boden, der für geeignet ist. Wenn der Topf während des Betriebs entfernt wird oder ein ungeeigneter Topf verwendet wird, erscheint das Symbol  auf dem Display.

Restwärmearzeige

Die Restwärmearzeige ist eine Sicherheitsfunktion, die anzeigt, dass die Oberfläche der Kochzone noch eine Temperatur von 50 °C oder mehr hat und daher bei Berührung mit bloßen Händen Verbrennungen verursachen könnte. Die Digit-Taste der entsprechenden Kochzone zeigt  an.

Bedienfeld



- 1** Ein/Aus
- 2** Erhöhen / Erniedrigen der Leistungsstufe
- 3** Timer-Symbol
- 4** Timer-Kontrolle und Kochzeitanzeige
- 5** Schmelzfunktions-Taste
- 6** Blockierfunktions-Taste
- 7** Pausenfunktions-Taste
- 8** Scroll-Tastatur

Funktionen

Kindersicherung

Diese Funktion verhindert die versehentliche Bedienung des Geräts. Zum Aktivieren: Wenn sich ein Topf auf dem Kochfeld befindet, drücken und halten Sie die entsprechende Digit-Taste 3 Sekunden lang. Wenn sich kein Topf auf dem Kochfeld befindet, drücken und halten Sie 3 Sekunden lang eine der 4 (nicht sichtbaren) Digit-Tasten neben Punkt  auf der linken Seite gedrückt. Lassen Sie los und schieben Sie Ihren Finger von 0 bis 9 entlang der Leistungsskala, die den Betriebsablauf anzeigt. Alle Digit-Tasten zeigen  an. Die beschriebenen Vorgänge müssen innerhalb von 10 Sekunden ausgeführt werden. Zum Deaktivieren: Halten Sie eine der 4 Digit-Tasten der Kochzonen 3 Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie los und schieben Sie Ihren Finger von 9 bis 0 entlang der Leistungsskala, die den Betriebsablauf anzeigt. Die beschriebenen Vorgänge müssen innerhalb von 10 Sekunden ausgeführt werden.

Sperre

Sie können die Kochfeldfunktionen während der Benutzung sperren, z.B. um das Kochfeld zu reinigen. Die Funktion bleibt auch dann aktiv, wenn das Kochfeld aus- und wieder eingeschaltet wird. Bei einem Stromausfall wird die Funktion deaktiviert. Zum Aktivieren: Drücken Sie  und halten Sie 1 Sekunde lang gedrückt. Zum Deaktivieren: Drücken Sie .

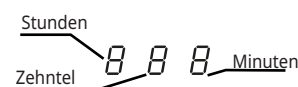
Boost-Funktion

Jede Kochzone kann für bis zu 5 Minuten auf eine zusätzliche Leistungsstufe eingestellt werden. Zum Aktivieren: Wählen Sie einen der 4 Kochzonen sowie einen Wert

„P“ auf der Leistungsskala. Die entsprechende Digit-Taste zeigt  an. Zum Deaktivieren: Wählen Sie einen der anderen möglichen Werte in der Leistungsskala.

Timer der Kochbereiche

Mit dem Timer können Sie eine bestimmte Kochzone am Ende der eingestellten Zeit ausschalten. Die Kochzonen können individuell programmiert werden, da jeder Bereich über einen eigenen Timer verfügt. Zum Aktivieren: Drücken Sie bei laufender Kochzone das entsprechende Symbol , um auf die Timer-Steuerung für diesen Bereich zuzugreifen. Die 3 Digit-Tasten zeigen „0 0 0“ an. Drücken Sie „+“ oder „-“, um die Zeituhrprogrammierung einzustellen.



Berühren Sie 10 Sekunden lang nichts, um die eingestellte Zeit zu bestätigen.

Wenn die Zeituhrprogrammierung abgelaufen ist, werden die Digits auf null zurückgesetzt und ein Piepton ertönt. Die Funktion kann durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden.

Wenn der Timer für mehrere Kochzonen aktiv ist, zeigen die 3 Digits immer den hinsichtlich des Zeitablaufs nächstgelegenen Timer an.

Zum Deaktivieren: Drücken Sie bei laufender Kochzone das entsprechende Symbol , um auf die Timer-Steuerung für diesen Bereich zuzugreifen.

Stellen Sie die drei Digits mit „+“ oder „-“ auf „0 0 0“ ein.

Timer (allgemein)

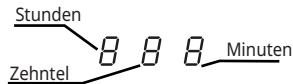
Timer mit Universalalarm.

Zum Aktivieren: Schalten Sie das Kochfeld ein und stellen Sie sicher, dass keine Töpfe oder Kochzonen aktiv sind.

Die 3 Digits für die Timer-Verwaltungsbefehle zeigen „- - -“ an.

Drücken Sie die Digit-Tasten, um das Timer-Menü aufzurufen und „0 0 0“ anzuzeigen.

Drücken Sie „+“ oder „-“, um die Zeituhrprogrammierung einzustellen.



Berühren Sie 10 Sekunden lang nichts, um die eingestellte Zeit zu bestätigen.

Wenn die Zeituhrprogrammierung abgelaufen ist, werden die Digits auf null zurückgesetzt und ein Piepton ertönt. Die Funktion kann durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden.

Wiederholen Sie die beschriebenen Schritte, um den Zeituhrprogrammierungswert zu ändern.

Zum Deaktivieren: Schalten Sie das Kochfeld ein und stellen Sie sicher, dass keine Töpfe oder Kochzonen aktiv sind.

Drücken Sie die Digit-Taste, um auf das Timer-Menü zuzugreifen, und verwenden Sie „+“ und „-“, um die Anzeige auf „0 0 0“ einzustellen.

Schmelzfunktion

Aktivierung: Wählen Sie einen der 4 Kochzonen und drücken Sie die Taste .

Die Digit-Taste des gewählten Bereiches zeigt an.

Zum Deaktivieren: Drücken Sie oder .

Pausen-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie jede aktive Funktion auf dem Kochfeld pausieren/neustarten, wodurch die in der Kochzone verfügbare Leistung

reduziert wird und alle Funktionen auf null zurückgesetzt werden. Wenn nach 10 Minuten die Pausenfunktion nicht deaktiviert ist, schaltet sich das Kochfeld automatisch aus.

Zum Aktivieren: Halten Sie mit einem Topf auf dem Kochfeld und gewählter Kochzone die Funktionstaste Pause mindestens 1 Sekunde lang gedrückt. Alle Displays zeigen an.

Zum Deaktivieren: Drücken Sie und halten Sie 1 Sekunde lang gedrückt, bis sich ein Blinken einstellt. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden eine beliebige andere Taste. Die Funktion wird deaktiviert und das Kochfeld fährt mit den vorherigen Einstellungen fort.

Abruffunktion

Diese Funktion dient dazu, die Betriebseinstellungen des Kochfeldes im Falle einer unbeabsichtigten Abschaltung oder eines plötzlichen Stromausfalls abzurufen.

Wenn sich das Kochfeld ausschaltet und Sie es innerhalb von 6 Sekunden durch Berühren von einschalten, blinkt die Taste 6 Sekunden lang. Drücken Sie die Taste , um die zuvor eingestellten Funktionen abzurufen. Zur Bestätigung des Vorgangs wird ein Piepton ausgegeben.

Kombinierter Modus („Brücken“-Funktion)

Mit dieser Funktion können Sie 2 Kochzonen verbinden, um sie als eine einzige, größere Kochzone zu verwenden und zu kontrollieren. Dies bietet die Möglichkeit, Töpfe mit einem breiteren Boden zu verwenden. Die für diese Funktion wählbaren Kochzonen sind ausschließlich die auf der linken Seite.

Zum Aktivieren/Deaktivieren: Drücken Sie gleichzeitig die Digit-Tasten der linken Kochzone, um die 2 Bereiche auszuwählen, die überbrückt werden sollen, bis die Digit-Taste erscheint, um anzuzeigen, dass die Funktion aktiviert wurde. Die andere Digit-Taste wird zur Einstellung der Leistungstufe verwendet.

Technische Daten

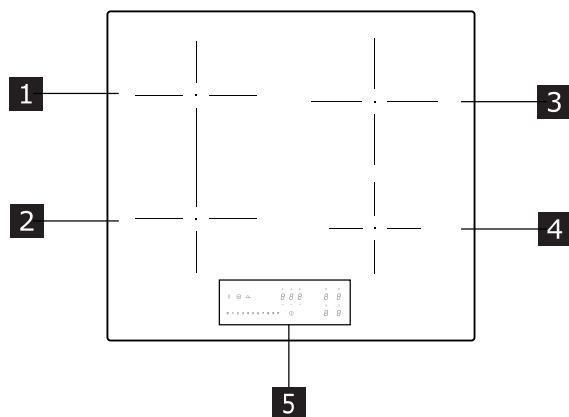
		Einheit	Wert
Produkttyp			Integriertes Kochfeld
Abmessungen	Breite	mm	580
	Tiefe	mm	520
	Höhe min./max.	mm	54
Gesamtleistung		W	7400

Parameter	Wert
Versorgungsspannung / -frequenz	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Gewicht des Gerätes	8.8 kg

Energieeffizienz des Kochfelds

ID-Nummer des Modells	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Anzahl Kochzonen	4
Anzahl der kombinierbaren Kochzonen	1 - links
Kochtechnologie	Induktion
Abmessungen der kombinierbaren Kochzone	Links 210 x 380 mm
Abmessungen der Kochzone	Vorne links 210 x 190 mm
	Hinten links 210 x 190 mm
	Hinten rechts Ø 200 mm
	Vorne rechts Ø 145 mm
Energieverbrauch pro kombinierbare Kochzone	192 Wh/kg
Energieverbrauch pro kombinierbare Kochzone	Hinten rechts 185 Wh/kg
	Vorne rechts 181 Wh/kg
Energieverbrauch des Kochfeldes (elektrischer Betrieb)	186 Wh/kg

Description du produit



1 Zone de cuisson simple (210 x 190 mm) 2100 W, avec fonction Boost de 3000 W.

2 Zone de cuisson simple (210 x 190 mm) 2100 W, avec fonction Boost de 3000 W.

3 Zone de cuisson simple (200 mm) 2300 W, avec fonction Boost de 3000 W.

4 Zone de cuisson simple (145 mm) 1400 W, avec fonction Boost de 1850 W.

5 Bandeau de commande

1 + 2 Zone de cuisson Bridge (210 x 380 mm) 3000 W, avec fonction Boost 3700 W.

Détection de présence d'une casserole

Chaque zone de cuisson possède un système de détection de la présence de casserole sur la table de cuisson.

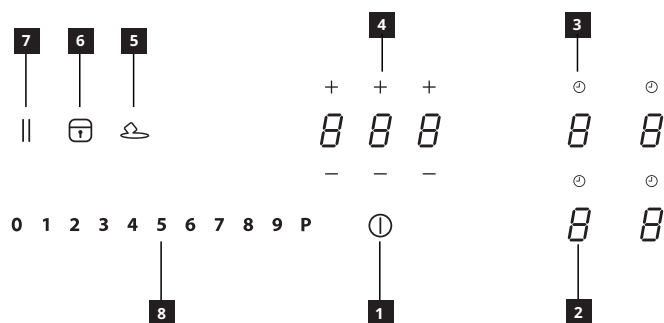
Le système de détection de présence de casserole reconnaît les casseroles à fond aimantable adaptées aux tables de cuisson à induction.

Si on retire la casserole pendant le fonctionnement ou on utilise une casserole inadaptee, le symbole s'affiche.

Indicateur de chaleur résiduelle

L'indicateur de chaleur résiduelle est un dispositif de sécurité indiquant que la surface de la zone de cuisson a toujours une température de 50 °C ou plus, ce qui risque de provoquer des brûlures si on la touche avec les mains nues. Le digit de la zone de cuisson correspondante affiche .

Bandeau de commande



- 1** Branché/Débranché
- 2** Indicateur de niveau de puissance.
- 3** Symbole du minuteur
- 4** Contrôle du minuteur et indicateur du temps de cuisson
- 5** Touche fonction Fondre
- 6** Touche fonction Verrouillage
- 7** Touche fonction Pause
- 8** Clavier de défilement

Fonctions

Dispositif de sécurité enfants

Cette fonction permet d'éviter un actionnement accidentel de l'appareil.

Pour activer: en présence d'une casserole sur la table de cuisson, appuyer et garder l'appui pendant 3 secondes sur le digit correspondant. En absence de casserole sur la table de cuisson, appuyer et garder l'appui pendant 3 secondes sur un des 4 digits (non visibles) à côté du point sur le côté gauche. Relâcher et faire glisser le doigt de 0 à 9 le long de la barre de puissance qui indique la séquence de fonctionnement. Tous les digits affichent .

Effectuer les opérations décrites dans les 10 secondes.

Pour désactiver: appuyer et garder l'appui pendant 3 secondes sur un des 4 digits des zones de cuisson. Relâcher et faire glisser le doigt de 9 à 0 le long de la barre de puissance qui indique la séquence de fonctionnement. Effectuer les opérations décrites dans les 10 secondes.

Verrouillage

Il est possible de verrouiller les fonctions de la table de cuisson durant l'utilisation, par exemple pour la nettoyer. La fonction demeure active, même si la table de cuisson est désactivée, puis rebranchée.

En cas de coupure de courant, la fonction se désactive.

Pour activer: appuyer sur la touche et garder l'appui pendant 1 seconde.

Pour désactiver: appuyer sur .

Fonction Boost

Chaque zone de cuisson peut être réglée à un niveau de puissance extra pendant 5 minutes maximum.

Pour activer: sélectionner une des 4 zones de cuisson et sélectionner la valeur "P" sur la barre de puissance. Le digit correspondant affiche .

Pour désactiver: sélectionner une des autres valeurs possibles sur la barre de puissance.

Minuteur des zones de cuisson

Le minuteur permet de désactiver une zone de cuisson particulière à la fin du temps paramétré.

Les zones de cuisson peuvent être programmées individuellement, car elles possèdent toutes leur propre minuteur.

Pour activer: La zone de cuisson étant en fonction, appuyer sur le symbole correspondant pour accéder aux commandes de gestion du minuteur pour cette zone.

Les 3 digits affichent "0 0 0". Appuyer sur "+" ou sur "-" pour régler le compte à rebours du minuteur.



Ne rien toucher pendant 10 secondes pour valider le temps paramétré.

À la fin du compte à rebours les digits retournent à zéro et un buzzer retentit. Appuyer sur une touche quelconque pour interrompre la fonction.

Si le minuteur est actif dans plus d'une zone de cuisson, les 3 digits afficheront toujours le temps qui expirera en premier.

Pour désactiver: la zone de cuisson étant en fonction, appuyer sur le symbole correspondant pour accéder aux commandes de gestion du minuteur pour cette zone.

Régler les trois digits sur "0 0 0" en intervenant sur "+" ou sur "-".

Minuteur (générique)

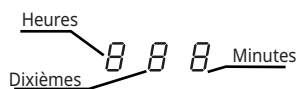
Minuteur avec alarme pour une utilisation générique.

Pour activer: brancher la table de cuisson en vous assurant qu'il n'y ait pas de casseroles ou de zones de cuisson actives.

Les 3 digits pour les commandes de gestion du minuteur affichent "- - -".

Appuyer sur le digit pour accéder au menu du minuteur et afficher "0 0 0".

Appuyer sur "+" ou sur "-" pour régler le compte à rebours du minuteur.



Ne rien toucher pendant 10 secondes pour valider le temps paramétré.
 À la fin du compte à rebours les digits retournent à zéro et un buzzer retentit.
 Appuyer sur une touche quelconque pour interrompre la fonction.
 Répéter les opérations décrites pour modifier la valeur du compte à rebours.
 Pour désactiver: brancher la table de cuisson en vérifiant qu'il n'y ait pas de casseroles ou de zones de cuisson actives.
 Appuyer sur le digit pour accéder au menu du minuteur et intervenir sur "+" et sur "-" pour régler l'afficheur sur "0 0 0".

Fonction Fondre

Pour activer: sélectionner une des 4 zones de cuisson et appuyer sur la touche .

Le digit de la zone sélectionnée affiche .

Pour désactiver: appuyer sur  ou sur .

Fonction Pause

Cette fonction permet de mettre en pause/redémarrer n'importe quelle fonction active sur le plan de cuisson, en diminuant la puissance disponible dans la zone de cuisson et en mettant à zéro toutes les fonctions. Si on ne désactive pas la fonction Pause dans les 10 minutes, la table de cuisson se débranche automatiquement.

Pour activer: avec une casserole sur la table de cuisson et la zone de cuisson étant sélectionnée, appuyer et garder l'appui sur la touche de la fonction Pause  pendant au moins 1 seconde. Tous les afficheurs indiquent .

Pour désactiver: appuyer et garder l'appui sur  pendant une seconde, jusqu'à ce que le symbole clignote. Appuyer et garder l'appui dans les 10 secondes. La fonction est désactivée et la table de cuisson continue à fonctionner avec les réglages précédents.

Fonction Récupération

Cette fonction est utilisée pour récupérer les réglages de fonctionnement de la table de cuisson en cas d'arrêt involontaire ou de coupure de courant inopinée.

Lorsque la table de cuisson s'éteint, si on la réactive dans les 6 secondes avec , la touche  clignotera pendant 6 secondes. Appuyer sur la touche  pour récupérer les fonctions précédemment paramétrées. Un bip retentit pour valider l'opération.

Fonction Bridge

Cette fonction permet de coupler 2 zones de cuisson en une seule plus grande pour les utiliser ensemble et les contrôler comme une seule zone de cuisson. Cela permet d'utiliser des casseroles avec un fond plus large.

Les zones de cuisson pouvant être sélectionnées pour cette fonction sont uniquement celles à gauche.

Pour activer/désactiver: appuyer en même temps sur les digits de la zone de cuisson gauche pour sélectionner les deux zones à coupler, jusqu'à ce que le digit  s'affiche, indiquant que la fonction a été activée. L'autre digit est utilisé pour régler le niveau de puissance.

Caractéristiques techniques

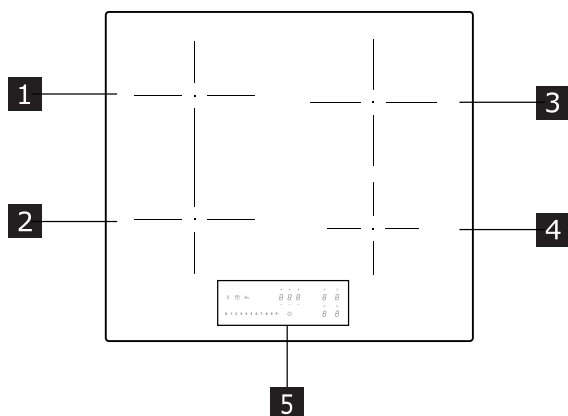
	Unité	Valeur
Type de produit		Table de cuisson intégrée
Dimensionsa	Largeur	mm 580
	Profondeur	mm 520
	Hauteur min/max	mm 54
Puissance totale	W	7400

Paramètre	Valeur
Tension/fréquence d'alimentation	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Poids de l'appareil	8.8 kg

Efficacité énergétique de la table de cuisson

Identification du modèle	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Nombre de zones de cuisson	4
Nombre de zones de cuisson Bridge	1 - Gauche
Technologie de cuisson	Induction
Dimensions la zone de cuisson Bridge	Gauche 210 x 380 mm
Dimensions de la zone de cuisson	Avant gauche 210 x 190 mm
	Arrière gauche 210 x 190 mm
	Arrière droite Ø 200 mm
	Avant droite Ø 145 mm
Consommation d'énergie par zone de cuisson Bridge	192 Wh/kg
Consommation d'énergie par zone de cuisson	Arrière droite 185 Wh/kg
	Avant droite 181 Wh/kg
Consommation d'énergie de la table de cuisson (fonctionnement électrique)	186 Wh/kg

Descrizione del prodotto



- 1 Zona di cottura singola (210 x 190 mm) 2100 W, con funzione Booster da 3000 W.
- 2 Zona di cottura singola (210 x 190 mm) 2100 W, con funzione Booster da 3000 W.
- 3 Zona di cottura singola (200 mm) 2300 W, con funzione Booster da 3000 W.
- 4 Zona di cottura singola (145 mm) 1400 W, con funzione Booster da 1850 W.
- 5 Pannello comandi

- 1 + 2 Zona di cottura combinabile (210 x 380 mm) 3000 W, con funzione Booster 3700 W.

Pot detection

Each of the cooking areas is equipped with a system to detect the presence of a pan.

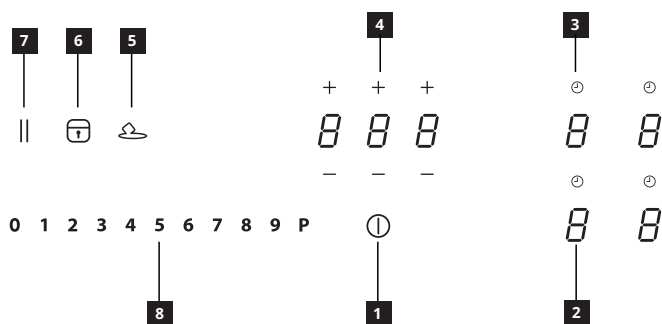
The pan presence detection system recognises pans with a magnetisable base suitable for use with induction hobs.

If the pan is removed during operation, or if an unsuitable pan is used, the display shows the symbol .

Residual heat indicator

The residual heat indicator is a safety feature, indicating that the surface of the cooking area is still at a temperature of 50° C or above, which may cause burns if touched by a naked hand. The digit for the corresponding cooking area displays .

Pannello comandi



- 1 Acceso/Spento
- 2 Indicatore del livello di potenza
- 3 Simbolo del timer
- 4 Controllo del timer e indicatore del tempo di cottura
- 5 Tasto della funzione Scioglimento
- 6 Tasto della funzione Blocco
- 7 Tasto della funzione Pausa
- 8 Tastiera a scorrimento

Funzioni

Dispositivo di sicurezza bambini

Questa funzione impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchiatura.

Per attivare: se è presente una pentola sul piano cottura, premere e mantenere premuto per 3 secondi il digit corrispondente. Se non è presente una pentola sul piano cottura, premere e mantenere premuto per 3 secondi uno dei 4 digit (non visibili) accanto al punto  sul lato sinistro. Rilasciare e far scorrere il dito da 0 a 9 lungo la barra della potenza che mostra la sequenza di funzionamento. Tutti i digit indicano .

Le operazioni descritte devono essere completate entro 10 secondi.

Per disattivare: premere e mantenere premuto per 3 secondi uno dei 4 digit delle zone di cottura. Rilasciare e far scorrere il dito da 9 a 0 lungo la barra della potenza che mostra la sequenza di funzionamento.

Le operazioni descritte devono essere completate entro 10 secondi.

Blocco

È possibile bloccare le funzioni del piano cottura durante l'uso, ad esempio per pulire il piano cottura. La funzione rimane attiva anche se il piano cottura viene spento e riacceso.

In caso di interruzione della corrente, la funzione si disattiva.

Per attivare: premere  e mantenere premuto per 1 secondo.

Per disattivare: premere .

Funzione Boost

Ogni zona di cottura può essere impostata ad un livello di potenza supplementare per un massimo di 5 minuti.

Per attivare: selezionare una delle 4 zone di cottura e selezionare il valore "P" sulla barra della potenza. Il digit corrispondente indica .

Per disattivare: selezionare uno degli altri valori possibili sulla barra della potenza.

Timer delle zone di cottura

Il timer consente di spegnere una particolare zona di cottura al termine del tempo impostato.

Le zone di cottura possono essere programmate singolarmente, in quanto ciascuna dispone di un proprio timer.

Per attivare: Con la zona di cottura in funzione, premere il corrispondente simbolo  per accedere ai comandi di gestione del timer per quella zona.

I 3 digit indicano "0 0 0". Premere "+" o "-" per impostare il conto alla rovescia del timer.



Non toccare nulla per 10 secondi per confermare il tempo impostato.

Terminato il conto alla rovescia, i digit si azzerano e viene emesso un segnale acustico. La funzione può essere interrotta premendo qualsiasi tasto.

Se il timer è attivo per più zone di cottura, i 3 digit indicheranno sempre il timer più prossimo allo scadere del tempo.

Per disattivare: con la zona di cottura in funzione, premere il corrispondente simbolo  per accedere ai comandi di gestione del timer per quella zona.

Impostare i tre digit su "0 0 0" usando "+" o "-".

Timer (generico)

Timer con allarme per uso generico.

Per attivare: accendere il piano cottura verificando che non vi siano pentole o zone di cottura attive.

I 3 digit per i comandi di gestione del timer indicano "- - -".

Premere il digit per accedere al menu del timer e visualizzare "0 0 0".

Premere "+" o "-" per impostare il conto alla rovescia del timer.



Non toccare nulla per 10 secondi per confermare il tempo impostato.

Terminato il conto alla rovescia, i digit si azzerano e viene emesso un segnale acustico. La funzione può essere interrotta premendo qualsiasi tasto.

Ripetere le operazioni descritte per modificare il valore del conto alla rovescia.

Per disattivare: accendere il piano cottura verificando che non vi siano pentole o zone di cottura attive.

Premere il digit per accedere al menu del timer e usare "+" e "-" per impostare il display su "0 0 0".

Funzione Scioglimento

Per attivare: selezionare una delle 4 zone di cottura e premere .

Il digit della zona selezionata indica .

Per disattivare: premere  o premere .

Funzione Pausa

Questa funzione consente di mettere in pausa/riavviare qualsiasi funzione attiva sul piano cottura, riducendo la potenza disponibile nella zona di cottura e azzerando tutte le funzioni. Se la funzione Pausa non viene disattivata entro 10 minuti, il piano cottura si spegne automaticamente.

Per attivare: Con una pentola sul piano cottura e la zona di cottura selezionata, premere e mantenere premuto il tasto della funzione Pausa  per almeno 1 secondo. Tutti i display indicano .

Per disattivare: premere e mantenere premuto  per 1 secondo finché lampeggia. Premere qualsiasi altro tasto entro 10 secondi. La funzione viene disattivata e il piano cottura prosegue con le impostazioni precedenti.

Funzione di Richiamo

Questa funzione è utilizzata per richiamare le impostazioni di funzionamento del piano cottura in caso di arresto involontario o improvvisa interruzione della corrente.

Quando il piano cottura si spegne, se lo si accende entro 6 secondi toccando , il tasto  lampeggia per 6 secondi. Premere il tasto  per recuperare le funzioni impostate precedentemente. Viene emesso un bip per confermare l'operazione.

Modalità combinata (funzione "ponte")

Questa funzione permette di collegare 2 zone di cottura per utilizzarle e controllarle come una singola e più ampia zona di cottura. Questo offre la possibilità di utilizzare pentole con un fondo più ampio.

Le zone di cottura selezionabili per questa funzione sono esclusivamente quelle a sinistra.

Per attivare/disattivare: premere simultaneamente i digit della zona di cottura sinistra per selezionare le 2 zone da collegare a ponte, finché appare il digit  per indicare che la funzione è stata attivata. L'altro digit è utilizzato per impostare il livello di potenza.

Dati tecnici

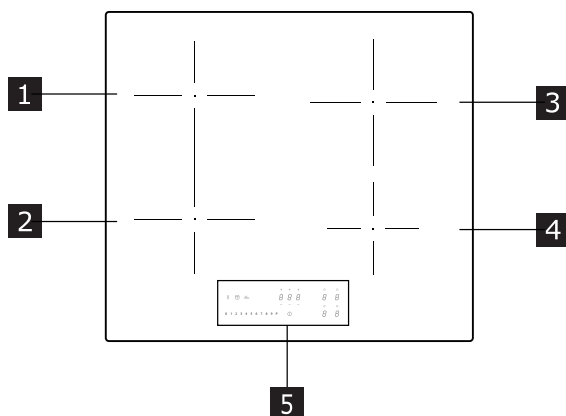
		Unità	Valore
Tipo di prodotto			Piano cottura integrato
Dimensioni	Larghezza	mm	580
	Profondità	mm	520
	Altezza min./max	mm	54
Potenza totale		W	7400

Parametro	Valore
Tensione/frequenza di alimentazione	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Peso dell'apparecchio	8,8 kg

Efficienza energetica del piano cottura

Identificativo del modello	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Numero di zone di cottura	4
Numero di zone di cottura combinabili	1 - Sinistra
Tecnologia di cottura	Induzione
Dimensioni della zona di cottura combinabile	Sinistra 210 x 380 mm
Dimensioni della zona di cottura	Anteriore sinistra 210 x 190 mm
	Posteriore sinistra 210 x 190 mm
	Posteriore destra Ø 200 mm
	Anteriore destra Ø 145 mm
Consumo di energia per zona di cottura combinabile	192 Wh/kg
Consumo di energia per zona di cottura	Posteriore destra 185 Wh/kg
	Anteriore destra 181 Wh/kg
Consumo di energia del piano cottura (funzionamento elettrico)	186 Wh/kg

Beskrivelse af produktet



- 1 Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W med Booster-funktion på 3000 W.
- 2 Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W med Booster-funktion på 3000 W.
- 3 Enkelt kogezone (200 mm) 2300 W med Booster-funktion på 3000 W.
- 4 Enkelt kogezone (145 mm) 1400 W med Booster-funktion på 1850 W.
- 5 Betjeningspanel

- 1 + 2 Kogezone, der kan kombineres (210 x 380 mm) 3000 W med Booster-funktion på 3700 W.

Detektering af kogegej

Hver kogezone er udstyret med et system, der registrerer tilstedeværelsen af en gryde på kogepladen.

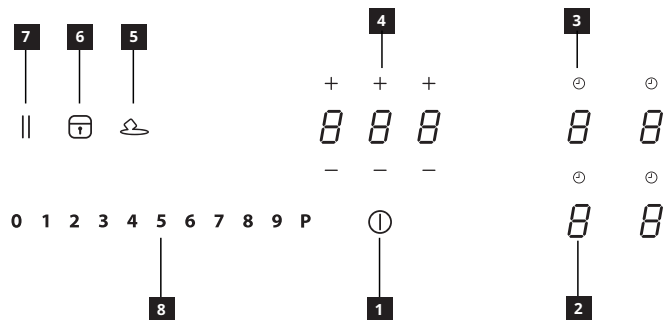
Systemet til detektering af kogegej genkender gryder med magnetisk bund, der er egnet til brug på induktionskogeplader.

Hvis gryden fjernes under kogning, eller hvis der bruges en ikke egnet gryde, vises symbolet på displayet.

Indikator for restvarme

Indikatoren for restvarme er en sikkerhedsfunktion for at indikere, at overfladen på kogepladen stadig er ved en temperatur lig med eller højere end 50°C og kan derfor forårsage forbrændinger ved kontakt med bare hænder. Kogezonens ciffer viser .

Betjeningspanel



- 1 Tændt/slukket
- 2 Indikator for effektniveau
- 3 Timer-symbol
- 4 Styring af timeren og indikator for kogetid
- 5 Tast til smeltfunktion
- 6 Tast til blokeringsfunktion
- 7 Tast til pausefunktion
- 8 Rulletastatur

Funktioner

Børnesikring

Denne funktion forhindrer utilsigtet tænding af apparatet.

Sådan aktiveres funktionen: Hvis der er en gryde på kogepladen, skal du holde det tilsvarende ciffer nede i 3 sekunder. Hvis der ikke er nogen gryde på kogepladen, skal du trykke på et af de 4 cifre (ikke synlige) i 3 sekunder ved siden af punktet i venstre side. Slip cifferet og skub fingeren fra 0 til 9 langs effektbjælken, der viser funktionssekvensen. Alle cifrene angiver .

De beskrevne handlinger skal udføres inden for 10 sekunder.

Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på et af de 4 cifre, og hold det nede i 3 sekunder. Slip cifferet og skub fingeren fra 9 til 0 langs effektbjælken, der viser funktionssekvensen.

De beskrevne handlinger skal udføres inden for 10 sekunder.

Blokering

Det er muligt at blokere kogepladens funktioner under brug, for eksempel for at rengøre kogepladen. Funktionen forbliver aktiv, selvom kogepladen slukkes og tændes igen.

I tilfælde af strømafbrydelse deaktiveres funktionen.

Sådan aktiveres funktionen: Tryk på og hold det nede i 1 sekund.

Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på .

Boost-funktion

Hver kogezone kan indstilles til et ekstra effektniveau i højst 5 minutter.

Sådan aktiveres funktionen: Vælg en af de 4 kogezoner samt værdien "P" på effektbjælken. Det tilsvarende ciffer angiver .

Sådan deaktiveres funktionen: Vælg en af de andre mulige værdier på effektbjælken.

Timer til kogezonerne

Timeren giver dig mulighed for at slukke for en bestemt kogezone efter en bestemt tid.

Kogezonerne kan programmeres individuelt, da hver zone har sin egen timer.

Sådan aktiveres funktionen: Når kogepladen er i funktion, skal du trykke på det tilsvarende symbol for at få adgang til betjeningsanordninger til styring af timeren for den zone.

De 3 cifre viser "0 0 0". Tryk på "+" eller "-" for at indstille timeroptællingen.



Rør ikke ved noget i 10 sekunder for at bekræfte den indstillede tid.

Når nedtællingen er afsluttet, nulstilles cifrene, og der udsendes et akustisk signal. Funktionen kan stoppes ved at trykke på en vilkårlig knap.

Hvis timeren er aktiv for flere kogezoner, vil de 3 cifre altid indikere timeren, hvis tid først løber ud.

Sådan deaktiveres funktionen: Når kogepladen er i funktion, skal du trykke på det tilsvarende symbol for at få adgang til betjeningsanordninger til styring af timeren for den zone.

Indstil de tre cifre på "0 0 0" med "+" eller "-".

Timer (generelt)

Timer med alarm til generel brug.

Sådan aktiveres funktionen: Tænd kogepladen, kontrollér, at der ikke er nogen gryder på kogepladen og at der ikke er nogle tændte kogezoner.

De 3 cifre til betjeningsanordningerne til styring af timeren angiver "- - -".

Tryk på cifferet for at åbne timermenuen og få vist "0 0 0".
Tryk på "+" eller "-" for at indstille timeroptællingen.



Rør ikke ved noget i 10 sekunder for at bekræfte den indstillede tid.
Når nedtællingen er afsluttet, nulstilles cifrene, og der udsendes et akustisk signal.
Funktionen kan stoppes ved at trykke på en vilkårlig knap.
Gentag de beskrevne handlinger for at ændre nedtællingsværdien.
Sådan deaktiveres funktionen: Tænd kogepladen, kontrollér, at der ikke er nogen gryder på kogepladen og at der ikke er nogle tændte kogezone.
Tryk på cifferet for at åbne timermenuen og brug "+" og "-" til at indstille displayet på "0 0 0".

Smeltefunktion

Sådan aktiveres funktionen: Vælg en af de 4 kogezone og tryk på .
Den valgte zones ciffer angiver .
Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på eller ①.

Pausefunktion

Denne funktion giver dig mulighed for at sætte enhver aktiv funktion på kogepladen på pause/eller genstarte den ved at reducere effekten for kogezone og nulstille alle funktionerne. Hvis pausefunktionen ikke deaktiveres inden for 10 minutter, slukker kogepladen automatisk.
Sådan aktiveres funktionen: Med en gryde på kogepladen og valgt kogezone skal du trykke på tasten til pausefunktionen og holde den nede i 1 sekund. Alle displayene viser .
Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på , og hold det nede i 1 sekund, indtil den blinker. Tryk på enhver som helst anden tast inden for 10 sekunder. Funktionen deaktiveres, og kogepladen fortsætter med de forrige indstillinger.

Tilbagestillingsfunktion

Denne funktion bruges til at tilbagekalde kogepladens betjeningsindstillinger i tilfælde af utilsigtet stop eller pludselig strømafbrydelse.
Når kogepladen slukker, og man tænder for den igen inden for 6 sekunder med ①, blinker tasten i 6 sekunder. Tryk på tasten for at hente de tidligere indstillede funktioner. Der høres et bip, som bekræfter handlingen.

Kombineret funktion (bro-funktion)

Denne funktion giver dig mulighed for at forbinde 2 kogezone for at bruge dem og styre dem som én stor kogezone. På denne måde kan du bruge gryder og pander med en bredere bund.
De kogezone, der kan vælges til denne funktion, er kun dem til venstre.
Sådan aktiveres/deaktiveres funktionen: Tryk samtidigt på cifrene i den venstre kogezone for at vælge de 2 zoner, der skal forbindes, indtil cifferet vises for at indikere, at funktionen er aktiveret. Det andet ciffer bruges til at indstille effektniveauet.

Tekniske data

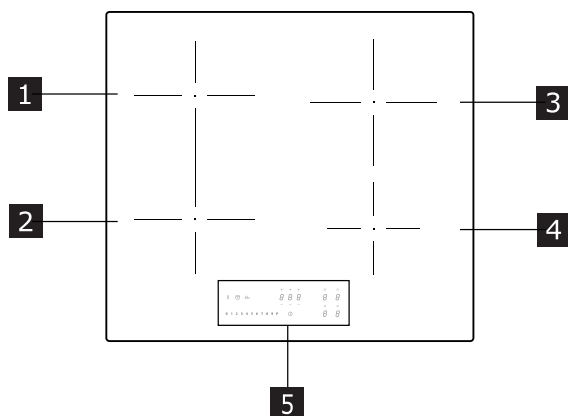
		Enhed	Værdi
Produkttype			Indbygningskogeplade
Mål	Bredde	mm	580
	Dybde	mm	520
	Min./maks. højde	mm	54
Samlet effekt		W	7400

Parameter	Værdi
Forsyningsspænding/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatets vægt	8,8 kg

Energieffektivitet for kogeplade

Modelidentifikation	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Antal kogezone	4
Antal kombinerbare kogezone	1 - Venstre
Kogeteknologi	Induktion
Størrelse på den kombinerbare kogezone	Venstre 210 x 380 mm
Kogezonens størrelse	Forrest til venstre 210 x 190 mm
	Bagerst til venstre 210 x 190 mm
	Bagerst til højre Ø 200 mm
	Forrest til højre Ø 145 mm
Energiforbrug pr. kombinerbar kogezone	192 Wh/kg
Energiforbrug pr. kogezone	Bagerst til højre 185 Wh/kg
	Forrest til højre 181 Wh/kg
Energiforbrug af kogepladen (elektrisk funktion)	186 Wh/kg

Beskrivelse av produktet



- 1** Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon på 3000 W.
- 2** Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon på 3000 W.
- 3** Enkel kokesone (200 mm) 2300 W, med Booster-funksjon på 3000 W.
- 4** Enkel kokesone (145 mm) 1400 W, med Booster-funksjon på 1850 W.
- 5** Kontrollpanel
- 1 + 2** Kombinerbar kokesone (210 x 380 mm) 3000 W, med Booster-funksjon på 3700 W.

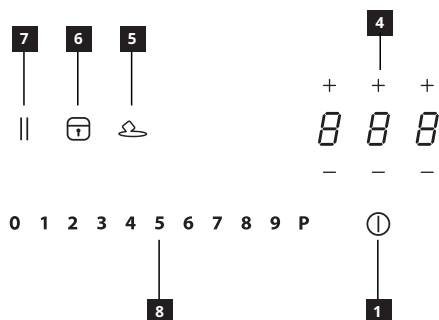
Grytesensor

Hver kokesone på platetoppen har en grytesensor. Grytesensoren registrerer gryter som har en magnetiserbar bunn egnet for induksjonstopper. Hvis gryten tas vekk under bruk, eller ved bruk av en uegnet gryte, vises symbolet på displayet.

Restvarmeindikator

Restvarmeindikasjonen er en sikkerhetsfunksjon som angir at kokesonens overflate fremdeles har en temperatur som er $\geq 50^{\circ}\text{C}$ og kan forårsake forbrenninger ved berøring med bare hender. Indikatorene for valgt kokesone angir **H**.

Kontrollpanel



- 1** På/av
- 2** Indikator for effektnivå
- 3** Symbol for tidsur
- 4** Styring av tidsuret og koketidsindikatoren
- 5** Knapp for Smeltefunksjon
- 6** Knapp for Låsefunksjon
- 7** Knapp for Pausefunksjon
- 8** Rulleetastatur

Funksjoner

Barnesikring

Denne funksjonen hindrer en utilsiktet funksjon av apparatet. For å aktivere: Hvis det står en gryte på platetoppen, trykk på tilsvarende indikator i 3 sekunder. Hvis det ikke står en gryte på platetoppen, trykk i 3 sekunder på en av de 4 indikatorene (ikke synlige) ved siden av punktet på venstre side. Slipp og dra fingeren fra 0 til 9 i effektfeltet som viser funksjonssekvensen. Alle indikatorene angir **L**. Disse oppgavene må fullføres innen 10 sekunder. For å deaktivere: Trykk i 3 sekunder på en av de 4 indikatorene til kokesonene. Slipp og dra fingeren fra 9 til 0 i effektfeltet som viser funksjonssekvensen. Disse oppgavene må fullføres innen 10 sekunder.

Lås

Platetoppens funksjoner kan låses under bruk, f.eks. for å rengjøre platetoppen. Funksjonen vil være aktivert selv om platetoppen slås av og på igjen. Funksjonen deaktiveres ved strøbrudd. For å aktivere: Trykk på i 1 sekund. For å deaktivere: Trykk på .

Boost-funksjon

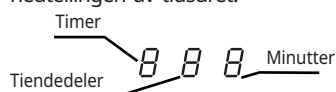
Hver kokesone kan innstilles med et ekstra effektnivå i maks 5 minutter.

For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og verdien "P" i effektfeltet. Tilsvarende indikator angir **P**.

For å deaktivere: Velg en av de andre mulige verdiene i effektfeltet.

Kokesonenes tidsur

Tidsuret slår av en kokesone når innstilt tid er utløpt. Hver kokesone har et eget tidsur og kan programmeres enkeltvis. For å aktivere: Med kokesonen i funksjon, trykk på tilsvarende symbol for tilgang til kontrollene for styring av kokesonens tidsur. De 3 indikatorene angir "0 0 0". Trykk på "+" eller "-" for å innstille nedtellingen av tidsuret.



Ikke rør noe i 10 sekunder for å bekrefte innstilt tid. Når nedtellingen er utløpt, nullstilles indikatorene og et lydsignal høres. Funksjonen kan avbrytes ved å trykke på en hvilken som helst knapp. Hvis tidsuret er aktivert i flere kokesoner, vil de 3 indikatorene alltid angi det tidsuret som utløper først. For å deaktivere: Med kokesonen i funksjon, trykk på tilsvarende symbol for tilgang til kontrollene for styring av kokesonens tidsur. Innstill de tre indikatorene på "0 0 0" med "+" eller "-".

Tidsur (generelt)

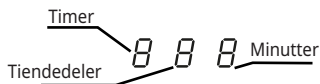
Tidsur med alarm for generell bruk.

For å aktivere: Slå på platetoppen og kontroller at det ikke finnes gryter eller aktiverte kokesoner.

De 3 indikatorene for styring av tidsuret angir "- - -".

Trykk på indikatoren for tilgang til tidsurets meny og vise "0 0 0".

Trykk på "+" eller "-" for å innstille nedtellingen av tidsuret.



Ikke rør noe i 10 sekunder for å bekrefte innstilt tid.

Når nedtellingen er utløpt, nullstilles indikatorene og et lydsignal høres.

Funksjonen kan avbrytes ved å trykke på en hvilken som helst knapp.

Gjenta oppgavene for å nedtellingens verdi.

For å deaktivere: Slå på platetoppen og kontroller at det ikke finnes gryter eller aktiverte kokesoner.

Trykk på indikatoren for tilgang til tidsurets meny og bruk "+" og "-" for å innstille displayet på "0 0 0".

Smeltefunksjon

For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og trykk på .

Indikatoren til valgt sone angir .

For å deaktivere: Trykk på  eller .

Pausefunksjon

Med denne funksjonen kan en aktivert funksjon på kokesonen settes på pause/omstartes ved å redusere effekten som er tilgjengelig for kokesonen og nullstille alle funksjonene. Hvis pausefunksjonen ikke deaktiveres innen 10 minutter, slås platetoppen av automatisk.

For å aktivere: Når det står en gryte på platetoppen og kokesonen er valgt, trykk på knappen for pausefunksjon  i minst 1 sekund. Alle displayene angir .

For å deaktivere: Trykk på  i 1 sekund, helt til den blinker. Trykk på en hvilken som helst knapp innen 10 sekunder. Funksjonen deaktiveres og platetoppen fortsetter med de forrige innstillingene.

Gjenopprettingsfunksjon

Med denne funksjonen kan alle platetoppens innstillinger gjenopprettes hvis platetoppen slås av uventet eller ved et plutselig strømbryt.

Hvis platetoppen slås av og på igjen innen 6 sekunder ved å trykke på , blinker knappen  i 6 sekunder. Trykk på knappen  for å gjenopprette de tidligere innstilte funksjonene. Et beep bekrefter oppgaven.

Kombinert modus (brofunksjon)

Med denne funksjonen kan 2 kokesoner sammenkobles for å brukes og styres som en eneste stor kokesone. Det er dermed mulig å bruke gryter med større bunn.

Det er kun kokesonene til venstre som kan velges for denne funksjonen.

For å aktivere/deaktivere: Trykk samtidig på indikatorene til venstre kokesone for å velge de 2 kokesonene som skal brokobles, helt til indikatoren  vises og angir at funksjonen er aktivert. Den andre indikatoren brukes for å innstille effektnivået.

Tekniske data

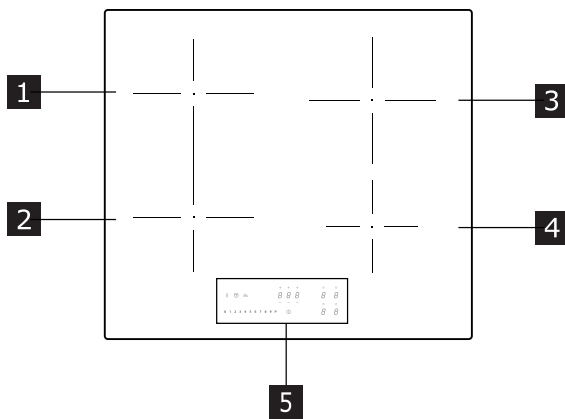
		Enhet	Verdi
Type produkt			Integrert platetopp
Mål	Bredde	mm	580
	Dybde	mm	520
	Min./maks høyde	mm	54
Totaleffekt		W	7400

Parameter	Verdi
Matespenning/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatets vekt	8,8 kg

Energieffektivitet for platetoppen

Modellbetegnelse	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Antall kokesoner	4
Antall kombinerbare kokesoner	1 - Venstre
Koketeknologi	Induksjon
Mål til kombinerbar kokesone	Venstre 210 x 380 mm
Mål til kokesone	Fremre venstre 210 x 190 mm
	Bakre venstre 210 x 190 mm
	Bakre høyre Ø 200 mm
	Fremre høyre Ø 145 mm
Energiforbruk for kombinerbar kokesone	192 Wh/kg
Energiforbruk for kokesone	Bakre høyre 185 Wh/kg
	Fremre høyre 181 Wh/kg
Platetoppens energiforbruk (elektrisk funksjon)	186 Wh/kg

Tuotteen kuvaus



- 1** Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, tehostintoiminto 3000 W.
- 2** Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, tehostintoiminto 3000 W.
- 3** Yksittäinen keittoalue (200 mm) 2300 W, tehostintoiminto 3000 W.
- 4** Yksittäinen keittoalue (145 mm) 1400 W, tehostintoiminto 1850 W.
- 5** Käyttöpaneeli
- 1 + 2** Yhdistettävä keittoalue (210 x 380 mm) 3000 W, tehostintoiminto 3700 W.

Kattilan tunnistaminen

Jokaisella keittoalueella on järjestelmä, joka tunnistaa keittoastian läsnäolon keittotasolla.

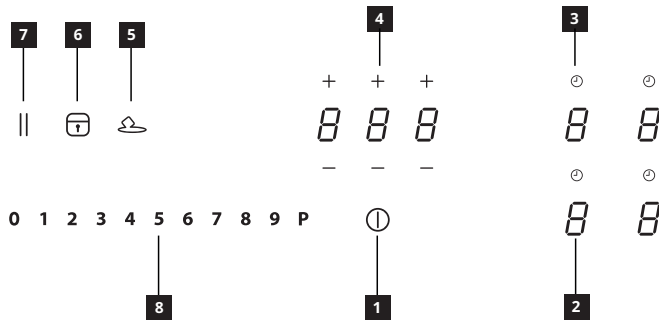
Tunnistusjärjestelmä pystyy tunnistamaan keittoastiat, joiden pohja on magnetoituva ja sopiva käytettäväksi induktiokeittotasolla.

Jos kattila otetaan pois toiminnan aikana tai jos käytetään sopimatonta keittoastiaa, näyttöön tulee symboli

Jälkilämmön osoitin

Jälkilämmön osoitin on turvaominaisuus, joka ilmoittaa, että keittoalueen pinnan lämpötila on vielä 50 °C tai korkeampi ja voi aiheuttaa palovammoja, jos sitä kosketaan paljain käsin. Vastaavan keittoalueen numeronäytössä näkyy

Käyttöpaneeli



- 1** Palaa/Ei pala
- 2** Tehotason osoitin
- 3** Ajastimen symboli
- 4** Ajastimen hallinta ja kypsennysajan osoitin
- 5** Sulatustoiminnon painike
- 6** Lukitustoiminnon painike
- 7** Taukotoiminnon painike
- 8** Liukusäädin

Toiminnot

Lapsiturvallisuus

Tämä toiminto estää laitteen toimimisen vahingossa. Ottaminen käyttöön: Jos keittotasolla on keittoastia, pidä vastaavaa numeronäyttöä painettuna 3 sekuntia. Jos keittotasolla ei ole keittoastiaa, pidä yhtä neljästä numeronäytöstä (ei näkyvissä) painettuna 3 sekuntia kohdan vierellä vasemmalla. Laske ja siirrä sormea numerosta 0 numeroon 9 tehopalkilla, joka näyttää toimintosarjan. Kaikissa numeronäytöissä näkyy . Kuvatut toimenpiteet tulee tehdä 10 sekunnin kuluessa. Poistaminen käytöstä: Pidä painettuna 3 sekuntia yhtä keittoalueiden neljästä numeronäytöstä. Laske ja siirrä sormea numerosta 9 numeroon 0 tehopalkilla, joka näyttää toimintosarjan. Kuvatut toimenpiteet tulee tehdä 10 sekunnin kuluessa.

Lukitus

Keittotason toiminnot voidaan lukita käytön aikana esimerkiksi sen puhdistamista varten. Toiminto pysyy aktiivisena, vaikka keittotaso sammutettaisiin ja käynnistettäisiin uudelleen. Sähkökatkon sattuessa toiminto poistuu käytöstä. Ottaminen käyttöön: Paina ja pidä painettuna 1 sekunnin ajan. Poistaminen käytöstä: Paina .

Tehostintoiminto

Jokainen keittoalue voidaan asettaa lisäteholle enintään 5 minuutin ajaksi.

Ottaminen käyttöön: Valitse yksi neljästä keittoalueesta ja valitse tehopalkilla arvo P. Vastaavassa numeronäytössä näkyy

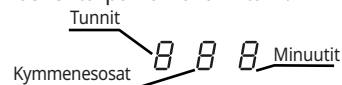
Poistaminen käytöstä: Valitse tehopalkilla yksi muista mahdollisista arvoista.

Keittoalueiden ajastin

Ajastimen avulla määrätty keittoalue voidaan sammuttaa asetetun ajan kuluttua.

Keittoalueet voidaan ohjelmoida yksittäin, koska jokaisella on oma ajastin.

Ottaminen käyttöön: Keittoalueen ollessa toiminnassa paina vastaavaa symbolia päästäksesi alueen ajastimen hallintaan. Kolmessa numeronäytössä näkyy 0 0 0. Aseta ajastimen ajan laskenta painamalla + tai -.



Älä koske mitään 10 sekunnin aikana asetetun ajan vahvistamiseksi.

Kun aika on kulunut, numeronäytöt nollaantuvat ja kuuluu äänimerkki. Toiminto voidaan keskeyttää painamalla mitä tahansa painiketta.

Jos ajastin on aktiivinen useammalla keittoalueella, kolmessa numeronäytössä näkyy aina ajastin, jonka aika on lyhin.

Poistaminen käytöstä: Keittoalueen ollessa toiminnassa paina vastaavaa symbolia päästäksesi alueen ajastimen hallintaan. Aseta kolme numeronäyttöä arvoon 0 0 0 käyttäen painiketta + tai -.

Ajastin (yleinen)

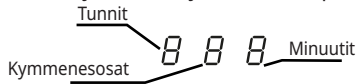
Hälytysajastin yleiskäyttöön.

Ottaminen käyttöön: Käynnistä keittotaso ja varmista, ettei sillä ole keittoastioita tai toiminnassa olevia alueita.

Kolmessa ajastimen numeronäytössä näkyy - - - .

Paina numeronäyttöä päästäksesi ajastimen valikkoon ja saadaksesi näyttöön 0 0 0.

Aseta ajastimen ajan laskenta painamalla + tai -.



Älä koske mitään 10 sekunnin aikana asetetun ajan vahvistamiseksi.

Kun aika on kulunut, numeronäytöt nollaantuvat ja kuuluu äänimerkki. Toiminto voidaan keskeyttää painamalla mitä tahansa painiketta.

Toista toimenpiteet ajastimen ajan muuttamiseksi.

Poistaminen käytöstä: Käynnistä keittotaso ja varmista, ettei sillä ole keittoastioita tai toiminnassa olevia alueita.

Paina numeronäyttöä päästäksesi ajastimen valikkoon ja käytä painikkeita + ja - saadaksesi näyttöön 0 0 0.

Sulatustoiminto

Ottaminen käyttöön: Valitse yksi neljästä keittoalueesta ja paina .

Valitun alueen numeronäytössä näkyy .

Poistaminen käytöstä: Paina  tai .

Taukotoiminto

Tämän toiminnon avulla on mahdollista keskeyttää/käynnistää uudelleen mikä tahansa keittotason aktiivinen toiminto alentamalla alueen käytettävissä olevaa tehoa ja nollaamalla kaikki toiminnot. Jos taukotoimintoa ei poisteta käytöstä 10 minuutin kuluessa, keittotaso sammuu automaattisesti.

Ottaminen käyttöön: Keittoastian ollessa keittotasolla ja keittoalue

valittuna pidä painettuna taukotoiminnon painiketta  ainakin 1 sekunnin ajan. Kaikissa näytöissä näkyy .

Poistaminen käytöstä: Paina  ja pidä painettuna 1 sekunnin ajan, kunnes se vilkkuu. Paina mitä tahansa muuta painiketta 10 sekunnin kuluessa. Toiminto poistuu käytöstä ja keittotaso jatkaa toimintaa aikaisemmillä asetuksilla.

Hakutoiminto

Toiminto sallii kaikkien keittotason toimintojen asetusten haun, jos se sammuu vahingossa tai äkillisen sähkökatkon jälkeen.

Jos keittotaso sen sammumisen jälkeen käynnistetään 6 sekunnin kuluessa koskettamalla painiketta , painike  vilkkuu 6 sekuntia. Paina painiketta  palauttaaksesi aikaisemmin asetetut toiminnot. Äänimerkki vahvistaa toimenpiteen.

Yhdistetty tila (siltatoiminto)

Tämän toiminnon avulla voidaan yhdistää kaksi keittoaluetta, jotta niitä voidaan käyttää ja ohjata yhtenä laajempaan keittoalueena. Näin voidaan käyttää isopohjaisempia keittoastioita.

Toimintoa varten valittavissa olevat keittoalueet ovat vasemmalla.

Ottaminen käyttöön/poistaminen käytöstä: Paina samanaikaisesti vasemman alueen numeronäyttöjä kahden yhdistettävän alueen valitsemiseksi, kunnes näkyviin tulee , mikä osoittaa toiminnon aktivoitumisen. Toisessa numeronäytössä asetetaan tehotaso.

Tekniset tiedot

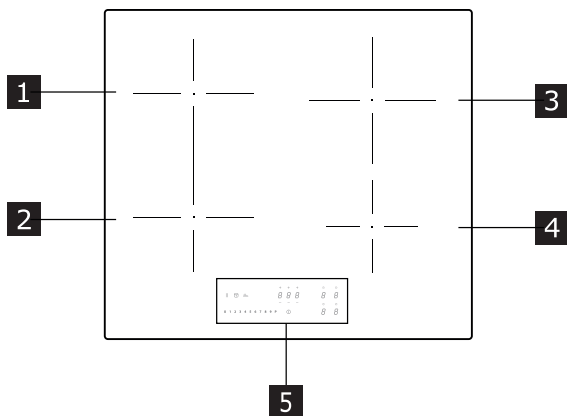
		Yksikkö	Arvo
Tuotteen tyyppi			Sisäänrakennettu keittotaso
Mitat	Leveys	mm	580
	Syvyys	mm	520
	Korkeus min/max	mm	54
Kokonaisteho		W	7400

Parametri	Arvo
Syöttöjännite/taajuus	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Laitteen paino	8,8 kg

Keittotason energiatehokkuus

Tavarantoimittajan mallitunniste	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Keittoalueiden määrä	4
Yhdistettävien keittoalueiden määrä	1 - Vasen
Kypsennysteknologia	Induktio
Yhdistettävän keittoalueen mitat	Vasen 210 x 380 mm
Keittoalueen mitat	Edessä vasemmalla 210 x 190 mm
	Takana vasemmalla 210 x 190 mm
	Takana oikealla Ø 200 mm
	Edessä oikealla Ø 145 mm
Yhdistetyn keittoalueen energiankulutus	192 Wh/kg
Energiankulutus keittoaluetta kohden	Takana oikealla 185 Wh/kg
	Edessä oikealla 181 Wh/kg
Keittotason energiankulutus (sähköinen toiminta)	186 Wh/kg

Beskrivning av apparaten



- 1** Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2 100 W med Boosterfunktion på 3 000 W.
- 2** Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2 100 W med Boosterfunktion på 3 000 W.
- 3** Enkel kokzon (200 mm) 2 300 W med Boosterfunktion på 3 000 W.
- 4** Enkel kokzon (145 mm) 1 400 W med Boosterfunktion på 1 850 W.
- 5** Kontrollpanel
- 1 + 2** Kombinerbar kokzon (210 x 380 mm) 3 000 W med Boosterfunktion 3 700 W.

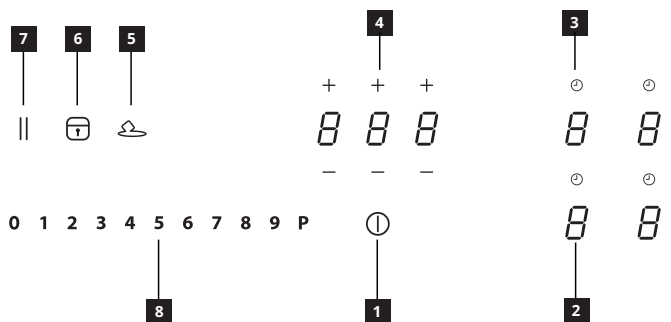
Kastrullavkänning

Varje kokzon är utrustad med ett system som känner av att det finns en kastrull på spishällen. Avkänningssystemet känner av kastruller med magnetisk botten som är lämpliga att användas med induktionshällar. Om kastrullen tas bort under funktionen eller om en olämplig kastrull används visas symbolen på displayen.

Restvärmeindikator

Restvärmeindikatorn är en säkerhetsfunktion som anger att kokzonens yta fortfarande har en temperatur på 50 °C eller mer och därför kan orsaka brännskador om den vidrörs med bara händer. Teckenrutan för motsvarande kokzon visar .

Kontrollpanel



- 1** Påslagen/avstängd
- 2** Indikator för effektnivå
- 3** Symbol för timer
- 4** Kontroll av timer och indikator för tillagningstid
- 5** Knapp för smältfningsfunktion
- 6** Knapp för spärrfunktion
- 7** Knapp för pausfunktion
- 8** Slider

Funktioner

Barnspärr

Denna funktion förhindrar att apparaten slås på av misstag. Aktivering: Om det finns en kastrull på spishällen ska du hålla motsvarande teckenruta intryckt i 3 sekunder. Om det inte finns en kastrull på spishällen ska du hålla en av de fyra teckenrutorna (visas inte) bredvid punkten på vänster sida intryckt i 3 sekunder. Lyft fingret och för det från 0 till 9 längs slidern som visar funktionssekvensen. Samtliga teckenrutor visar .

De beskrivna momenten måste utföras inom 10 sekunder.

Avaktivering: Håll en av de fyra teckenrutorna för kokzonerna intryckt i 3 sekunder. Lyft fingret och för det från 9 till 0 längs slidern som visar funktionssekvensen.

De beskrivna momenten måste utföras inom 10 sekunder.

Spärr

Spishällens funktioner kan spärras under användningen, t.ex. för att rengöra spishällen. Funktionen förblir aktiv även om spishällen stängs av och slås på igen.

Funktionen avaktiveras i händelse av ett strömbavbrott.

Aktivering: Håll intryckt i 1 sekund.

Avaktivering: Tryck på .

Boostfunktion

Varje kokzon kan ställas in på en extra effektnivå i max. 5 minuter.

Aktivering: Välj en av de fyra kokzonerna och välj värdet "P" på slidern. Motsvarande teckenruta visar .

Avaktivering: Välj ett av de andra möjliga värdena på slidern.

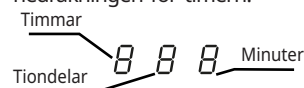
Timer för kokzoner

Timern används för att stänga av en specifik kokzon när den inställda tiden har förflutit.

Kokzonerna kan programmeras var för sig eftersom de har var sin timer.

Aktivering: Med kokzonen påslagen trycker du på motsvarande symbol för att komma åt reglagen för inställning av timern för den kokzonen.

De tre teckenrutorna visar "0 0 0". Tryck på "+" eller "-" för att ställa in nedräkningen för timern.



Vidrör inte något under 10 sekunder för att bekräfta den inställda tiden. Efter nedräkningen nollställs teckenrutorna och det avges en ljudsignal. Funktionen kan avbrytas genom att du trycker på valfri knapp.

Om timern är aktiv för flera kokzoner visar de tre teckenrutorna fortfarande den timer där tiden kommer att ta slut nästa gång.

Avaktivering: Med kokzonen påslagen trycker du på motsvarande

symbol ☉ för att komma åt reglagen för inställning av timern för den kokzonen.
Ställ in de tre teckenrutorna på "0 0 0" genom att använda "+" eller "-".

Timer (allmän)

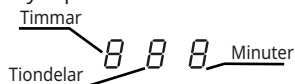
Timer med larm för allmän användning.

Aktivering: Slå på spishällen och kontrollera att det inte finns kastruller eller aktiva kokzoner.

De tre teckenrutorna för inställning av timern visar "- - -".

Tryck på teckenrutan för att komma åt menyn för timern och visa "0 0 0".

Tryck på "+" eller "-" för att ställa in nedräkningen för timern.



Vidrör inte något under 10 sekunder för att bekräfta den inställda tiden. Efter nedräkningen nollställs teckenrutorna och det avges en ljudsignal. Funktionen kan avbrytas genom att du trycker på valfri knapp. Upprepa de beskrivna momenten för att ändra värdet för nedräkningen.

Avaktivering: Slå på spishällen och kontrollera att det inte finns kastruller eller aktiva kokzoner.

Tryck på teckenrutan för att komma åt menyn för timern och använd "+" eller "-" för att ställa in displayen på "0 0 0".

Smältningsfunktion Aktivering: Välj en av de fyra kokzonerna och tryck på knappen ☉.

Teckenrutan för den valda zonen visar ☉.

Avaktivering: Tryck på ☉ eller tryck på ①.

Pausfunktion

Denna funktion används för att pausa/starta om valfri aktiv funktion på spishällen. Därmed minskas den tillgängliga effekten i kokzonen och samtliga funktioner nollställs. Om pausfunktionen inte avaktiveras inom 10 minuter stängs spishällen av automatiskt.

Aktivering: Efter att ha ställt en kastrull på spishällen och valt kokzon håller du knappen för pausfunktionen ☐ intryckt i minst 1 sekund. Samtliga displayer visar ☐.

Avaktivering: Håll ☐ intryckt i 1 sekund tills den blinkar. Tryck på en annan valfri knapp inom 10 sekunder. Funktionen avaktiveras och spishällen fortsätter att använda de tidigare inställningarna.

Återställningsfunktion

Denna funktion används för att återställa spishällens inställningar om den stängs av oavsiktligt eller om det uppstår ett plötsligt strömbrott.

Om spishällen stängs av och du slår på den igen inom 6 sekunder genom att trycka på ① blinkar knappen ☐ i 6 sekunder. Tryck på knappen ☐ för att återställa de tidigare inställda funktionerna. Det avges en pip ljud för att bekräfta åtgärden.

Kombinerat funktionssätt (dubbelzonfunktion)

Denna funktion används för att slå ihop två kokzoner så att de kan användas och regleras som en enda stor kokzon. På detta sätt går det att använda kastruller med större botten.

Endast kokzonerna till vänster kan väljas för denna funktion.

Aktivering/avaktivering: Tryck samtidigt på teckenrutorna för vänster kokzon för att välja de två kokzonerna som ska slås ihop till en dubbelzon. Tryck tills teckenrutan ☐ visas för att ange att funktionen har aktiverats. Den andra teckenrutan används för att ställa in effektnivån.

Tekniska data

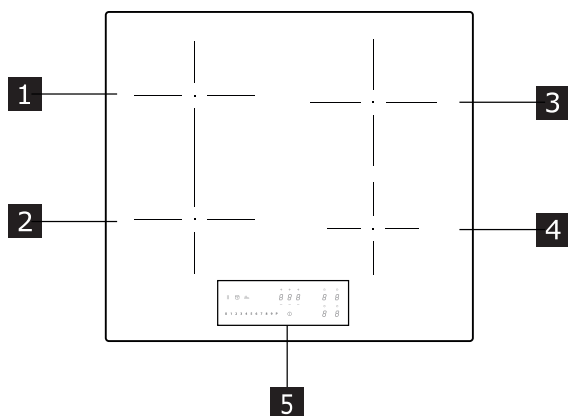
		Enhet	Värde
Typ av apparat			Inbyggd spishäll
Mått	Bredd	mm	580
	Djup	mm	520
	Minimal/maximal höjd	mm	54
Total effekt		W	7 400

Parameter	Värde
Matningsspänning/-frekvens	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatens vikt	8,8 kg

Spishällens energieffektivitet

Modellbeteckning	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Antal kokzoner	4
Antal kombinerbara kokzoner	1 – Vänster
Tillagningsteknik	Induktion
Den kombinerbara kokzonens mått	Vänster 210 x 380 mm
Kokzonens mått	Vänster fram 210 x 190 mm
	Vänster bak 210 x 190 mm
	Höger bak Ø 200 mm
	Höger fram Ø 145 mm
Energiförbrukning per kombinerbar kokzon	192 Wh/kg
Energiförbrukning per kokzon	Höger bak 185 Wh/kg
	Höger fram 181 Wh/kg
Spishällens energiförbrukning (elektrisk funktion)	186 Wh/kg

Lýsing á vöru



- 1 Stakt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100 W, með 3000 W hraðhitun.
- 2 Stakt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100 W, með 3000 W hraðhitun.
- 3 Stakt eldunarsvæði (200 mm) 2300 W, með 3000 W hraðhitun.
- 4 Stakt eldunarsvæði (145 mm) 1400 W, með 1850 W hraðhitun.
- 5 Stjórnborð

- 1 + 2 Samtengt eldunarsvæði (210 x 380 mm) 3000 W, með 3700 W hraðhitun.

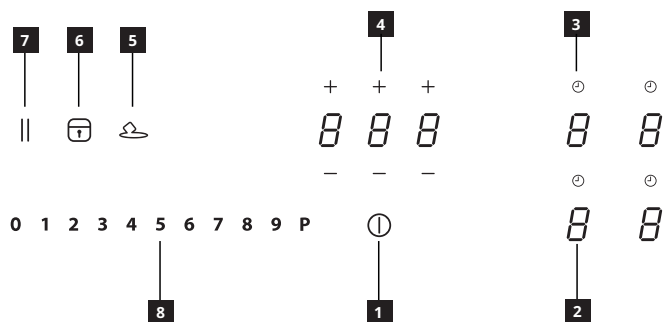
Pottaskynjari

Öll eldunarsvæði eru með kerfi til að skynja potta og pönnur. Pottaskynjari greinir potta og pönnur með segulmagnanlegum botni sem henta til notkunar á spanhelluborðum. Ef potturinn eða pannan er tekin af meðan kveikt er á hellunni, eða óhentugur pottur eða panna er notuð, blikkar tákn á skjánum.

Varmavísir

Varmavísirinn er öryggiseiginleiki sem gefur til kynna að hiti á yfirborði eldunarsvæðis sé enn 50 °C eða hærri, sem getur valdið bruna ef svæðið er snert með berum höndum. Reiturinn fyrir samsvarandi eldunarsvæði sýnir .

Stjórnborð



- 1 kveikt/slökkt
- 2 Gaumljós fyrir aflstig
- 3 Tákn fyrir tímastilli
- 4 Tímastillir og gaumljós fyrir eldunartíma
- 5 Bræðslustillingarhnappur
- 6 Láshnappur
- 7 Hléhnappur
- 8 Takkaborð sem hægt er að fletta í

Aðgerðir

Barnalæsing

Þessi stilling kemur í veg fyrir að tækið sé notað fyrir slysi. Til að virkja hana: Haldið samsvarandi reit inni í þrjár sekúndur ef potturinn er á sínum stað. Þegar potturinn er ekki á sínum stað skal halda einum af reitunum fjórum (ekki sýndir) nálægt punktinum vinstra megin inni í þrjár sekúndur. Sleppið reitnum og rennið fingri eftir aflstikunni frá 0 til 9 þar sem aðgerðaröðin kemur fram. Allir reitir sýna .

Aðgerðunum sem lýst er verður að vera lokið innan 10 sekúndna. Til að slökka: Haldið einum af reitunum fjórum fyrir eldunarsvæði inni í þrjár sekúndur. Sleppið reitnum og rennið fingri eftir aflstikunni frá 9 til 0 þar sem aðgerðaröðin kemur fram. Aðgerðunum sem lýst er verður að vera lokið innan 10 sekúndna.

Læsing

Hægt er að læsa aðgerðum helluborðsins við notkun, t.d. þegar þrifa á helluborðið. Aðgerðin er áfram virk jafnvel eftir að slökkt og kveikt er á helluborðinu. Aðgerðin verður óvirk þegar rafmagnslaust verður. Til að virkja hana: Haldið inni í 1 sekúndu. Til að slökka: Ýtið á .

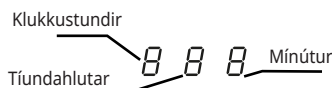
Hraðhitun

Hægt er að stilla hvert eldunarsvæði á aukaflstig í að hámarki fimm mínútur. Til að virkja þetta: Veljið eitt af eldunarsvæðunum fjórum og veljið „P“-gildið á aflstikunni. Samsvarandi reitur sýnir .

Til að slökka: Veljið einhvern annan valkost á aflstikunni.

Tímastillir á eldunarsvæðum

Tímastillir til að slökka á tilteknu eldunarsvæði samkvæmt stilltum tíma. Tímastillir er á hverju eldunarsvæði fyrir sig og því er hægt að forrita þau hvert í sínu lagi. Til að virkja hann: Þegar eldunarsvæðið er virkt skal ýta á samsvarandi tákn til að opna skipanir tímastillisins fyrir svæðið sem um ræðir. Reitirnir þrír sýna „0 0 0“. Ýtið á „+“ eða „-“ til að stilla niðurtalningartímann.



Ekki koma við neitt í 10 sekúndur til að staðfesta tímann. Reitirnir sýna aftur núll og hljóðmerki heyrir þegar niðurtalningunni lýkur. Hægt er að slökka á þessu með því að ýta á hvaða hnapp sem er. Þegar tímastillirinn er virkur á fleiri en einu eldunarsvæði sýna reitirnir þrír ávallt tímastillinn sem rennur næst út. Til að slökka: Þegar eldunarsvæðið er virkt skal ýta á samsvarandi tákn til að opna skipanir tímastillisins fyrir svæðið sem um ræðir. Notið „+“ eða „-“ til að stilla reitina þrjá á „0 0 0“.

Tímastillir (almenn notkun)

Tímastillir með viðvörðunarljóði til almennrar notkunar. Til að virkja hann: Kveikið á helluborðinu og gætið þess að engar pönnur séu til staðar og engin eldunarsvæði séu virk.

Reitirnir þrír fyrir skipanir tímastillisins sýna „-“ - „-“.

Ýtið á reitinn til að opna valmynd tímastillisins og sýna „0 0 0“.

Ýtið á „+“ eða „-“ til að stilla niðurtalninguna.

Klukkustundir

Tiundahlutar

Mínútur

Ekki koma við neitt í 10 sekúndur til að staðfesta tímann.

Reitirnir sýna aftur núll og hljóðmerki heyrir þegar niðurtalningunni lýkur. Hægt er að slökkva á þessu með því að ýta á hvaða hnapp sem er.

Endurtakið aðgerðirnar sem lýst er til að breyta gildi niðurteljarans.

Til að slökkva: Kveikið á helluborðinu og gætið þess að engar pönnur séu til staðar og engin eldunarsvæði séu virk.

Ýtið á reitinn til að opna valmynd tímastillisins og ýtið á „+“ og „-“ til að stilla skjáinn á „0 0 0“.

Bræðsla

Til að virkja hana: Veljið eitt af eldunarsvæðunum 4 og ýtið á .

Reiturinn fyrir valið svæði sýnir .

Til að slökkva: Ýtið á  eða .

Biðtímaaðgerð

Með þessari aðgerð er hægt að gera hlé á / hefja að nýju allar aðrar virkar aðgerðir á helluborðinu og taka allt afl og allar aðgerðir af eldunarsvæðinu. Helluborðið slekkur sjálfkrafa á sér ef ekki er slökkt á biðtímaaðgerðinni innan 10 mínútna.

Til að virkja hana: Komið potti eða pönnu fyrir á völdu helluborði og eldunarsvæði og haldið hléhnappinum  inni í a.m.k. eina sekúndu. Skjárin sýnir eingöngu .

Til að slökkva: Haldið  inni í 1 sekúndu þar til tákníð blikkar. Ýtið á hvaða annan hnapp sem er innan 10 sekúndna. Aðgerðin er gerð óvirk og helluborðið notar áfram fyrri stillingu.

Endurheimta aðgerð

Þessi aðgerð er notuð til að endurheimta allar stillingar helluborðsins ef óvart er slökkt á því eða ef rafmagníð fer af.

Þegar slökkt er á helluborðinu, ef kveikt er á því innan sex sekúndna með , logar hnappurinn  í sex sekúndur. Ýtið á hnappinn  til að endurheimta aðgerðir sem voru áður stilltar. Hljóðmerki heyrir til að staðfesta aðgerðina.

Samtenging

Þessi aðgerð gerir kleift að tengja saman 2 eldunarsvæði, þannig að hægt er að stjórna þeim sem einu, stóru eldunarsvæði. Þetta þýðir að hægt er að nota potta og pönnur með stærri botni. Aðeins er hægt að velja eldunarsvæðin vinstra megin fyrir þessa aðgerð.

Gerð eftirfarandi til að kveikja/slökkva: Ýtið samtímis á reitina á eldunarsvæðinu til vinstri til að velja svæðin tvö sem á að tengja saman, þar til reitur sýnir  til að gefa til kynna að aðgerðin sé virk. Hinn reiturinn er notaður til að stilla aflstigið.

Tæknilegar upplýsingar fyrir helluborð

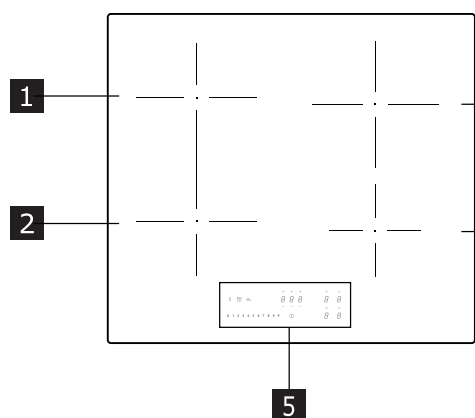
		Eining	Gildi
Vörugerð			Innbyggt helluborð
Mál	Breidd	mm	580
	Dýpt	mm	520
	Hámarks-/lágmarkshæð	mm	54
Heildarafl		W	7400

Breyta	Gildi
Fæðispenna / tíðni	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Þyngd tækisins	8,8 kg

Orkunýtni helluborðs

Gerðarauðkenni	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Fjöldi eldunarsvæða	4
Fjöldi samtengdra eldunarsvæða	1 – Vinstri
Eldunartækni	Span
Þvermál samtengds eldunarsvæðis	Vinstri 210 x 380 mm
Mál eldunarsvæðis	Vinstra megin að framan 210 x 190 mm
	Vinstra megin að aftan 210 x 190 mm
	Þvermál hægra megin að aftan 200 mm
	Þvermál hægra megin að framan 145 mm
Orkunotkun hvers samtengds eldunarsvæðis fyrir sig	192 Wh/kg
Orkunotkun hvers eldunarsvæðis fyrir sig	Hægra megin að aftan 185 Wh/kg
	Hægra megin að framan 181 Wh/kg
Orkunotkun helluborðsins (rafmagnseldun)	186 Wh/kg

Descrição do produto



- 1 Zona de cozedura simples (210 x 190 mm) 2100 W, com função Booster de 3000 W.
- 2 Zona de cozedura simples (210 x 190 mm) 2100 W, com função Booster de 3000 W.
- 3 Zona de cozedura simples (200 mm) 2300 W, com função Booster de 3000 W.
- 4 Zona de cozedura simples (145 mm) 1400 W, com função Booster de 1850 W.
- 5 Painel de comando
- 1 + 2 Zona de cozedura acoplável (210 x 380 mm) 3000 W, com função Booster 3700 W.

Deteção de presença de panela

Todas as zonas de cozedura dispõem de um sistema que deteta a presença de uma panela sobre a placa de cozinha.

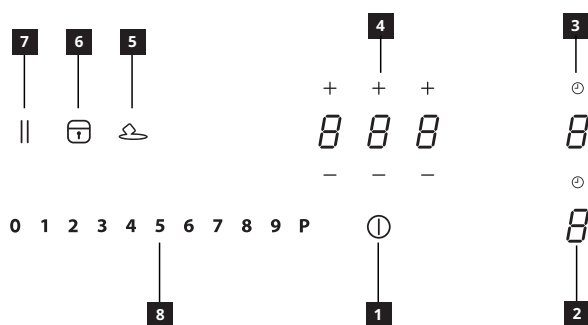
O sistema de deteção consegue reconhecer as panelas com fundo magnetizável adequado para utilização em placas de indução.

Se a panela for removida durante o funcionamento ou se for utilizada uma panela não adequada, aparece no visor o símbolo .

Indicador de calor residual

O indicador de calor residual é uma função de segurança que indica que a superfície da zona de cozedura ainda está a temperatura igual ou superior a 50 °C, o que pode causar queimaduras no caso de contacto com as mãos nuas. O indicador da zona de cozedura correspondente exibe .

Painel de comando



- 1 Ligar/Desligar
- 2 Indicador de nível de potência
- 3 Símbolo do temporizador
- 4 Controlo do temporizador e indicador de tempo de cozedura
- 5 Botão da função Derreter
- 6 Botão da função Bloqueio
- 7 Botão da função Pausa
- 8 Teclado digital

Funções

Bloqueio de segurança para crianças

Esta função impede a ativação involuntária do aparelho.

Para ativar: se houver alguma panela sobre a placa de cozinha, prima e mantenha premido durante 3 segundos o indicador correspondente. Se não houver nenhuma panela sobre a placa de cozinha, prima e mantenha premido durante 3 segundos, um dos 4 indicadores (não visíveis) ao lado do ponto no lado esquerdo. Deixe de fazer pressão e deslize com o dedo, de 0 a 9, ao longo da barra de potência que mostra a sequência de funcionamento. Todos os indicadores exibem .

As operações descritas devem ser concluídas no prazo de 10 segundos.

Para desativar: prima e mantenha premido durante 3 segundos, um dos 4 indicadores das zonas de cozedura. Liberte e deslize com o dedo, de 9 a 0, ao longo da barra de potência que mostra a sequência de funcionamento. As operações descritas devem ser concluídas no prazo de 10 segundos.

Bloqueio

É possível bloquear as funções da placa de cozinha durante a utilização para, por exemplo, limpar a placa. A função permanece ativa ainda que a placa tenha sido desligada e depois novamente ligada.

Em caso de falha de energia, a função é desativada.

Para ativar: prima e mantenha premido durante 1 segundo.

Para desativar: prima .

Função Boost

Cada zona de cozedura pode ser regulada a um nível de potência adicional durante um máximo de 5 minutos.

Para ativar: selecione uma das 4 zonas de cozedura e selecione o valor

"P" na barra de potência. O indicador correspondente exibe .

Para desativar: selecione um dos outros possíveis valores na barra de potência.

Temporizador das zonas de cozedura

O temporizador permite desligar uma determinada zona de cozedura no final do tempo definido.

As zonas de cozedura podem ser programadas individualmente, uma vez que todas elas têm o seu próprio temporizador.

Para ativar: Com a zona de cozedura em funcionamento, prima o símbolo correspondente para aceder aos comandos do temporizador da zona em questão.

Os 3 indicadores exibem "0 0 0". Prima "+" ou "-" para programar a contagem decrescente.



Não toque em nada durante 10 segundos, para confirmar o tempo programado.

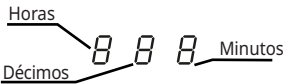
Quando termina a contagem decrescente, os indicadores são repostos a zero e é emitido um sinal sonoro. A função pode ser interrompida através da pressão de qualquer um dos botões.

Se o temporizador estiver ativo para mais do que uma zona de cozedura, os 3 indicadores exibirão sempre o temporizador cujo tempo expira mais cedo.

Para desativar: com a zona de cozedura em funcionamento, prima o símbolo correspondente  para aceder aos comandos do temporizador da zona em questão.
Coloque os três indicadores em “ 0 0 0 ” usando “+” ou “-”.

Temporizador (genérico)

Temporizador com alarme para uso genérico.
Para ativar: ligue a placa, certificando-se de que não há painéis sobre a placa e que as zonas de cozedura estão inativas.
Os 3 indicadores para os comandos do temporizador indicam “- - -”.
Prima os indicadores, para aceder ao menu do temporizador e exibir “ 0 0 0 ”.
Prima “+” ou “-” para programar a contagem decrescente.



Não toque em nada durante 10 segundos, para confirmar o tempo programado.
Quando termina a contagem decrescente, os indicadores são repostos a zero e é emitido um sinal sonoro. A função pode ser interrompida através da pressão de qualquer um dos botões.
Repita as operações descritas, para alterar o valor da contagem decrescente.
Para desativar: ligue a placa, certificando-se de que não há painéis nem zonas de cozedura ativas.
Prima o indicador, para abrir o menu do temporizador e utilize “+” e “-” para definir no visor “ 0 0 0 ”.

Função Derreter

Para ativar: selecione uma das 4 zonas de cozedura e prima .
O indicador da zona selecionada exibe .
Para desativar: prima  ou prima .

Função Pausa

Esta função permite colocar em pausa/reiniciar qualquer função ativa na placa de cozinha, reduzindo a potência disponível na zona de cozedura e redefinindo todas as funções. Se a função de Pausa não for desativada no prazo de 10 minutos, a placa de cozinha desliga-se automaticamente.
Para ativar: com uma panela sobre a placa de cozinha e a zona de cozedura selecionada, prima e mantenha premido o botão da função Pausa  durante pelo menos 1 segundo. Todos os visores exibem .
Para desativar: prima e mantenha premido  durante 1 segundo, até começar a piscar. Prima outro botão qualquer no prazo de 10 segundos. A função é desativada e a placa continua com as definições anteriores.

Função Reposição

Esta função é utilizada para repor as definições de funcionamento da placa de cozinha no caso de paragem involuntária ou de interrupção brusca de fornecimento de energia elétrica.
Quando a placa é desligada, se a voltarmos a ligar no prazo de 6 segundos tocando em , o botão  pisca durante 6 segundos. Prima o botão , para repor as funções definidas anteriormente. É emitido um sinal sonoro para confirmar a operação.

Modo acoplado (função “ponte”)

Esta função permite acoplar 2 zonas de cozedura de forma a que possam ser comandadas e utilizadas como uma única grande zona de cozedura. Isto significa que é possível utilizar painéis com fundo maior. As áreas de cozedura que podem ser selecionadas para esta função são apenas as que se encontram à esquerda.
Para ativar/desativar: prima simultaneamente os indicadores da zona de cozedura da esquerda para selecionar as 2 zonas a juntar em ponte, até aparecer o indicador  a informar que a função está ativada. O outro indicador é utilizado para definir o nível de potência.

Dados técnicos

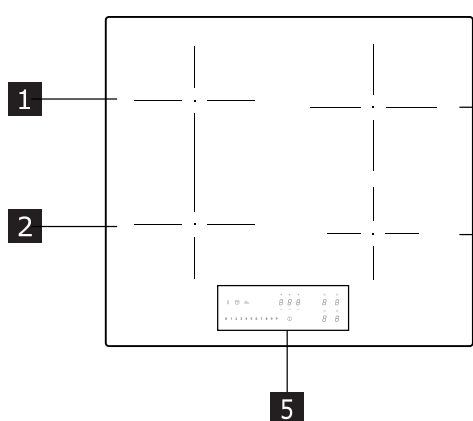
		Unidade	Valor
Tipo de produto			Placa de encastrar
Medidas	Largura	mm	580
	Profundidade	mm	520
	Altura mín./máx.	mm	54
Potência total		W	7400

Parâmetro	Valor
Tensão/frequência de alimentação	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Peso do aparelho	8,8 kg

Eficiência energética da placa de cozinha

Identificação do modelo	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Número de zonas de cozedura	4
Número de zonas de cozedura acopláveis	1 - Esquerda
Tecnologia de cozedura	Indução
Dimensão da zona de cozedura acoplável	Esquerda 210 x 380 mm
Dimensão da zona de cozedura	Anterior esquerda 210 x 190 mm
	Posterior esquerda 210 x 190 mm
	Posterior direita Ø 200 mm
	Anterior direita Ø 145 mm
Consumo de energia por zona de cozedura acoplável	192 Wh/kg
Consumo de energia por zona de cozedura	Posterior direita 185 Wh/kg
	Anterior direita 181 Wh/kg
Consumo de energia da placa de cozinha (funcionamento elétrico)	186 Wh/kg

Descripción del producto



- 1** Zona de cocción individual (210 x 190 mm) de 2100 W con función Booster de 3000 W.
- 2** Zona de cocción individual (210 x 190 mm) de 2100 W con función Booster de 3000 W.
- 3** Zona de cocción individual (200 mm) de 2300 W con función Booster de 3000 W.
- 4** Zona de cocción individual (145 mm) de 1400 W con función Booster de 1850 W.
- 5** Panel de mandos
- 1 + 2** Zona de cocción combinable (210 x 380 mm) de 3000 W con función Booster de 3700 W.

Detección de la presencia del recipiente

Cada zona de cocción está equipada con un sistema que detecta la presencia de un recipiente en la placa de cocción.

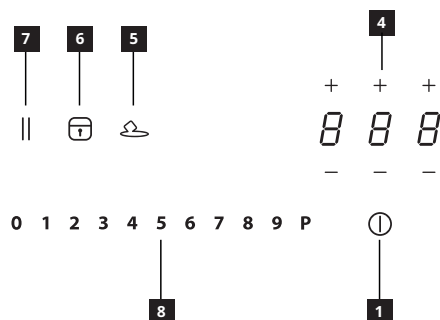
El sistema de detección reconoce los recipientes con una base magnetizable adecuada para usarse en placas de cocción por inducción.

Si el recipiente se quita durante el funcionamiento o si se usa un recipiente no adecuado, en la pantalla se visualiza el símbolo .

Indicador de calor residual

La indicación de calor residual es una función de seguridad que señala que la superficie de la zona de cocción aún está a una temperatura igual o superior a 50 °C y que, por lo tanto, puede causar quemaduras si se toca con las manos desnudas. El dígito de la correspondiente zona de cocción muestra **H**.

Panel de mandos



- 1** Encendido/Apagado
- 2** Indicador del nivel de potencia
- 3** Símbolo del temporizador
- 4** Control del temporizador e indicador del tiempo de cocción
- 5** Tecla de la función Derretimiento
- 6** Tecla de la función Bloqueo
- 7** Tecla de la función Pausa
- 8** Barra de control

Funciones

Dispositivo de seguridad para niños

Esta función impide el encendido accidental del aparato.

Para activar: si hay un recipiente en la placa de cocción, pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos el correspondiente dígito. Si no hay ningún recipiente en la placa de cocción, pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos uno de los 4 dígitos (no visibles) cerca del punto **B** en el lado izquierdo. Suelte y deslice el dedo de 0 a 9 a lo largo de la barra de potencia que muestra la secuencia de funcionamiento. Todos los dígitos muestran **B**. Las operaciones descritas se deben completar en un plazo máximo de 10 segundos.

Para desactivar: pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos uno de los 4 dígitos de las zonas de cocción. Suelte y deslice el dedo de 9 a 0 a lo largo de la barra de potencia que muestra la secuencia de funcionamiento.

Las operaciones descritas se deben completar en un plazo máximo de 10 segundos.

Bloqueo

Es posible bloquear las funciones de la placa de cocción durante el uso, por ejemplo, para limpiarla. La función permanece activada incluso si la placa de cocción se apaga y se vuelve a encender.

En caso de que se produzca una falta de corriente, la función se desactiva.

Para activar: pulse  y manténgalo pulsado durante 1 segundo.

Para desactivar: pulse .

Función Boost

Cada zona de cocción se puede configurar a un nivel de potencia adicional durante un máximo de 5 minutos.

Para activar: primero seleccione una de las 4 zonas de cocción y, luego, el

valor "P" en la barra de potencia. El correspondiente dígito muestra **P**.

Para desactivar: seleccione uno de los otros valores posibles en la barra de potencia.

Temporizador de las zonas de cocción

El temporizador permite apagar una determinada zona de cocción una vez transcurrido el tiempo configurado.

Las zonas de cocción se pueden programar individualmente, ya que cada una dispone de su propio temporizador.

Para activar: Con la zona de cocción encendida, pulse el correspondiente símbolo  para acceder a los mandos de gestión del temporizador de esa zona.

Los 3 dígitos muestran "0 0 0". Pulse "+" o "-" para configurar la cuenta regresiva del temporizador.



No toque nada durante 10 segundos para confirmar el tiempo configurado. Una vez finalizada la cuenta regresiva, los dígitos se ponen a cero y se emite una señal acústica. La función se puede interrumpir pulsando cualquier tecla.

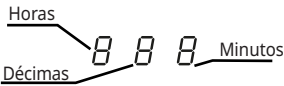
Si el temporizador está activo para varias zonas de cocción, los 3 dígitos siempre mostrarán el temporizador cuyo tiempo va a finalizar antes.

Para desactivar: con la zona de cocción encendida, pulse el correspondiente símbolo  para acceder a los mandos de gestión del temporizador para esa zona.

Configure "0 0 0" en los tres dígitos pulsando "+" o "-".

Temporizador (genérico)

Temporizador con alarma para uso genérico.
Para activar: encienda la placa de cocción y compruebe que no haya recipientes o zonas de cocción encendidas.
Los 3 dígitos para los mandos de gestión del temporizador muestran “- - -”. Pulse el dígito para acceder al menú del temporizador y visualizar “ 0 0 0 ”. Pulse “+” o “-” para configurar la cuenta regresiva del temporizador.



No toque nada durante 10 segundos para confirmar el tiempo configurado. Una vez finalizada la cuenta regresiva, los dígitos se ponen a cero y se emite una señal acústica. La función se puede interrumpir pulsando cualquier tecla.
Repita las operaciones descritas para modificar el valor de la cuenta regresiva.
Para desactivar: encienda la placa de cocción y compruebe que no haya recipientes o zonas de cocción encendidas.
Pulse el dígito para acceder al menú del temporizador y pulse “+” y “-” para configurar “ 0 0 0 ” en la pantalla.

Función Derretimiento

Para activar: seleccione una de las 4 zonas de cocción y pulse .
El dígito de la zona seleccionada muestra .
Para desactivar: pulse o bien .

Función Pausa

Esta función permite realizar una pausa/reanudar cualquier función activa en la placa de cocción, reduciendo la potencia disponible en la zona de cocción y restableciendo todas las funciones. Si la función Pausa no se desactiva en un plazo de 10 minutos, la placa de cocción se apaga automáticamente.

Para activar: Con un recipiente en la placa de cocción y la zona de cocción seleccionada, pulse y mantenga pulsada la tecla de la función Pausa durante al menos 1 segundo. Todas las pantallas muestran .
Para desactivar: pulse y manténgalo pulsado durante 1 segundo hasta que parpadee. Pulse cualquier otra tecla antes de que transcurran 10 segundos. La función se desactiva y la placa de cocción continúa con las configuraciones anteriores.

Función Recuperación

Esta función sirve para recuperar todos los ajustes de funcionamiento de la placa de cocción en caso de que se apague accidentalmente o de que se produzca una falta de corriente imprevista.
Cuando la placa de cocción se apaga, si se enciende en un plazo de 6 segundos tocando , la tecla parpadea durante 6 segundos. Pulse la tecla para recuperar las funciones configuradas anteriormente. Se emite un pitido de confirmación de la operación.

Modo combinado (función “puente”)

Esta función permite conectar 2 zonas de cocción para usarlas y controlarlas como si fueran una única zona de cocción más grande. Esto ofrece la posibilidad de usar recipientes con una base más ancha. Las zonas de cocción que se pueden seleccionar para esta función son exclusivamente las de la izquierda.
Para activar/desactivar: pulse simultáneamente los dígitos de la zona de cocción izquierda para seleccionar las 2 zonas que desea combinar, hasta que aparezca el dígito , que indica que la función está activada. El otro dígito sirve para configurar el nivel de potencia.

Datos técnicos

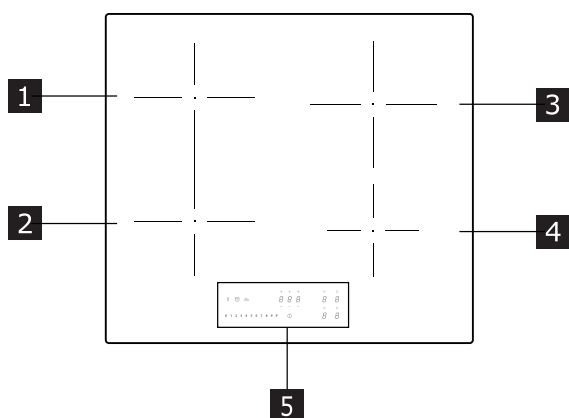
		Unidad	Valor
Tipo de producto			Placa de cocción integrada
Dimensiones	Ancho	mm	580
	Profundidad	mm	520
	Altura mín./máx.	mm	54
Potencia total		W	7400

Parámetro	Valor
Tensión/frecuencia de alimentación	220-240 V y 50 Hz; 220 V y 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Peso del aparato	8,8 kg

Eficiencia energética de la placa de cocción

Identificación del modelo	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Número de zonas de cocción	4
Número de zonas de cocción que se pueden combinar	1 - Izquierda
Tecnología de cocción	Inducción
Dimensiones de la zona de cocción combinada	Izquierda 210 x 380 mm
Dimensiones de la zona de cocción	Anterior izquierda 210 x 190 mm
	Posterior izquierda 210 x 190 mm
	Posterior derecha Ø 200 mm
	Anterior derecha Ø 145 mm
Consumo de energía de la zona de cocción combinada	192 Wh/kg
Consumo de energía de la zona de cocción	Posterior derecha 185 Wh/kg
	Anterior derecha 181 Wh/kg
Consumo de energía de la placa de cocción (funcionamiento eléctrico)	186 Wh/kg

Περιγραφή του προϊόντος



- 1** Μονή ζώνη μαγειρέματος (210 x 190 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W.
 - 2** Μονή ζώνη μαγειρέματος (210 x 190 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W.
 - 3** Μονή ζώνη μαγειρέματος (200 mm) 2300 W, με λειτουργία Booster 3000 W.
 - 4** Μονή ζώνη μαγειρέματος (145 mm) 1400 W, με λειτουργία Booster 1850 W.
 - 5** Πίνακας χειριστηρίων
- 1 + 2** Συνδυαζόμενη ζώνη μαγειρέματος (210 x 380 mm) 3000 W, με λειτουργία Booster 3700 W.

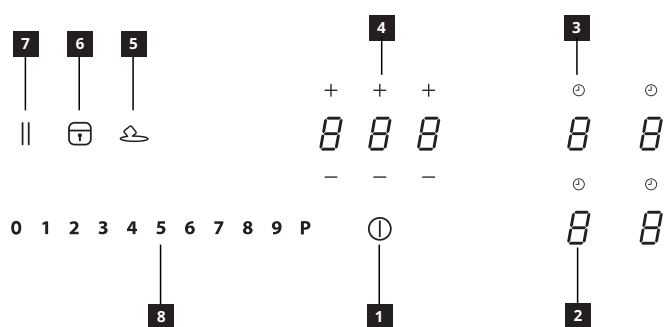
Ανίχνευση παρουσίας σκεύους

Κάθε ζώνη μαγειρέματος διαθέτει ένα σύστημα που ανιχνεύει την παρουσία ενός σκεύους στη μονάδα εστιών. Το σύστημα ανίχνευσης μπορεί να αναγνωρίσει σκεύη με σιδηρομαγνητική βάση κατάλληλη για χρήση σε επαγωγικές μονάδες εστιών. Αν το σκεύος απομακρυνθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αν χρησιμοποιήσετε ακατάλληλο σκεύος, στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο .

Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

Η ένδειξη της υπολειπόμενης θερμότητας είναι μια λειτουργία ασφαλείας που υποδηλώνει ότι η επιφάνεια της ζώνης μαγειρέματος βρίσκεται ακόμη σε θερμοκρασία μεγαλύτερη ή ίση με 50 °C και μπορεί συνεπώς να προκαλέσει εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με γυμνά χέρια. Στο ψηφίο της αντίστοιχης ζώνης μαγειρέματος εμφανίζεται η ένδειξη .

Πίνακας χειριστηρίων



- 1** Αναμμένο/Σβηστό
- 2** Ένδειξη επιπέδου ισχύος
- 3** Σύμβολο χρονοδιακόπτη
- 4** Έλεγχος χρονοδιακόπτη και ένδειξη χρόνου μαγειρέματος
- 5** Πλήκτρο λειτουργίας Λιώσιμο
- 6** Πλήκτρο λειτουργίας Κλείδωμα
- 7** Πλήκτρο λειτουργίας Παύση
- 8** Πλήκτρα ολίσθησης

Λειτουργίες

Σύστημα ασφαλείας για παιδιά

Η λειτουργία αυτή δεν επιτρέπει την κατά λάθος ενεργοποίηση της συσκευής.

Για την ενεργοποίηση: αν υπάρχει ένα σκεύος στη μονάδα εστιών, πιέστε και κρατήστε πατημένο επί 3 δευτερόλεπτα το αντίστοιχο ψηφίο. Αν δεν υπάρχει ένα σκεύος στη μονάδα εστιών, πιέστε και κρατήστε πατημένο επί 3 δευτερόλεπτα ένα από τα 4 ψηφία (μη ορατά) δίπλα στην ένδειξη στην αριστερή πλευρά. Αφήστε το πλήκτρο και μετακινήστε το δάχτυλο από το 0 έως το 9 της γραμμής ισχύος που εμφανίζει τη σειρά λειτουργίας. Όλα τα ψηφία εμφανίζουν την ένδειξη .

Οι παραπάνω ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται εντός 10 δευτερολέπτων.

Για την απενεργοποίηση: πιέστε και κρατήστε πατημένο επί 3 δευτερόλεπτα ένα από τα 4 ψηφία των ζωνών μαγειρέματος. Αφήστε το πλήκτρο και μετακινήστε το δάχτυλο από το 9 έως το 0 της γραμμής ισχύος που εμφανίζει τη σειρά λειτουργίας.

Οι παραπάνω ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται εντός 10 δευτερολέπτων.

Κλείδωμα

Κατά τη διάρκεια της χρήσης, μπορείτε να κλειδώσετε τις λειτουργίες της μονάδας εστιών, π.χ. για τον καθαρισμό της. Η λειτουργία παραμένει ενεργή, ακόμη και αν ενεργοποιηθεί και απενεργοποιηθεί η μονάδα εστιών. Σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος, η λειτουργία απενεργοποιείται. Για την ενεργοποίηση: πιέστε και κρατήστε το πατημένο επί 1 δευτερόλεπτο.

Για την απενεργοποίηση: πιέστε .

Λειτουργία Boost

Κάθε ζώνη μαγειρέματος μπορεί να ρυθμιστεί σε επίπεδο πρόσθετης ισχύος για μέγιστο διάστημα 5 λεπτών.

Για την ενεργοποίηση: επιλέξτε μία από τις 4 ζώνες μαγειρέματος και επιλέξτε την τιμή "P" στη γραμμή ισχύος. Το αντίστοιχο ψηφίο εμφανίζει την ένδειξη .

Για την απενεργοποίηση: επιλέξτε μια διαφορετική τιμή στη γραμμή ισχύος.

Χρονοδιακόπτης των ζωνών μαγειρέματος

Ο χρονοδιακόπτης επιτρέπει την απενεργοποίηση μιας συγκεκριμένης ζώνης μαγειρέματος μετά την πάροδο του επιλεγμένου χρόνου.

Οι ζώνες μαγειρέματος μπορούν να προγραμματίζονται ξεχωριστά, καθώς κάθε ζώνη διαθέτει τον δικό της χρονοδιακόπτη.

Για την ενεργοποίηση: Με τη ζώνη μαγειρέματος σε λειτουργία, πιέστε το αντίστοιχο σύμβολο για πρόσβαση στα χειριστήρια ελέγχου του χρονοδιακόπτη της συγκεκριμένης ζώνης.

Τα 3 ψηφία εμφανίζουν την ένδειξη "0 0 0". Πιέστε "+" ή "-" για να προγραμματίσετε την αντίστροφη μέτρηση του χρονοδιακόπτη.

Όρες

Δέκατα Λεπτά

Μην αγγίζετε κανένα χειριστήριο επί 10 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιωθεί ο επιλεγμένος χρόνος.

Όταν ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, τα ψηφία μηδενίζονται και εκπέμπεται ένα ηχητικό σήμα. Η λειτουργία μπορεί να διακοπεί πιέζοντας οποιοδήποτε πλήκτρο.

Αν ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργοποιημένος για περισσότερες ζώνες

μαγειρέματος, τα 3 ψηφία εμφανίζουν πάντα τον χρονοδιακόπτη που πλησιάζει περισσότερο στη λήξη του χρόνου.
Για την απενεργοποίηση: με τη ζώνη μαγειρέματος σε λειτουργία, πιέστε το αντίστοιχο σύμβολο  για πρόσβαση στα χειριστήρια ελέγχου του χρονοδιακόπτη της συγκεκριμένης ζώνης.
Ρυθμίστε τα τρία ψηφία στο “ 0 0 0 ” με τα πλήκτρα “+” ή “-”.

Χρονοδιακόπτης (γενικός)
Χρονοδιακόπτης με συναγερμό για γενική χρήση.
Για την ενεργοποίηση: ενεργοποιήστε τη μονάδα εστιών αφού βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σκεύη ή ενεργοποιημένες ζώνες μαγειρέματος.
Τα 3 ψηφία για τα χειριστήρια ελέγχου του χρονοδιακόπτη εμφανίζουν την ένδειξη “- - -”.
Πιέστε το ψηφίο για πρόσβαση στο μενού του χρονοδιακόπτη και για να εμφανιστεί η ένδειξη “ 0 0 0 ”.
Πιέστε “+” ή “-” για να προγραμματίσετε την αντίστροφη μέτρηση του χρονοδιακόπτη.



Μην αγγίζετε κανένα χειριστήριο επί 10 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιωθεί ο επιλεγμένος χρόνος.
Όταν ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, τα ψηφία μηδενίζονται και εκπέμπεται ένα ηχητικό σήμα. Η λειτουργία μπορεί να διακοπεί πιέζοντας οποιοδήποτε πλήκτρο.
Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία για να αλλάξετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αντίστροφης μέτρησης.
Για την απενεργοποίηση: ενεργοποιήστε τη μονάδα εστιών αφού βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σκεύη ή ενεργοποιημένες ζώνες μαγειρέματος.
Πιέστε το ψηφίο για πρόσβαση στο μενού του χρονοδιακόπτη και χρησιμοποιήστε το “+” ή “-” για να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη “ 0 0 0 ”.

Λειτουργία Λιώσιμο
Για την ενεργοποίηση: επιλέξτε μία από τις 4 ζώνες μαγειρέματος και πιέστε .
Το ψηφίο της επιλεγμένης ζώνης εμφανίζει την ένδειξη .
Για την απενεργοποίηση: πιέστε  ή πιέστε .

Λειτουργία Παύση
Η λειτουργία αυτή επιτρέπει την παύση/επανεκκίνηση οποιασδήποτε ενεργοποιημένης λειτουργίας στη μονάδα εστιών, μειώνοντας τη διαθέσιμη ισχύ στη ζώνη μαγειρέματος και μηδενίζοντας όλες τις λειτουργίες. Αν η λειτουργία Παύση δεν απενεργοποιηθεί εντός 10 λεπτών, η μονάδα εστιών σβήνει αυτομάτως.
Για την ενεργοποίηση: Με ένα σκεύος στη μονάδα εστιών και τη ζώνη μαγειρέματος επιλεγμένη, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο της λειτουργίας Παύση  επί 1 τουλάχιστον δευτερόλεπτο. Όλες οι οθόνες εμφανίζουν την ένδειξη .
Για την απενεργοποίηση: πιέστε και κρατήστε πατημένο το  επί 1 δευτερόλεπτο, έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει. Πιέστε οποιοδήποτε άλλο πλήκτρο εντός 10 δευτερολέπτων. Η λειτουργία απενεργοποιείται και η μονάδα εστιών επανέρχεται στις προηγούμενες ρυθμίσεις.

Λειτουργία Επαναφορά
Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για την επαναφορά όλων των ρυθμίσεων λειτουργίας της μονάδας εστιών σε περίπτωση ακούσιας απενεργοποίησης ή αιφνίδιας διακοπής του ρεύματος.
Αν μετά το σβήσιμο της μονάδας εστιών, την ενεργοποιήσετε εντός 6 δευτερολέπτων αγγίζοντας το , το πλήκτρο  αναβοσβήνει επί 6 δευτερόλεπτα. Πιέστε το πλήκτρο  για να επαναφέρετε τις λειτουργίες που είχατε επιλέξει. Η συσκευή εκπέμπει ένα μπιπ επιβεβαίωσης.

Λειτουργία συνδυασμού ζωνών (λειτουργία “Γέφυρα”)
Η λειτουργία αυτή επιτρέπει τη σύνδεση 2 ζωνών μαγειρέματος, έτσι ώστε να λειτουργούν και να ελέγχονται ως μία ενιαία και μεγαλύτερη ζώνη μαγειρέματος. Αυτό σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε σκεύη με μεγαλύτερη βάση.
Οι ζώνες μαγειρέματος που μπορούν να επιλεγθούν με αυτή τη λειτουργία είναι μόνο οι αριστερές.
Για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: πιέστε ταυτόχρονα τα ψηφία της αριστερής ζώνης μαγειρέματος για να επιλέξετε τις 2 ζώνες που θέλετε να συνδέσετε, έως ότου εμφανιστεί το ψηφίο  που υποδηλώνει την ενεργοποίηση της λειτουργίας. Το άλλο ψηφίο χρησιμεύει για την επιλογή του επιπέδου ισχύος.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

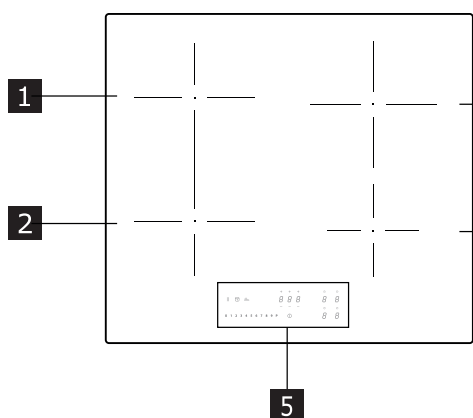
		Μονάδα	Τιμή
Τύπος προϊόντος			Ενιαία μονάδα εστιών
Διαστάσεις	Πλάτος	mm	580
	Βάθος	mm	520
	Ελάχ./Μέγ. ύψος	mm	54
Συνολική ισχύς		W	7400

Παράμετρος	Τιμή
Τάση/συχνότητα τροφοδοσίας	220-240 V, 50 Hz - 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz, 2N~ 380 V, 60 Hz
Βάρος συσκευής	8,8 kg

Ενεργειακή απόδοση της μονάδας εστιών

Κωδικός του μοντέλου	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Αριθμός ζωνών μαγειρέματος	4
Αριθμός συνδυαζόμενων ζωνών μαγειρέματος	1 - Αριστερά
Τεχνολογία μαγειρέματος	Επαγωγική
Διαστάσεις συνδυασμένης ζώνης μαγειρέματος	Αριστερά 210 x 380 mm
Διαστάσεις ζώνης μαγειρέματος	Εμπρός αριστερά 210 x 190 mm
	Πίσω αριστερά 210 x 190 mm
	Πίσω δεξιά Ø 200 mm
	Εμπρός δεξιά Ø 145 mm
Κατανάλωση ενέργειας ανά συνδυασμένη ζώνη μαγειρέματος	192 Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας ανά ζώνη μαγειρέματος	Πίσω δεξιά 185 Wh/kg
	Εμπρός δεξιά 181 Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας της μονάδας εστιών (ηλεκτρική τροφοδοσία)	186 Wh/kg

Beschrijving van het product



- 1** Enkele kookzone (210 x 190 mm) 2100 W, met boosterfunctie van 3000 W.
- 2** Enkele kookzone (210 x 190 mm) 2100 W, met boosterfunctie van 3000 W.
- 3** Enkele kookzone (200 mm) 2300 W, met boosterfunctie van 3000 W.
- 4** Enkele kookzone (145 mm) 1400 W, met boosterfunctie van 1850 W.
- 5** Bedieningspaneel
- 1 + 2** Combineerbare kookzone (210 x 380 mm) 3000 W, met boosterfunctie 3700 W.

Pandetectie

Elke kookzone is uitgerust met een systeem dat de aanwezigheid van een pan op de kookplaat detecteert.

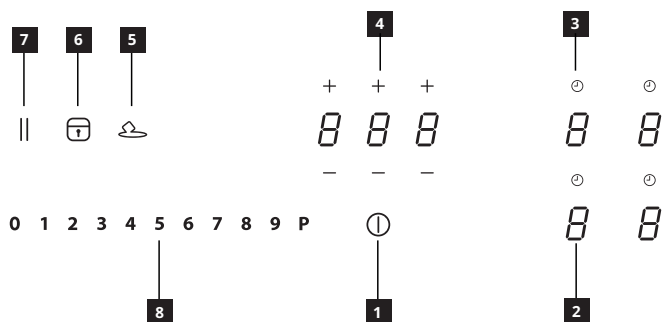
Het detectiesysteem is in staat om pannen met een magnetiseerbare bodem te herkennen die geschikt zijn voor gebruik op inductiekookplaten.

Als de pan tijdens de werking wordt weggehaald of een ongeschikte pan wordt gebruikt, verschijnt op het display het symbool .

Restwarmte-indicator

De restwarmte-indicator is een veiligheidsfunctie om te signaleren dat het oppervlak van de kookzone nog een temperatuur van 50°C of hoger heeft en bij aanraking met blote handen dus brandwonden kan veroorzaken. De digit van de bijbehorende kookzone toont **H**.

Bedieningspaneel



- 1** Aan/Uit
- 2** Vermogensstand-indicator
- 3** Timersymbool
- 4** Bediening van de timer en kooktijdindicator
- 5** Toets van de smeltfunctie
- 6** Toets van de vergrendelfunctie
- 7** Toets van de pauzefunctie
- 8** Schuifregelaar

Functies

Kinderslot

Deze functie voorkomt dat de apparatuur per ongeluk wordt ingeschakeld.

Inschakelen: als er een pan op de kookplaat staat, houdt u de bijbehorende digit 3 seconden ingedrukt. Als er geen pan op de kookplaat staat, houdt u 3 seconden lang één van de 4 (niet zichtbare) digits links naast de punt **|** ingedrukt. Laat uw vinger los en schuif hem van 0 tot 9 langs de vermogensbalk die de werkingsvolgorde aangeeft. Alle digits tonen **|**.

De beschreven handelingen moeten binnen 10 seconden worden voltooid.

Uitschakelen: houd één van de 4 digits van de kookzones 3 seconden lang ingedrukt. Laat uw vinger los en schuif hem van 9 tot 0 langs de vermogensbalk die de werkingsvolgorde aangeeft.

De beschreven handelingen moeten binnen 10 seconden worden voltooid.

Vergrendeling

U kunt de kookplaatfuncties tijdens het gebruik vergrendelen, bijvoorbeeld om de kookplaat schoon te maken. De functie blijft actief, ook als de kookplaat uit- en weer ingeschakeld wordt.

In het geval van een stroomstoring wordt de functie uitgeschakeld.

Inschakelen: druk op  en houd hem 1 seconde lang ingedrukt.

Uitschakelen: druk op .

Boosterfunctie

Elke kookzone kan maximaal 5 minuten lang op een extra vermogensstand worden ingesteld.

Inschakelen: selecteer één van de 4 kookzones en selecteer de waarde 'P' op de vermogensbalk. De bijbehorende digit toont **P**. Uitschakelen: selecteer één van de andere mogelijke waarden op de vermogensbalk.

Timer van de kookzones Met de timer kunt u een bepaalde kookzone aan het einde van de ingestelde tijd uitschakelen. De kookzones kunnen individueel worden geprogrammeerd, omdat ze elk hun eigen timer hebben. Inschakelen: Druk bij werkende kookzone op het bijbehorende symbool  om naar de timerbediening van die zone te gaan. De 3 digits tonen '0 0 0'. Druk op '+' of '-' om het aftellen van de timer in te stellen.



Raak gedurende 10 seconden niets aan om de ingestelde tijd te bevestigen.

Na het aftellen worden de digits op nul gezet en klinkt er een pieptoon. De functie kan worden onderbroken door op een willekeurige toets te drukken.

Als de timer voor meer dan één kookzone actief is, geven de 3 digits altijd de timer aan waarvan de tijd als eerste verstrijkt. Uitschakelen: druk bij werkende kookzone op het bijbehorende symbool  om naar de timerbediening van die zone te gaan. Stel de drie digits in op '0 0 0' met behulp van '+' of '-'.

Timer (algemeen)

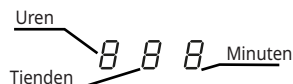
Timer met algemeen alarm.

Inschakelen: schakel de kookplaat in en controleer of er geen pannen op staan of kookzones actief zijn.

De 3 digits voor de timerbedieningen tonen '- - -'.

Druk op de digit om naar het menu van de timer te gaan en '0 0 0' te tonen.

Druk op '+' of '-' om het aftellen van de timer in te stellen.



Raak gedurende 10 seconden niets aan om de ingestelde tijd te bevestigen.

Na het aftellen worden de digits op nul gezet en klinkt er een pieptoon. De functie kan worden onderbroken door op een willekeurige toets te drukken.

Herhaal de beschreven handelingen om de waarde van de aftelling te wijzigen.

Uitschakelen: schakel de kookplaat in en controleer of er geen pannen op staan of kookzones actief zijn.

Druk op de digit om naar het menu van de timer te gaan en gebruik '+' en '-' om het display in te stellen op '0 0 0'.

Smeltfunctie

Inschakelen: selecteer één van de 4 kookzones en druk op .

De digit van de geselecteerde zone toont .

Uitschakelen: druk op  of druk op .

Pauzefunctie

Met deze functie kunt u elke actieve functie op de kookplaat pauzeren/herstarten, waardoor het beschikbare vermogen in de kookzone wordt verminderd en alle functies op nul worden gezet.

Als de pauzefunctie niet binnen 10 minuten wordt uitgeschakeld, wordt de kookplaat automatisch uitgeschakeld.

Inschakelen: Houd de functietoets Pauze  minstens 1 seconde ingedrukt met een pan op de kookplaat en een geselecteerde kookzone. Alle displays tonen .

Uitschakelen: druk op  en houd hem 1 seconde lang ingedrukt tot hij knippert. Druk binnen 10 seconden op een andere willekeurige toets. De functie wordt uitgeschakeld en de kookplaat gaat verder met de vorige instellingen.

Recall-functie

Deze functie wordt gebruikt om alle werkingsinstellingen van de kookplaat te herstellen in geval van een onbedoelde uitschakeling of een plotselinge stroomonderbreking.

Als de kookplaat wordt uitgeschakeld, en binnen 6 seconden weer wordt ingeschakeld door aanraking van , knippert de toets  gedurende 6 seconden. Druk op de toets  om de eerder ingestelde functies te herstellen. Er wordt een pieptoon afgegeven om de handeling te bevestigen.

Gecombineerde modus ('brugfunctie')

Met deze functie kunt u 2 kookzones met elkaar verbinden om ze als één enkele, grotere kookzone te gebruiken en te bedienen. Dit biedt de mogelijkheid om pannen met een grotere bodem te gebruiken.

De kookzones die voor deze functie kunnen worden geselecteerd, zijn alleen die aan de linkerkant.

Inschakelen/uitschakelen: druk tegelijkertijd op de digits van de linker kookzone om de 2 met elkaar te verbinden zones te selecteren, totdat de digit  verschijnt om aan te geven dat de functie is geactiveerd. De andere digit wordt gebruikt om de vermogensstand in te stellen.

Technische gegevens

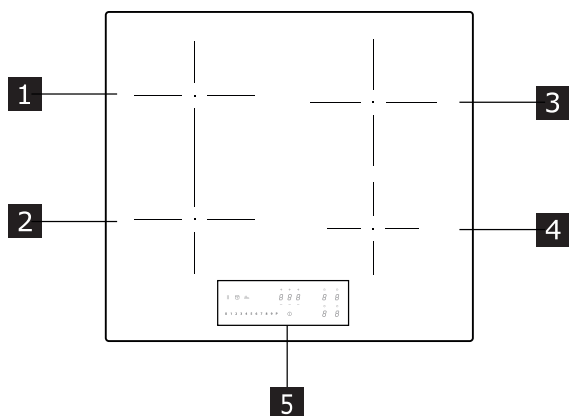
	Eenheid	Waarde
Producttype		Geïntegreerde kookplaat
Afmetingen	Breedte	mm 580
	Diepte	mm 520
	Min./max. hoogte	mm 54
Totaal vermogen	W	7400

Parameter	Waarde
Voedingsspanning/frequentie	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Gewicht van het apparaat	8,8 kg

Energie-efficiëntie van de kookplaat

Typeaanduiding van het model	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Aantal kookzones	4
Aantal combineerbare kookzones	1 - Links
Kooktechnologie	Inductie
Afmetingen van de combineerbare kookzones	Links 210 x 380 mm
Afmetingen van de kookzone	Linksvoor 210 x 190 mm
	Linksachter 210 x 190 mm
	Rechtsachter Ø 200 mm
	Rechtsvoor Ø 145 mm
Energieverbruik per combineerbare kookzone	192 Wh/kg
Energieverbruik per kookzone	Rechtsachter 185 Wh/kg
	Rechtsvoor 181 Wh/kg
Energieverbruik van de kookplaat (elektrische werking)	186 Wh/kg

Opis produktu



- 1 Pojedyncza strefa grzewcza (210 x 190 mm) 2100 W, z funkcją podwyższonej mocy 3000 W.
- 2 Pojedyncza strefa grzewcza (210 x 190 mm) 2100 W, z funkcją podwyższonej mocy 3000 W.
- 3 Pojedyncza strefa grzewcza (200 mm) 2300 W, z funkcją podwyższonej mocy 3000 W.
- 4 Pojedyncza strefa grzewcza (145 mm) 1400 W, z funkcją podwyższonej mocy 1850 W.
- 5 Panel sterowania
- 1 + 2 Strefy grzewcze łączone (210 x 380 mm) 3000 W, z funkcją podwyższonej mocy 3700 W.

Wykrywanie obecności naczynia do gotowania

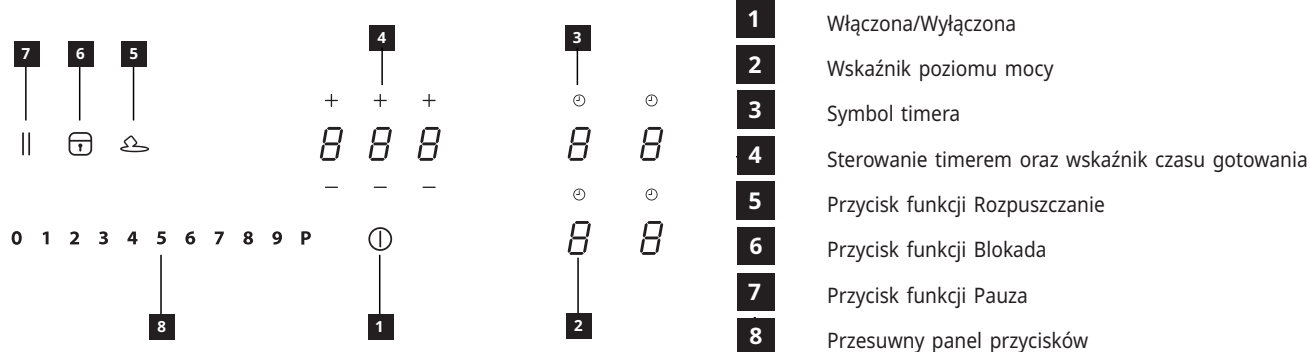
Każdą strefę grzewczą wyposażono w system wykrywania obecności naczynia do gotowania na płycie kuchennej.

System wykrywania jest w stanie rozpoznać naczynia do gotowania z dnem magnetycznym, odpowiednie do stosowania na płytach indukcyjnych. Jeśli naczynie do gotowania zostanie zdjęte w trakcie pracy lub użyje się nieodpowiedniego naczynia, na wyświetlaczu wyświetli się symbol

Wskaźnik pozostałego ciepła

Wskaźnik pozostałego ciepła to funkcja bezpieczeństwa informująca o tym, że powierzchnia strefy grzewczej ma temperaturę równą lub przekraczającą 50°C i może prowadzić do poparzeń w przypadku jej dotknięcia gołymi rękoma. Przycisk cyfrowy odpowiadający strefie grzewczej wskazuje

Panel sterowania



- 1 Włączona/Wyłączona
- 2 Wskaźnik poziomu mocy
- 3 Symbol timera
- 4 Sterowanie timerem oraz wskaźnik czasu gotowania
- 5 Przycisk funkcji Rozpuszczanie
- 6 Przycisk funkcji Blokada
- 7 Przycisk funkcji Pauza
- 8 Przesuwany panel przycisków

Funkcje

Bezpieczeństwo dzieci

Ta funkcja uniemożliwia przypadkowe włączenie urządzenia.

Aktywacja: jeśli na płycie kuchennej znajduje się naczynie do gotowania, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy odnośny przycisk cyfrowy. Jeśli na płycie kuchennej nie ma naczyń do gotowania, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy jeden z 4 przycisków cyfrowych (niewidocznych) obok punktu po lewej stronie. Zwolnić, a następnie przesunąć palec od 0 do 9 wzdłuż paska mocy, informującego o kolejności działania. Wszystkie przyciski cyfrowe wyświetlają .

Opisane czynności należy zakończyć w ciągu 10 sekund.

Dezaktywacja: nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy jeden z 4 przycisków cyfrowych stref grzewczych. Zwolnić, a następnie przesunąć palec od 9 do 0 wzdłuż paska mocy, informującego o kolejności działania.

Opisane czynności należy zakończyć w ciągu 10 sekund.

Blokada

W trakcie użytkowania można zablokować funkcje płyty kuchennej, na przykład w celu jej wyczyszczenia. Ta funkcja pozostaje aktywna, nawet wtedy gdy płyta kuchenna zostanie wyłączona i ponownie włączona.

W przypadku przerwy w dostawie prądu, funkcja się dezaktywuje.

Aktywacja: nacisnąć i przytrzymać przez 1 sekundę.

Dezaktywacja: nacisnąć .

Funkcja podwyższonej mocy

W odniesieniu do każdej strefy grzewczej można ustawić dodatkowy poziom mocy na maksymalny okres czasu wynoszący 5 minut.

Aktywacja: wybrać jedną z 4 stref grzewczych oraz wartość „P” na pasku mocy. Odnośny przycisk cyfrowy wyświetli .

Dezaktywacja: wybrać jedną z pozostałych możliwych wartości na pasku mocy.

Timer stref grzewczych

Timer umożliwia wyłączenie danej strefy grzewczej po upływie ustawionego czasu.

Strefy grzewcze można programować pojedynczo, ponieważ każda z nich jest wyposażona w osobny timer.

Aktywacja: Po włączeniu strefy grzewczej nacisnąć odnośny symbol , w celu uzyskania dostępu do funkcji zarządzania timerem tej strefy. 3 przyciski cyfrowe wskazują „0 0 0”. Nacisnąć „+” lub „-” w celu ustawienia odliczania przez timer.



W celu potwierdzenia ustawionego czasu nie dotykać jakichkolwiek przycisków przez 10 sekund.

Po zakończeniu odliczania, przyciski cyfrowe wyzerują się, a następnie zostanie wydany sygnał dźwiękowy. Działanie tej funkcji można przerwać wciskając jakikolwiek przycisk.

Jeśli timer jest aktywny dla kilku stref grzewczych, 3 przyciski cyfrowe będą wskazywały zawsze timer, który najszybciej zakończy odliczanie.

Dezaktywacja: po włączeniu strefy grzewczej nacisnąć odnośny symbol , w celu uzyskania dostępu do funkcji zarządzania timerem tej strefy. Ustawić trzy przyciski cyfrowe na „0 0 0” posługując się w tym celu symbolami „+” lub „-”.

Timer (ogólny)

Timer z alarmem do zastosowań ogólnych.

Aktywacja: włączyć płytę kuchenną, uprzednio kontrolując czy nie znajdują się na niej naczynia do gotowania lub czy nie ma aktywnych stref grzewczych.

3 przyciski cyfrowe umożliwiające sterowanie timerem wskazują „- - -”. Nacisnąć przycisk cyfrowy, aby przejść do menu timera i wyświetlić „0 0 0”.

Nacisnąć „+” lub „-” w celu ustawienia odliczania przez timer.



W celu potwierdzenia ustawionego czasu nie dotykać jakichkolwiek przycisków przez 10 sekund.

Po zakończeniu odliczania, przyciski cyfrowe wyzerują się, a następnie zostanie wydany sygnał dźwiękowy. Działanie tej funkcji można przerwać wciskając jakikolwiek przycisk.

Powtórzyć opisane powyżej czynności, w celu zmiany wartości odliczania.

Deaktywacja: włączyć płytę kuchenną, uprzednio kontrolując czy nie znajdują się na niej naczynia do gotowania lub czy nie ma aktywnych stref grzewczych.

Nacisnąć przycisk cyfrowy, aby uzyskać dostęp do menu timera i posługując się symbolami „+” i „-” ustawić na wyświetlaczu „0 0 0”.

Funkcja Rozpuszczania

Aktywacja: wybrać jedną z 4 stref grzewczych, a następnie nacisnąć przycisk

Przycisk cyfrowy wybranej strefy wskazuje

Deaktywacja: nacisnąć lub

Funkcja Pauzy

Dzięki tej funkcji można zatrzymać/wznović jakąkolwiek aktywną

funkcję płyty kuchennej, zmniejszając moc pobieraną przez strefę grzewczą i zerując wszystkie inne funkcje. Jeśli funkcja Pauzy nie zostanie dezaktywowana w ciągu 10 minut, płyta kuchenna wyłączy się automatycznie.

Aktywacja: Na płycie kuchennej ustawić naczynie do gotowania i wybrać strefę grzewczą. Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 1 sekundę przycisk odpowiadający funkcji Pauzy . Na wyświetlaczu widoczne są .

Deaktywacja: nacisnąć i przytrzymać przez 1 sekundę, do momentu aż przestanie migać. W ciągu 10 sekund nacisnąć jakikolwiek inny przycisk. Funkcja zostaje wyłączona, a płyta kuchenna kontynuuje pracę z uprzednimi ustawieniami.

Funkcja przywołania

Ta funkcja służy do przywoływania ustawień płyty kuchennej w sytuacji jej przypadkowego wyłączenia lub nagłej przerwy w dostawie prądu.

Po wyłączeniu się płyty kuchennej, jeśli włączy się ją ponownie w ciągu 6 sekund dotykając , przycisk będzie migał przez 6 sekund. Nacisnąć przycisk w celu odzyskania wszystkich uprzednio ustawionych funkcji. Czynność zostaje potwierdzona wydaniem sygnału dźwiękowego.

Tryb łączony (funkcja „mostu”)

Ta funkcja umożliwia połączenie 2 stref grzewczych, w celu ich jednoczesnego używania i kontrolowania jak jednej, szerokiej strefy grzewczej. Dzięki temu można stosować naczynia do gotowania o szerszym dnie.

W przypadku tej funkcji można wybrać tylko strefy grzewcze usytuowane po lewej stronie.

Aktywacja/deaktywacja: równocześnie wcisnąć przyciski cyfrowe lewych stref grzewczych, w celu wybrania 2 stref połączonych w most. Przytrzymać do momentu wyświetlenia się przycisku cyfrowego , który oznacza że funkcja została aktywowana. Drugi przycisk cyfrowy służy do ustawiania poziomu mocy.

Dane techniczne

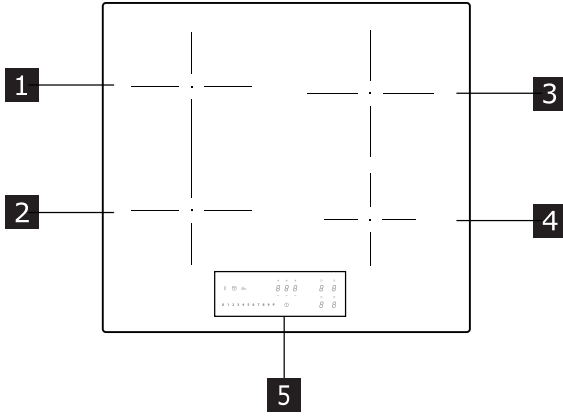
		Jednostka	Wartość
Typ produktu			Zintegrowana płyta kuchenna
Wymiary	Szerokość	mm	580
	Głębokość	mm	520
	Wysokość min./maks.	mm	54
Moc całkowita		W	7400

Parametr	Wartość
Napięcie/częstotliwość zasilania	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Ciężar urządzenia	8,8 kg

Wydajność energetyczna płyty kuchennej

Identyfikacja modelu	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Liczba stref grzewczych	4
Liczba stref grzewczych, które można łączyć	1 - Lewa
Technologia gotowania	Indukcyjna
Wymiary łączonej strefy grzewczej	Lewa 210 x 380 mm
Wymiary strefy grzewczej	Przednia lewa 210 x 190 mm
	Tylna lewa 210 x 190 mm
	Tylna prawa Ø 200 mm
	Przednia prawa Ø 145 mm
Zużycie energii przez łączoną strefę grzewczą	192 Wh/kg
Zużycie energii przez strefę grzewczą	Tylna prawa 185 Wh/kg
	Przednia prawa 181 Wh/kg
Zużycie energii przez płytę kuchenną (działanie elektryczne)	186 Wh/kg

Ürün açıklaması



- 1 Tek pişirme bölgesi (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli.
- 2 Tek pişirme bölgesi (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli.
- 3 Tek pişirme bölgesi (200 mm) 2300 W, 3000 W Booster işlevli.
- 4 Tek pişirme bölgesi (145 mm) 1400 W, 1850 W Booster işlevli.
- 5 Kumanda paneli

- 1 + 2 Birleştirilebilir pişirme bölgesi (210 x 380 mm) 3000 W, 3700 W Booster işlevli.

Tencere varlığı tespiti

Her pişirme bölgesi, ocakta bir tencerenin varlığını tespit eden bir sistemle donatılmıştır.

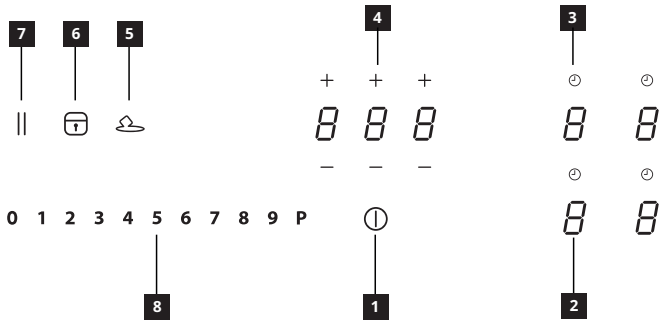
Algılama sistemi, induksiyon ocaklarında kullanıma uygun mıknatıslanabilir bir tabana sahip tencereleri tanıyabilir.

Tencere pişirme esnasında kaldırılırsa veya uygun olmayan bir tencere kullanıldığında ekranda **U** sembolü görünür.

Artık ısı göstergesi

Artık ısı göstergesi, pişirme bölgesinin yüzeyinin hala 50° C'ye eşit veya daha yüksek bir sıcaklıkta olduğunu ve bu nedenle çıplak elle temas halinde yanıklara neden olabileceğini gösteren bir güvenlik fonksiyonudur. İlgili pişirme bölgesinin göstergesi **H** görünür.

Kumanda paneli



- 1 Yanar/Söner
- 2 Güç seviyesi göstergesi
- 3 Zamanlayıcı Simgesi
- 4 Zamanlayıcı kontrolü ve pişirme süresi göstergesi
- 5 Çözünme işlevi tuşu
- 6 Kilit işlevi tuşu
- 7 Duraklatma işlevi tuşu
- 8 Kaydırmalı klavye

İşlev

Çocuk güvenliği cihazı

Bu işlev cihazın kazara çalışmasını önler.

Etkinleştirmek için: Ocakta bir tencere varsa, ilgili göstergesi 3 saniye boyunca basılı tutun. Ocakta tencere yoksa, 4 göstergeden (görünmez) birini sol taraftaki **U** noktasının yanında 3 saniye boyunca basılı tutun. Elinizi çekin ve işlev sırasını gösteren güç çubuğu boyunca parmağınızı 0'dan 9'a kadar kaydırın. Tüm göstergeler **U** gösterir.

Açıklanan işlemler 10 saniye içinde tamamlanmalıdır.

Devre dışı bırakmak için: Pişirme bölgelerinin 4 göstergesinden birine basın ve 3 saniye basılı tutun. Elinizi çekin ve işlev sırasını gösteren güç çubuğu boyunca parmağınızı 9'dan 0'a kadar kaydırın. Açıklanan işlemler 10 saniye içinde tamamlanmalıdır.

Bloklama

Kullanım esnasında ocak fonksiyonlarını bloke etmek mümkündür, örneğin ocağı temizlemek için. Ocak kapatılıp tekrar açılabilir işlev aktif kalır.

Elektrik kesintisi durumunda işlev devre dışı kalır.

Etkinleştirmek için: **U** tuşuna basın ve 1 saniye basılı tutun.

Devre dışı bırakmak için: **U** tuşuna basın.

Boost işlevi

Her pişirme bölgesi maksimum 5 dakika için ek bir güç seviyesine ayarlanabilir.

Etkinleştirmek için: 4 pişirme bölgesinden birini seçin ve güç çubuğunda "P" değerini seçin. İlgili gösterge **P** gösterir.

Devre dışı bırakmak için: Güç çubuğunda diğer olası değerlerden birini seçin.

Pişirme bölgesi zamanlayıcı

Zamanlayıcı, ayarlanan sürenin sonunda belirli bir pişirme bölgesini kapatmanızı sağlar.

Her biri kendi zamanlayıcısına sahip olduğu için pişirme bölgeleri ayrı ayrı programlanabilir.

Etkinleştirmek için: Pişirme bölgesi çalışırken, o bölgenin zamanlayıcı yönetimi komutlarına erişmek için ilgili sembole **U** basın.

3 gösterge "0 0 0" ı gösterir. Zamanlayıcı geri sayımını ayarlamak için "+" veya "-" tuşuna basın.



Ayarlanan zamanı onaylamak için 10 saniye boyunca hiçbir şeye dokunmayın.

Geri sayım bittiğinde göstergeler sıfırlanır ve sesli bir sinyal duyulur. İşlev herhangi bir düğmeye basılarak durdurulabilir. Zamanlayıcı birkaç pişirme bölgesi için etkinse, 3 gösterge daima zamanlayıcının bitmesine en yakın zamanı gösterecektir.

Devre dışı bırakmak için: Pişirme bölgesi çalışırken, o bölgenin zamanlayıcı yönetimi komutlarına erişmek için ilgili sembole  basın.

“+” veya “-” kullanarak üç göstergelyi “0 0 0” olarak ayarlayın.

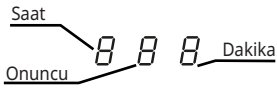
Zamanlayıcı (genel)

Genel kullanım için alarmlı zamanlayıcı.

Etkinleştirmek için: Ocağı açın, ateşte tencere veya etkin pişirme bölgesi olmadığını kontrol edin.

Zamanlayıcı yönetimi komutlarının 3 göstergesi “- - -” yi gösterir. Zamanlayıcı menüsüne erişmek ve “0 0 0” ekranını görüntülemek için göstergelye basın.

Zamanlayıcı geri sayımını ayarlamak için “+” veya “-” tuşuna basın.



Ayarlanan zamanı onaylamak için 10 saniye boyunca hiçbir şeye dokunmayın.

Geri sayım bittiğinde göstergeler sıfırlanır ve sesli bir sinyal duyulur. İşlev herhangi bir düğmeye basılarak durdurulabilir.

Geri sayım değerini değiştirmek için yukarıdaki adımları tekrarlayın.

Devre dışı bırakmak için: Ocağı açın, ateşte tencere veya etkin pişirme bölgesi olmadığını kontrol edin.

Zamanlayıcı menüsüne erişmek için göstergelye basın ve ekranı “0 0 0” olarak ayarlamak için “+” ve “-” tuşlarını kullanın.

Çözdürme işlevi

Etkinleştirmek için: 4 pişirme bölgesinden birini seçin ve  tuşuna basın.

Seçili bölgenin göstergesi görüntülenir .

Devre dışı bırakmak için:  basın veya  basın.

Duraklatma işlevi

Bu işlev, ocaktaki herhangi bir etkin işlevi duraklatmanıza / yeniden başlatmanıza olanak verir, böylece pişirme bölgesindeki gücü azaltır ve tüm işlevleri sıfırlar. Duraklatma işlevi 10 dakika içinde devre dışı bırakılmazsa, ocak otomatik olarak kapanır. Etkinleştirmek için: Ocakta tencere varken ve pişirme yüzeyi seçiliyken, duraklatma işlevi tuşuna  en az 1 saniye basılı tutun. Tüm göstergelerde  gösterilir.

Devre dışı bırakmak için:  yanıp sönene kadar 1 saniye basılı tutun. 10 saniye içinde başka bir tuşa basın. İşlev devre dışı bırakılır ve ocak önceki ayarlarla devam eder.

Geri Çağırma işlevi

Bu işlev, istemsiz bir durma veya ani bir elektrik kesintisi durumunda ocağın çalışma ayarlarını hatırlamak için kullanılır. Ocak kapatıldığında, 6 saniye içinde  dokunarak açarsanız,  tuşu 6 saniye boyunca yanıp söner. Önceden ayarlanmış işlevlere geri dönmek için  tuşuna basın. İşlemi onaylamak için bir bip sesi duyulur.

Birleşik mod (“köprü” işlevi)

Bu işlev, 2 pişirme bölgesini beraber kullanmak üzere birbirine bağlamanızı ve tek ve daha büyük bir pişirme bölgesi olarak kontrol etmenizi sağlar. Bu, daha geniş bir tabana sahip tencere kullanımına olanak sağlar.

Bu işlev için seçilebilen pişirme bölgeleri yalnızca sol taraftakilerdir. Etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için: İşlevin etkinleştirildiğini görmek için  göstergesi görünene kadar birbirine köprülenecek 2 bölgeyi seçmek için sol pişirme bölgesinin göstergelerine aynı anda basın. Diğer gösterge, güç seviyesini ayarlamak için kullanılır.

Teknik veriler

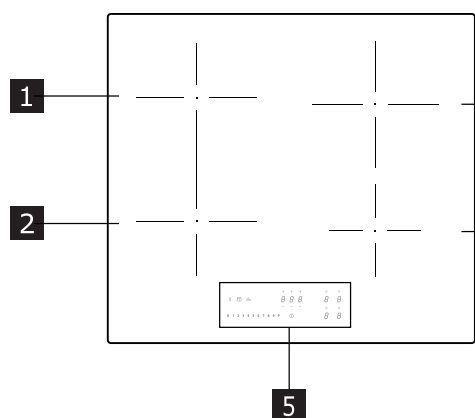
	Birim	Değer
Ürün Tipi		Entegre ocak
Boyutları	Genişlik	mm 580
	Derinlik	mm 520
	Yükseklik min./maks.	mm 54
Toplam Akış	W	7400

Parametre	Değer
Besleme gerilimi / frekans	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Cihazın ağırlığı	8,8 kg

Ocağın enerji verimliliği

Modelin Tanımlanması	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Pişirme bölgesi sayısı	4
Birleştirilebilen pişirme bölgesi sayısı	1 - Sol
Pişirme teknolojisi	İndüksiyon
Birleştirilmiş pişirme bölgesinin boyutları	Sol 210 x 380 mm
Pişirme bölgesinin boyutları	Ön sol 210 x 190 mm
	Arka sol 210 x 190 mm
	Arka sağ Ø 200 mm
	Ön sağ Ø 145 mm
Birleştirilmiş pişirme bölgesi başına enerji tüketimi	192 Wh/kg
Pişirme bölgesi başına enerji tüketimi	Arka sağ 185 Wh/kg
	Ön sağ 181 Wh/kg
Ocağın enerji tüketimi (elektrikli işlev)	186 Wh/kg

Opis spotrebiča



- 1 Samostatná varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkciou Booster s výkonom 3000 W.
- 2 Samostatná varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkciou Booster s výkonom 3000 W.
- 3 Samostatná varná zóna (200 mm) 2300 W, s funkciou Booster s výkonom 3000 W.
- 4 Samostatná varná zóna (145 mm) 1400 W, s funkciou Booster s výkonom 1850 W.
- 5 Ovládací panel
- 1 + 2 Varná zóna na kombinovanie (210 x 380 mm) 3000 W, s funkciou Booster s výkonom 3700 W.

Detekcia prítomnosti nádoby

Každá varná zóna je vybavená systémom, ktorý deteguje prítomnosť nádoby na varnej doske.

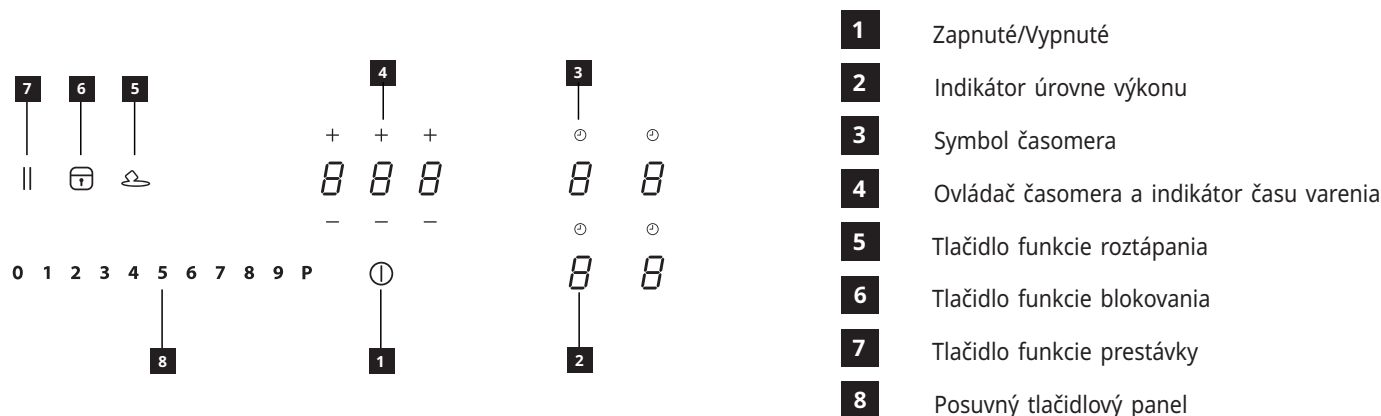
Systém detekcie dokáže rozoznať nádoby s feromagnetickým dnom vhodným na použitie na indukčných varných doskách.

Ak by ste nádobu zložili z dosky počas jej fungovania alebo ak by ste použili nevhodnú nádobu, na displeji sa zobrazí symbol .

Indikátor zvyškového tepla

Indikátor zvyškového tepla je bezpečnostná funkcia, ktorá signalizuje, že teplota povrchu varnej zóny je ešte vyššia alebo rovná 50 °C a pri dotyku rukou môže spôsobiť popáleniny. Tlačidlo príslušnej varnej zóny je označené symbolom .

Ovládací panel



Funkcie

Detická poistka

Táto funkcia bráni náhodnému zapnutiu spotrebiča.

Zapnutie: ak je na varnej doske nejaká nádoba, stlačte a 3 sekundy podržte stlačené príslušné tlačidlo. Ak na varnej doske nie je žiadna nádoba, stlačte a 3 sekundy podržte stlačené jedno zo 4 tlačidiel (nevidno ich) vedľa bodky na ľavej strane. Uvoľnite a posuňte prstom od 0 po 9 po pruhu výkonu, ktorý zobrazuje sekvenciu fungovania. Všetky tlačidlá zobrazujú .

Opísané úkony musíte dokončiť do 10 sekúnd.

Vypnutie: stlačte a 3 sekundy podržte stlačené jedno zo 4 tlačidiel varných zón. Uvoľnite a posuňte prstom od 9 po 0 po pruhu výkonu, ktorý zobrazuje sekvenciu fungovania.

Opísané úkony musíte dokončiť do 10 sekúnd.

Zablokovanie

Funkcia varnej dosky počas jej používania sa dajú zablokovať, aby ste mohli, napríklad, varnú dosku vyčistiť. Funkcia ostane aktívna, aj keď varnú dosku vypnete a znovu zapnete.

V prípade prerušenia elektrického napájania sa funkcia zruší.

Zapnutie: stlačte a podržte stlačené 1 sekundu.

Vypnutie: stlačte .

Funkcia Boost

Každá varná zóna sa dá nastaviť na úroveň doplnkového výkonu na maximálne 5 minút.

Zapnutie: zvolte jednu zo 4 varných zón a zvolte hodnotu „P“ na pruhu výkonu. Na príslušnom tlačidle sa zobrazí .

Vypnutie: zvolte jedno z ďalších hodnôt dostupných na pruhu výkonu.

Časomer varných zón

Časomer umožňuje vypnutie určitej varnej zóny po nastavenej dobe varenia.

Varné zóny sa dajú naprogramovať samostatne, pretože každá má k dispozícii svoj vlastný časomer.

Zapnutie: Keď je varná zóna zapnutá, stlačte príslušný symbol , čím sa sprístupnia ovládače časomera pre danú zónu.

Na 3 tlačidlách bude zobrazené „0 0 0“. Stláčaním „+“ alebo „-“ nastavte čas odpočítania na časomere.



10 sekúnd sa nedotýkajte žiadneho tlačidla, aby sa potvrdil nastavený čas.

Po ukončení odpočítavania sa číslice na tlačidle vynulujú a zaznie zvukový signál. Funkciu môžete prerušiť stlačením ľubovoľného tlačidla.

Ak je časomer aktívny pre viac varných zón, 3 tlačidlá budú vždy

označovať časomer, ktorého čas uplynie najskôr.

Vypnutie: keď je varná zóna zapnutá, stlačte príslušný symbol ☹, čím sa sprístupnia ovládače časomera pre danú zónu.

Nastavte tri označenia na tlačidlách na „0 0 0“, použite „+“ alebo „-“.

Časomer (všeobecne)

Časomer s alarmom na všeobecné použitie.

Zapnutie: zapnite varnú dosku, skontrolujte, či na nej nie sú nádoby alebo zapnuté varné zóny.

Na 3 tlačidlách ovládača časomera budú označenia „- - -“.

Stlačte tlačidlo pre prístup k ponuke časomera a zobrazte „0 0 0“.

Stláčaním „+“ alebo „-“ nastavte čas odpočítania na časomere.



10 sekúnd sa nedotýkajte žiadneho tlačidla, aby sa potvrdil nastavený čas.

Po ukončení odpočítavania sa číslice na tlačidle vynulujú a zaznie zvukový signál. Funkciu môžete prerušiť stlačením ľubovoľného tlačidla.

Ak chcete zmeniť hodnotu odpočítavania časomeru, zopakujte opísané úkony.

Vypnutie: zapnite varnú dosku, skontrolujte, či na nej nie sú nádoby alebo zapnuté varné zóny.

Stlačte tlačidlo pre prístup k ponuke časomera a pomocou „+“ a „-“ nastavte displej na „0 0 0“.

Funkcia roztápania

Zapnutie: zvolte jednu zo 4 varných zón a stlačte ☹.

Na tlačidlo zvolenej zóny sa zobrazí ☹.

Vypnutie: stlačte ☹ alebo stlačte ☹.

Funkcia prestávky

Táto funkcia umožňuje pozastaviť/znovu spustiť ľubovoľnú funkciu aktívnu na varnej doske, čím sa zníži výkon dostupný pre varnú dosku a zrušia sa všetky funkcie. Ak funkciu prestávky nezrušíte do 10 minút, varná doska sa vypne automaticky.

Zapnutie: Keď je na varnej doske nádoba a je zvolená varná doska, stlačte a aspoň 1 sekundu podržte stlačené tlačidlo funkcie prestávky II. Všetky indikátory na displeji zobrazujú II.

Vypnutie: stlačte a podržte stlačené tlačidlo II 1 sekundu, kým nezačne blikať. Do 10 sekúnd stlačte ktorékoľvek iné tlačidlo. Funkcia sa zruší a varná doska bude pokračovať s predchádzajúcimi nastaveniami.

Technické údaje

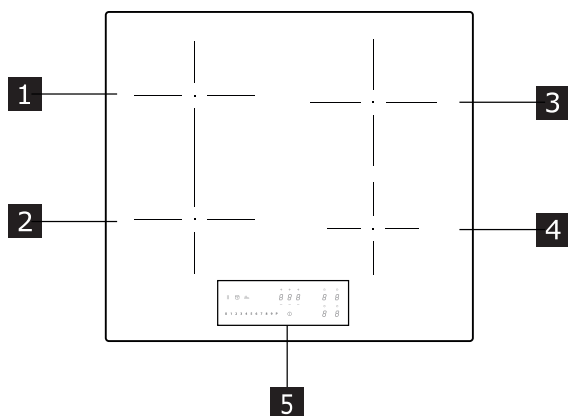
		Jednotka	Hodnota
Typ výrobku			Integrovaná varná doska
Rozmery	Šírka	mm	580
	Hĺbka	mm	520
	Výška min./max	mm	54
Celkový výkon		W	7400

Parameter	Hodnota
Napájacie napätie a frekvencia	220 – 240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380 – 415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Hmotnosť spotrebiča	8,8 kg

Energetická účinnosť varnej dosky

Identifikačné číslo modelu	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Počet varných zón	4
Počet varných zón na kombinovanie	1 – Vľavo
Technológia varenia	Indukčná
Rozmery varnej zóny na kombinovanie	Vľavo 210 x 380 mm
Rozmery varnej zóny	Predná vľavo 210 x 190 mm
	Zadná vľavo 210 x 190 mm
	Zadná vpravo Ø 200 mm
	Predná vpravo Ø 145 mm
Spotreba energie varnej zóny na kombinovanie	192 Wh/kg
Spotreba energie varnej zóny	Zadná vpravo 185 Wh/kg
	Predná vpravo 181 Wh/kg
Spotreba energie varnej dosky (fungovanie pri elektrickom napájaní)	186 Wh/kg

Gaminio aprašymas



- 1** Viena maisto gaminimo vieta (210 x 190 mm) 2100W, su greitu įkaitinimu 3000W.
- 2** Viena maisto gaminimo vieta (210 x 190 mm) 2100W, su greitu įkaitinimu 3000W.
- 3** Viena maisto gaminimo vieta (200 mm) 2300W, su greitu įkaitinimu 3000W.
- 4** Viena maisto gaminimo vieta (145 mm) 1400W, su greitu įkaitinimu 1850W.
- 5** Valdymo skydelis
- 1 + 2** Tiltlo maisto gaminimo vieta (210 x 380 mm) 3000W, su greitu įkaitinimu 3700W.

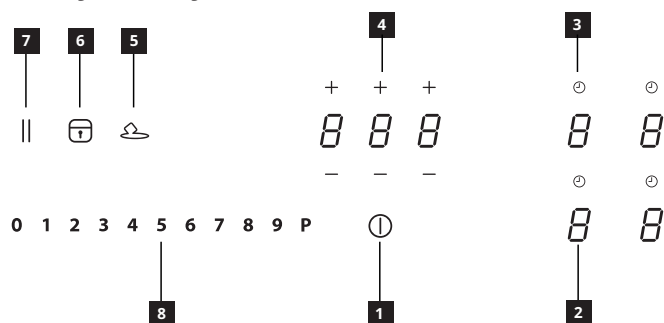
Puodo aptikimas

Kiekvienoje maisto gaminimo vietoje yra įrengta keptuvės aptikimo sistema. Keptuvės aptikimo sistema atpažįsta magnetinio pagrindo keptuves, kurios gali būti naudojamos su indukcinėmis kaitlentėmis. Jei naudojimo metu keptuvė nuimama arba naudojama netinkama keptuvė, ekrane rodomas simbolis

Likutinio karščio indikatorius

Likusios šilumos indikatorius yra saugos funkcija, rodanti, kad maisto gaminimo vietos temperatūra yra 50° C ar aukštesnė; palietus ją ranka gali atsirasti nudegimų. Atitinkamos maisto gaminimo vietos skaitmuo rodo **H**.

Valdymo skydelis



- 1** Įjungta / išjungta
- 2** Galios lygio indikatorius
- 3** Laikmačio simbolis
- 4** Laikmačio valdymo ir maisto gaminimo laiko indikatorius
- 5** Tirpinimo funkcijos indikatorius
- 6** Užrakinimo funkcijos indikatorius
- 7** Pauzės funkcijos indikatorius
- 8** Slinkties klaviatūra

Funkcijos

Apsauga nuo vaikų

Ši funkcija apsaugo nuo netyčinio įrenginio veikimo.

Įjungimas: Jei puodas uždėtas, nuspauskite ir laikykite atitinkamą skaitmenį 3 sekundes. Jei puodas neuždėtas, nuspauskite ir laikykite vieną iš 4 skaitmenų (nematomi) šalia taško kairėje pusėje 3 sekundes. Atleiskite ir perbraukite pirštu nuo 0 iki 9 per maitinimo juostą, kurioje rodoma veikimo seka. Visi skaitmenys rodo .

Nurodyti veiksmai turi būti atlikti per 10 sekundžių.

Išjungimas: nuspauskite ir laikykite vieną iš 4 maisto gaminimo vietų skaitmenų 3 sekundes. Atleiskite ir perbraukite pirštu nuo 9 iki 0 per maitinimo juostą, kurioje rodoma veikimo seka.

Nurodyti veiksmai turi būti atlikti per 10 sekundžių.

Užrakinimas

Galima užrakinti kaitlentės funkcijas jos naudojimo metu, pavyzdžiui, valant kaitlentę. Funkcija išlieka aktyvi net išjungus ir vėl įjungus kaitlentę.

Nutrūkus energijos tiekimui, funkcija išjunginama.

Įjungimas: paspauskite ir laikykite 1 sekundę.

Išjungimas: paspauskite .

Greitas įkaitinimas

Galima nustatyti kiekvienos maisto gaminimo vietos papildomą galios lygį ne daugiau nei 5 minutėms.

Įjungimas: pasirinkite vieną iš 4 maisto gaminimo vietų ir

pasirinkite "P" reikšmę maitinimo juostoje. Atitinkamas skaitmuo rodo **P**.

Išjungimas: pasirinkite vieną iš galimų maitinimo juostos reikšmių.

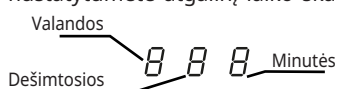
Maisto gaminimo vietų laikmatis

Konkrečios maisto gaminimo vietos išjungimo laikmatis po laiko nustatymo.

Maisto gaminimo vietos gali būti programuojamos individualiai, nes jos turi savo laikmačius.

Įjungimas: Jei maisto gaminimo vieta įjungta, paspauskite atitinkamą simbolį , kad atidarytumėte tos vietos laikmačio valdymo komandas.

3 skaitmenys rodo "0 0 0". Spauskite "+" ar "-", kad nustatytumėte atgalinį laiko skaičiavimą.



Nelieskite nei vieno mygtuko 10 sekundžių, kad patvirtintumėte laiką.

Pasibaigus atgaliniam skaičiavimui, skaitmenys rodo nulį ir pasigirsta signalas. Jis gali būti išjungiamas paspaudus bet kurį mygtuką.

Jei laikmatis įjungtas daugiau nei vienoje maisto gaminimo vietoje, 3 skaitmenys visada rodo greičiausiai pasibaigiantį

laikmatį.

Išjungimas: Jei maisto gaminimo vieta įjungta, paspauskite atitinkamą simbolį , kad atidarytumėte tos vietos laikmačio valdymo komandas.

Nustatykite tris skaitmenis ties "0 0 0" naudodami "+" ar "-".

Laikmatis (bendras)

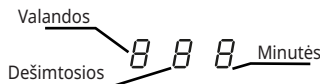
Laikmatis su signalu bendram naudojimui.

Ijungimas: Įjunkite kaitlentę ir patikrinkite, ar nėra uždėtų keptuvių ir maisto gaminimo vietos nėra įjungtos.

3 laikmačio valdymo komandų skaitmenys rodo "- - -".

Spauskite skaitmenį, kad atidarytumėte laikmačio meniu ir būtų rodoma "0 0 0".

Spauskite "+" ar "-", kad nustatytumėte atgalinį skaičiavimą.



Nelieskite nei vieno mygtuko 10 sekundžių, kad patvirtintumėte laiką.

Pasibaigus atgaliniam skaičiavimui, skaitmenys rodo nulį ir pasigirsta signalas. Jis gali būti išjungiamas paspaudus bet kurį mygtuką.

Pakartokite aprašytus veiksmus, kad pakeistumėte atgalinio skaičiavimo reikšmę.

Išjungimas: Įjunkite kaitlentę ir patikrinkite, ar nėra uždėtų keptuvių ir maisto gaminimo vietos nėra įjungtos.

Spauskite skaitmenį, kad atidarytumėte laikmačio meniu, ir "+" ar "-" mygtukais nustatykite "0 0 0".

Tirpinimas

Ijungimas: pasirinkite vieną iš 4 maisto gaminimo vietų ir spauskite .

Pasirinktos vietos skaitmuo rodys .

Išjungimas: spauskite  arba spauskite .

Pauzės funkcija

Ši funkcija leidžia sustabdyti / pratęsti bet kurią veikiančią kaitlentės funkciją, sumažinant maisto gaminimo vietos ir visų funkcijų galią iki nulio. Jei pauzės funkcija nėra išjungiamą per 10 minučių, kaitlentė išsijungs automatiškai.

Ijungimas: Uždėkite keptuvę ant pasirinktos maisto gaminimo vietos, nuspauskite ir laikykite pauzės mygtuką  bent 1 sekundę. Visuose ekranuose rodoma .

Išjungimas: nuspauskite ir laikykite  bent 1 sekundę, kol pradeda mirkčioti. Paspauskite bet kurį mygtuką per 10 sekundžių. Funkcija išjungiamą ir kaitlentė toliau veikia pagal ankstesnius nustatymus.

Prisiminimo funkcija

Ši funkcija yra naudojama visų kaitlentės funkcijų nustatymų prisiminimui, įvykus netyčiam išjungimui ar dingus maitinimui.

Jei kaitlentė yra išjungta ir įjungiamą per 6 sekundes naudojant ,  mygtukas mirkčios 6 sekundes. Nuspauskite mygtuką , kad atkurtumėte anksčiau nustatytas funkcijas. Pyptelėjimas patvirtina veiksmą.

Tilto funkcija

Ši funkcija leidžia sujungti 2 maisto gaminimo vietas, kad jos būtų valdomos kaip viena didelė maisto gaminimo vieta. Tai reiškia, kad jūs galite naudoti keptuves su didesniu dugnu.

Šiai funkcijai galima pasirinkti tik kairėje pusėje esančias maisto gaminimo vietas.

Ijungimas/išjungimas: vienu metu spauskite kairės pusės maisto gaminimo vietų skaitmenis, kad pasirinktumėte 2 vietas ir sudarytumėte tiltą, kol skaitmuo rodys  – tai reiškia, kad funkcija buvo aktyvuota. Kitas skaitmuo naudojamas galios lygio nustatymui.

Kaitlentės techniniai duomenys

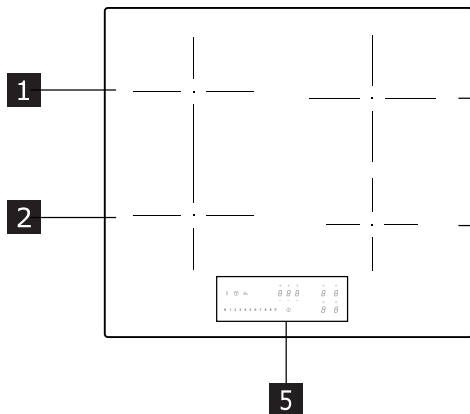
		Įrenginys	Vertė
Produkto tipas			Įmontuojama kaitlentė
Matmenys	Plotis	mm	580
	Gylis	mm	520
	Min./maks. aukštis	mm	54
Bendras galingumas		W	7400

Parametras	Vertė
Elektros įtampa/ dažnis	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz; 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Įrenginio svoris	8.8 kg

Kaitlentės energijos efektyvumas

Modelio identifikatorius	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Maisto gaminimo vietų skaičius	4
Tilto maisto gaminimo vietų skaičius	1 - kairėje
Maisto gaminimo technologija	Indukcija
Tilto maisto gaminimo vietos matmenys	Kairėje 210 x 380 mm
Maisto gaminimo vietos matmenys	Kairė priekinė 210 x 190 mm
	Kairė galinė 210 x 190 mm
	Dešinė galinė Ø 200 mm
	Dešinė priekinė Ø 145 mm
Tilto maisto gaminimo vietos energijos suvartojimas	192 Wh/kg
Maisto gaminimo vietos energijos suvartojimas	Dešinė galinė 185 Wh/kg
	Dešinė priekinė 181 Wh/kg
Kaitlentės energijos suvartojimas (maisto gaminimas elektra)	186 Wh/kg

Опис приладу



- 1 Одинарна зона приготування (210 x 190 мм) 2100 Вт, із підсиленням потужності («бустером») - 3000 Вт.
- 2 Одинарна зона приготування (210 x 190 мм) 2100 Вт, із підсиленням потужності («бустером») - 3000 Вт.
- 3 Одинарна зона приготування (200 мм) 2300 Вт, із підсиленням потужності («бустером») - 3000 Вт.
- 4 Одинарна зона приготування (145 мм) 1400 Вт, із підсиленням потужності («бустером») - 1850 Вт.
- 5 Панель керування
- 1 + 2 Поєднана зона приготування (210 x 380 мм) 3000 Вт, із підсиленням потужності («бустером») - 3700 Вт.

Виявлення посуду

Кожна зона приготування має датчик посуду.

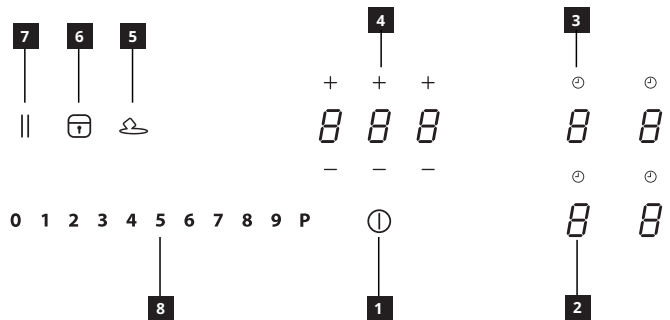
Датчик посуду розпізнає посуд із намагнічуваним дном, сумісний з індукційними варильними поверхнями.

Якщо під час роботи приладу зняти посуд або поставити непридатний посуд, на екрані відображається символ

Індикатор залишкового тепла

Індикатор залишкового тепла є захисною функцією і вказує на те, що поверхня зони приготування все ще має температуру 50° С або вище і може спричинити опіки, якщо до неї торкнутися незахищеними руками. На сенсори відповідної зони приготування відображається

Панель керування



- 1 Вмикання/вимикання
- 2 Індикатор рівня потужності
- 3 Символ таймера
- 4 Керування таймером та індикатор часу приготування
- 5 Кнопка функції розтоплення
- 6 Кнопка функції блокування
- 7 Кнопка паузи
- 8 Клавіатура з прокручуванням

Функції

Блокування від дітей

Ця функція виключає випадкове використання приладу.

Для вмикання: Якщо посуд встановлений, натисніть та утримуйте відповідний сенсор протягом 3 секунд. Якщо посуд не встановлений, натисніть та утримуйте протягом 3 секунд один з 4 сенсорів (не видимий) біля точки

Вказані операції необхідно виконати протягом 10 секунд.

Для вимикання: натисніть та утримуйте протягом 3 секунд один з 4 сенсорів для зон приготування. Відпустіть і проведіть пальцем від 9 до 0 на шкалі потужності, яка відображає послідовність дій.

Вказані операції необхідно виконати протягом 10 секунд.

Блокування

Під час використання варильної поверхні існує можливість блокування її функцій, наприклад, щоб почистити прилад. Ця функція залишається активною навіть після вимикання і повторного вмикання варильної поверхні.

Якщо зникає живлення від мережі, ця функція вимикається.

Для вмикання: натисніть

Для вимикання: натисніть

Підсилення потужності

Для кожної зони приготування можна встановити додатковий рівень потужності на період не довше 5 хвилин.

Для вмикання: виберіть одну з 4 зон приготування і виберіть значення «Р» на шкалі потужності. На відповідному сенсори відображатиметься

Для вимикання: виберіть одне з інших доступних значень на шкалі потужності.

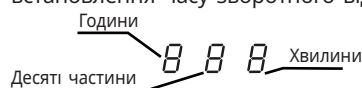
Таймери зон приготування

Таймер призначений для вимикання окремої зони приготування через встановлений час.

Зони приготування можна програмувати індивідуально, тому що кожна з них має власний таймер.

Для вмикання: Під час роботи зони приготування натисніть відповідний символ

3 сенсори відображатимуть «0 0 0». Натисніть «+» або «-» для встановлення часу зворотного відліку.



Щоб підтвердити встановлений час, не торкайтеся нічого протягом 10 секунд.

Після завершення зворотного відліку сенсори повертаються на нуль і лунає зумер. Його можна вимкнути натисканням будь-якої кнопки.

Якщо таймер встановлений для більше ніж однієї зони

приготування, 3 сенсори завжди відображають час того таймера, який закінчиться раніше за всі.

Для вимикання: Під час роботи зони приготування натисніть відповідний символ ☉ для переходу до команд керування таймером цієї зони.

За допомогою кнопок «+» або «-» встановіть три сенсори на «0 0 0».

Таймер (загальний)

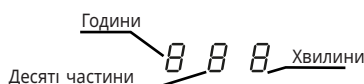
Зворотній відлік із сигналом попередження для загального використання.

Для вмикання: Увімкніть варильну поверхню і переконайтеся у відсутності посуду або активних зон приготування.

3 сенсори команд керування таймером відображають «- - -».

Натисніть сенсор для переходу в меню таймера і індикація зміниться на «0 0 0».

Натисніть «+» або «-» для встановлення часу зворотного відліку.



Щоб підтвердити встановлений час, не торкайтеся нічого протягом 10 секунд.

Після завершення зворотного відліку сенсори повертаються на нуль і лунає зумер. Його можна вимкнути натисканням будь-якої кнопки.

Для змінювання значення зворотного відліку повторіть описані операції.

Для вимикання: Увімкніть варильну поверхню і переконайтеся у відсутності посуду або активних зон приготування.

Натисніть сенсор для переходу в меню таймера і встановіть «0 0 0» на дисплеї за допомогою «+» та «-».

Розтоплення

Для вмикання: виберіть одну з 4 зон приготування і натисніть ☉.

Сенсор вибраної зони відобразить 8.

Для вимикання: натисніть ☉ або ①.

Функція паузи

Ця функція дозволяє призупинити та відновлювати дію будь-якої іншої активної функції варильної поверхні, зменшуючи потужність в зоні приготування і всі функції до нуля. Якщо протягом 10 хвилин функція паузи не деактивована, варильна поверхня автоматично вимкнеться.

Для вмикання: Коли посуд встановлений на варильну поверхню і зона приготування вибрана, натисніть й утримуйте кнопку паузи || протягом 1 секунди чи довше. На всіх дисплеях відображається ||.

Для вимикання: натисніть та утримуйте || протягом 1 секунди, доки вона не почне блимати. Протягом 10 секунд натисніть будь-яку іншу кнопку. Функція паузи вимикається і варильна поверхня продовжує працювати із попередніми налаштуваннями.

Функція повторного запуску

Ця функція використовується для відновлення налаштувань всіх функцій варильної поверхні у разі випадкового вимикання чи збою електроживлення.

Коли варильна поверхня вимкнена, якщо її ввімкнути знову протягом 6 секунд за допомогою ①, кнопка || блиматиме 6 секунд. Натисніть кнопку || для відновлення встановлених раніше функцій. Ця операція підтверджується звуковим сигналом.

Функція з'єднання

Завдяки функції з'єднання можна вмикати 2 зони приготування для їхнього одночасного регулювання в якості однієї великої зони приготування. Це дозволяє використовувати посуд із дном більшого розміру.

Для цієї функції можна вибирати лише зони, розташовані з лівого боку.

Для вмикання/вимикання: одночасно натисніть сенсори лівої зони приготування для вибору 2 зон для з'єднання, доки на сенсорі не буде відобразитися ||, що вказує на активацію цієї функції. Інший сенсор використовується для встановлення рівня потужності.

Технічні характеристики варильної поверхні

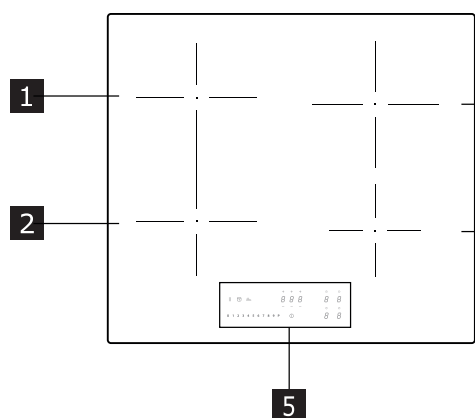
		Одиниця вимірювання	Значення
Тип приладу			Вбудована варильна поверхня
Габарити	Ширина	мм	580
	Глибина	мм	520
	Мін./макс. висота	мм	54
Загальна потужність		Вт	7400

Параметр	Значення
Напруга/частота струму живлення	220-240 В, 50 Гц; 220 В, 60 Гц 2N~ 380-415 В, 50 Гц; 2N~ 380 В, 60 Гц
Вага приладу	8,8 кг

Енергоефективність варильної поверхні

Ідентифікатор моделі	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Кількість зон приготування	4
Кількість поєднаних зон приготування	1 - Ліва
Технологія приготування	індукція
Розмір поєднаної зони приготування	Ліва, 210 x 380 мм
Розмір зони приготування	Ліва передня 210 x 190 мм
	Ліва задня 210 x 190 мм
	Права задня Ø 200 мм
	Права передня Ø 145 мм
Енергоспоживання поєднаною зоною приготування	192 Вт год/кг
Енергоспоживання зоною приготування	Права задня 185 Вт год/кг
	Права передня 181 Вт год/кг
Енергоспоживання варильної поверхні (приготування із використанням електрики)	186 Вт год/кг

Popis výrobku



- 1 Samostatná varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcí Booster 3000 W.
- 2 Samostatná varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcí Booster 3000 W.
- 3 Samostatná varná zóna (200 mm) 2300 W, s funkcí Booster 3000 W.
- 4 Samostatná varná zóna (145 mm) 1400 W, s funkcí Booster 1850 W.
- 5 Ovládací panel
- 1 + 2 Kombinovatelná varná zóna (210 x 380 mm) 3000 W, s funkcí Booster 3700 W.

Detekce přítomnosti hrnce

Každá varná zóna je vybavena systémem, který detekuje přítomnost hrnce na varné ploše.

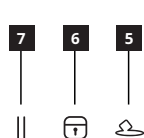
Detekční systém je schopen rozeznat hrnce s magnetizovatelným dnem, které jsou vhodné pro použití na indukčních varných plochách.

Jestliže hrnec během vaření odstraníte nebo jestliže použijete nevhodný hrnec, na displeji se objeví symbol

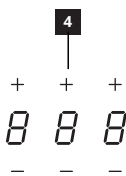
Indikátor zbytkové teploty

Indikátor zbytkové teploty je bezpečnostní funkce, která signalizuje, že povrch varné zóny má ještě teplotu vyšší nebo rovnou 50°C, a při dotyku holýma rukama by tedy mohl způsobit popáleniny. Digit odpovídající varné zóny indikuje

Ovládací panel



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 P



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



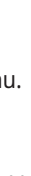
1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



1



Funkce

Zařízení dětské pojistky

Tato funkce zabráňuje náhodnému spuštění přístroje.

Pro aktivaci: pokud je na varné ploše hrnec, stiskněte a podržte stisknutý po dobu 3 sekund odpovídající digit. Pokud na varné ploše není hrnec, stiskněte a podržte stisknutý po dobu 3 sekund jeden ze 4 digitů (ne viditelných) vedle bodu

Výše popsané úkony musí být provedeny do 10 sekund.

Pro deaktivaci: stiskněte a podržte stisknutý po dobu 3 sekund jeden ze 4 digitů varných zón. Uvolněte a prstem přejedte od 9 do 0 po liště výkonu, která znázorňuje sled funkce.

Výše popsané úkony musí být provedeny do 10 sekund.

Zablokování

Při používání je možné funkce varné plochy zablokovat, například kvůli čištění varné plochy. Funkce zůstane aktivní, i když varnou plochu vypnete a znovu zapnete.

V případě výpadku proudu se tato funkce deaktivuje.

Pro aktivaci: stiskněte

Pro deaktivaci: stiskněte

Funkce Boost

Každá varná zóna může být nastavena na přídatnou úroveň

výkonu maximálně na 5 minut.

Pro aktivaci: zvolte jednu ze 4 varných zón a na liště výkonu zvolte hodnotu „P“. Odpovídající digit indikuje

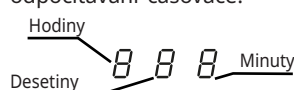
Pro deaktivaci: zvolte jednu z možných hodnot na liště výkonu.

Časovač varných zón

Časovač umožňuje vypnout určitou varnou zónu po uplynutí nastavené doby.

Varné zóny je možné naprogramovat jednotlivě, neboť každá má svůj vlastní časovač.

Pro aktivaci: Se spuštěnou varnou zónou stiskněte odpovídající symbol



Ničeho se nedotýkejte po 10 sekund pro potvrzení nastavené doby.

Po skončení odpočítávání se digity vynulují a dojde ke zvukové signalizaci. Funkci je možné přerušit stisknutím jakéhokoli tlačítka. Pokud je časovač aktivní pro několik varných zón, 3 digity budou vždy označovat časovač, který se nejvíce blíží k ukončení doby.

Pro deaktivaci: se spuštěnou varnou zónou stiskněte odpovídající symbol ☹ pro přístup k ovladačům řízení časovače pro tuto zónu. Nastavte tři digity na „ 0 0 0 „ pomocí „+“ nebo „-“.

Časovač (obecný)

Časovač s alarmem pro obecné použití.

Pro aktivaci: zapněte varnou plochu a zkontrolujte, zda na ní nejsou aktivní žádné hrnce ani varné zóny.

3 digit pro ovladače řízení časovače indikují „- - -“.

Stiskněte digit pro přístup do menu časovače a zobrazení „ 0 0 0 “.

Stiskněte „+“ nebo „-“ pro nastavení odpočítávání časovače.



Ničeho se nedotýkejte po 10 sekund pro potvrzení nastavené doby.

Po skončení odpočítávání se digity vynulují a dojde ke zvukové signalizaci. Funkci je možné přerušit stisknutím jakéhokoli tlačítka. Zopakujte popsané operace pro změnu hodnoty odpočítávání.

Pro deaktivaci: zapněte varnou plochu a zkontrolujte, zda na ní nejsou aktivní žádné hrnce ani varné zóny.

Stiskněte digit pro přístup do menu časovače a použijte „+“ a „-“ pro nastavení displeje na „ 0 0 0 “.

Funkce Rozpuštění/Rozmrazení

Pro aktivaci: zvolte jednu ze 4 varných zón a stiskněte ☹.

Digit zvolené zóny indikuje ☹.

Pro deaktivaci: stiskněte ☹ nebo stiskněte ①.

Funkce Pozastavení

Tato funkce umožňuje pozastavit/restartovat jakoukoli aktivní funkci varné plochy, což sníží výkon dostupný ve varné zóně a vynuluje všechny funkce. Jestliže do 10 minut nedojde k deaktivaci funkce Pozastavení, varná plocha se automaticky vypne.

Pro aktivaci: S hrncem na varné ploše a zvolenou varnou zónou stiskněte a podržte stisknuté tlačítko funkce Pozastavení ☹ alespoň po dobu 1 sekundy. Všechny displeje indikují ☹.

Pro deaktivaci: stiskněte a podržte stisknuté ☹ po dobu 1 sekundy, dokud bliká. Stiskněte jakékoli jiné tlačítko do 10 sekund. Funkce se deaktivuje a varná plocha pokračuje s předchozím nastavením.

Funkce obnovy

Tato funkce se používá pro obnovení funkčních nastavení varné plochy v případě náhodného zastavení nebo náhlého výpadku proudu.

Když se varná plocha vypne, jestliže ji zapnete do 6 sekund dotknutím se ①, tlačítko ☹ bude blikat po dobu 6 sekund. Stiskněte tlačítko ☹ pro obnovení dříve nastavených funkcí. Zazní zvukový signál pro potvrzení operace.

Kombinovaný režim (funkce „přemostění“)

Tato funkce umožňuje propojit 2 varné zóny a používat a ovládat je jako jednu větší varnou zónu. To umožňuje použití hrnců se širším dnem.

Pro tuto funkci lze zvolit výhradně varné zóny vlevo.

Pro aktivaci/deaktivaci: stiskněte současně digity levé varné zóny, abyste zvolili 2 zóny, které chcete přemostit, dokud se neobjeví digit ☹ označující, že funkce byla aktivována. Další digit se používá k nastavení stupně výkonu.

Technické údaje

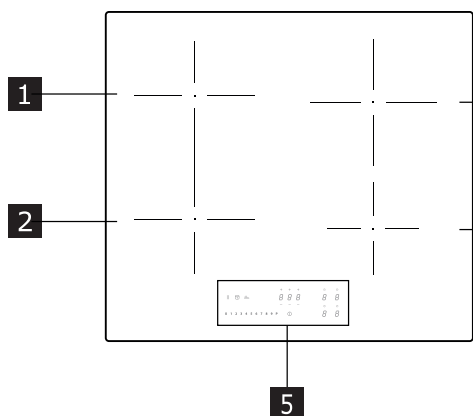
	Jednotka	Hodnota
Typ výrobku		Vestavná varná plocha
Rozměry	Šířka	mm 580
	Hloubka	mm 520
	Výška min/max	mm 54
Celkový výkon	W	7400

Parametr	Hodnota
Napájecí napětí/frekvence	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Hmotnost přístroje	8,8 kg

Energetická účinnost varné plochy

Identifikace modelu	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Počet varných zón	4
Počet kombinovatelných varných zón	1 - Levá
Technologie vaření	Indukční
Rozměry kombinovatelné varné zóny	Levá 210 x 380 mm
Rozměry varné zóny	Levá přední 210 x 190 mm
	Levá zadní 210 x 190 mm
	Pravá zadní Ø 200 mm
	Pravá přední Ø 145 mm
Spotřeba energie pro kombinovatelnou varnou zónu	192 Wh/kg
Spotřeba energie pro varnou zónu	Pravá zadní 185 Wh/kg
	Pravá přední 181 Wh/kg
Spotřeba energie varné plochy (elektrické fungování)	186 Wh/kg

A készülék bemutatása



- 1 Szimpla főzőzóna (210 x 190 mm) 2100 W, Booster (3000 W) funkcióval.
- 2 Szimpla főzőzóna (210 x 190 mm) 2100 W, Booster (3000 W) funkcióval.
- 3 Szimpla főzőzóna (200 mm) 2300 W, Booster (3000 W) funkcióval.
- 4 Szimpla főzőzóna (145 mm) 1400 W, Booster (1850 W) funkcióval.
- 5 Kezelőpanel

- 1 + 2 Egyesíthető főzőzóna (210 x 380 mm) 3000 W, Booster (3700 W) funkcióval.

Az edény jelenlétének érzékelése

Mindegyik főzőzónához tartozik egy rendszer, amely érzékeli a főzőlapra helyezett edény jelenlétét.

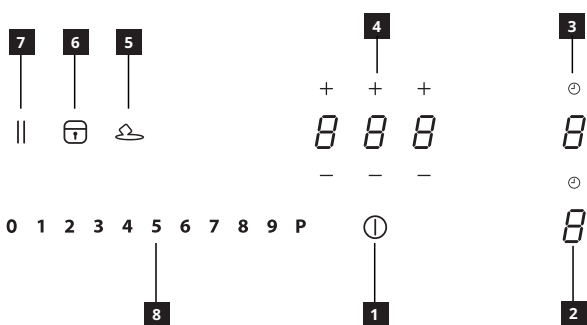
Az edényérzékelő rendszer felismeri az indukciós főzőlapon történő használatra alkalmas mágnesezhető edény fenéklapját.

Ha működés közben eltávolítják az edényt, vagy ha nem megfelelő edényt használnak, a kijelzőn megjelenik a  szimbólum.

A maradványhő kijelzése

A maradványhő kijelző olyan biztonsági funkció, amely azt mutatja, hogy a főzőzóna felületének hőmérséklete még mindig 50 °C vagy magasabb, ezért csupasz kézzel való megérintése égési sérüléseket okozhat. Az adott főzőzóna számjegyén  jelenik meg.

Kezelőpanel



- 1 Világít/Nem világít
- 2 Teljesítményszint kijelző
- 3 Időzítő szimbólum
- 4 Időzítő vezérlés és főzési idő kijelző
- 5 Olvasztás funkció gomb
- 6 Lezárás funkció gomb
- 7 Szünet funkció gomb
- 8 Görgős billentyű

Funkciók

Gyermekekbiztonsági zár

Ez a funkció a készülék véletlen használatának megakadályozására szolgál.

Aktiválás: ha van edény a főzőlapon, 3 másodpercig tartsa lenyomva az adott számjegyet. Ha nincs edény a főzőlapon, 3 másodpercig tartson lenyomva egyet a 4 (nem látható) számjegy közül a  pont mellett a bal oldalon. Vegye el és húzza végig az ujját 0-tól 9-ig a teljesítményszintvonalon, amely a működési sorrendet mutatja. Minden számjegyén  jelenik meg.

Az említett műveleteket 10 másodpercen belül kell elvégezni. Kiiktatás: 3 másodpercig tartson lenyomva egyet a főzőzónák 4 számjegye közül. Vegye el és húzza végig az ujját 9-től 0-ig a teljesítményszintvonalon, amely a működési sorrendet mutatja. Az említett műveleteket 10 másodpercen belül kell elvégezni.

Lezárás Használat közben ezzel zárható le a főzőlap funkciói, például a főzőlap tisztítása érdekében. A funkció a főzőlap kikapcsolása és ismételt bekapcsolása esetén is aktív marad. Áramszünet esetén megtörténik a funkció kiiktatása. Aktiválás: a  1 másodperces lenyomva tartásával. Kiiktatás: a  megnyomásával.

Boost funkció

Maximum 5 percre minden főzőzóna kiegészítő teljesítményszintre állítható be.

Aktiválás: válassza ki a 4 főzőzóna egyikét és válassza ki a „P”

értéket a teljesítményszintvonalon. Az adott számjegyén  jelenik meg. Kiiktatás: válassza ki a többi lehetséges érték egyikét a teljesítményszintvonalon.

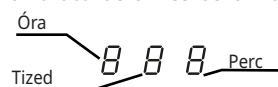
Főzőzóna időzítő

Az időzítővel a beállított idő végén kikapcsolható egy adott főzőzóna.

Minden főzőzóna külön állítható be, mivel mindegyik saját időzítővel rendelkezik.

Aktiválás: Bekapcsolt főzőzóna mellett a megfelelő  szimbólum megnyomásával érhető el az adott zóna időzítőjének kezelőszervei.

A 3 számjegyen „0 0 0” látható. A „+” vagy „-” megnyomásával állítható be a visszaszámlálás az időzítőn.



A beállított idő megerősítése miatt 10 másodpercig ne érjen semmihez.

A visszaszámlálás végén a számjegyek nullázódnak, a készülék pedig hangjelzést ad. A funkció bármelyik gomb megnyomásával megszakítható.

Ha több főzőzóna időzítője is aktív, a 3 számjegyen mindig a lejáratához legközelebbi időzítő látható.

Kiiktatás: bekapcsolt főzőzóna mellett a megfelelő  szimbólum

megnyomásával érhető el az adott zóna időzítőjének kezelőszervei.

A „+” vagy „-” segítségével állítsa be „ 0 0 0 ” értékre a három számjegyet.

Időzítő (általános)

Riasztós időzítő általános célra. Aktiválás: kapcsolja be a főzőlapot, ne legyen rajta edény vagy aktív főzőzóna.

Az időzítő kezelőszerveihez tartozó 3 számjegyen „- - -” látható.

A számjegy megnyomásával lépjen be az időzítő menüjébe a „ 0 0 0 ” megjelenítéséhez.

A „+” vagy „-” megnyomásával állítható be a visszaszámlálás az időzítőn.



A beállított idő megerősítése miatt 10 másodpercig ne érjen semmihez.

A visszaszámlálás végén a számjegyek nullázódnak, a készülék pedig hangjelzést ad. A funkció bármelyik gomb megnyomásával megszakítható.

A visszaszámlálás értékének módosításához ismételje meg a fenti műveleteket.

Kiiktatás: kapcsolja be a főzőlapot, ne legyen rajta edény vagy aktív főzőzóna.

A számjegy megnyomásával lépjen be az időzítő menüjébe, majd a „+” és „-” használatával állítsa „ 0 0 0 ” értékre a kijelzőt.

Olvasztás funkció

Aktiválás: válassza ki a 4 főzőzóna egyikét és nyomja meg a gombot.

A kiválasztott főzőzóna számjegyén jelenik meg.

Kiiktatás: a vagy megnyomásával.

Szünet funkció

Ez a funkció lehetővé teszi a főzőlap bármely aktív funkciójának felfüggesztését/újraindítását, csökkentve az adott főzőzóna elérhető teljesítményét és nullázva az összes funkciót. Ha 10 percen belül nincs kiiktatva a Szünet funkció, akkor a főzőlap automatikusan kikapcsol.

Aktiválás: Főzőlapra helyezett edény és kiválasztott főzőzóna mellett tartsa lenyomva a Szünet funkció gombot legalább 1 másodpercig. Minden kijelzőn jelenik meg.

Kiiktatás: a 1 másodperces lenyomva tartásával, amíg villog. 10 másodpercen belül nyomjon meg bármilyen más gombot. Ekkor leáll a funkció, a főzőlap pedig az előző beállításokkal működik tovább.

Visszahívás funkció

Véletlen leállítás vagy hirtelen áramszünet esetén ezzel a funkcióval visszahívhatók a főzőlap működési beállításai.

Amikor a főzőlap kikapcsol, ha a megérintésével 6 másodpercen belül bekapcsolják, a 6 másodpercig villog.

Nyomja le a gombot az előzetesen beállított funkciók visszaállításához. Sípszó jelzi a művelet megerősítését.

Kombinált mód („híd” funkció)

Ezzel a funkcióval úgy kapcsolható össze 2 főzőzóna, hogy azok egyetlen nagy főzőzónaként használhatók és szabályozhatók. Így módon a szélesebb aljú edények használata is lehetségessé válik. Ehhez a funkcióhoz kizárólag a bal oldali főzőzónák választhatók ki.

Aktiválás/kiiktatás: a bal oldali főzőzóna számjegyek egyidejű megnyomásával válassza ki az összekapcsolni kívánt 2 zónát, amíg meg nem jelenik a funkció aktiválását mutató számjegy. A másik számjeggyel a teljesítményszint állítható be.

Műszaki adatok

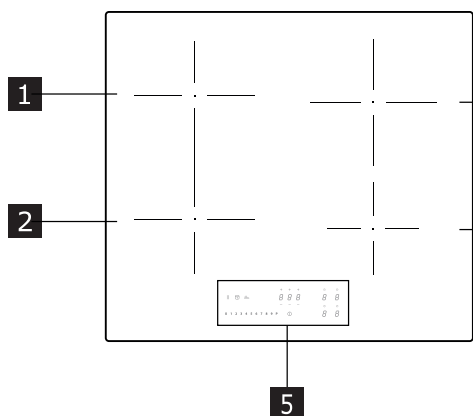
	Egység	Érték
Terméktípus		Beépített főzőlap
Méretek	Szélesség	mm 580
	Mélység	mm 520
	Magasság min/max	mm 54
Összteljesítmény	W	7400

Paraméter	Érték
Tápfeszültség/ frekvencia:	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
A készülék tömege	8,8 kg

A főzőlap energiahatékonysága

A modell megjelölése	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
A főzőzónák száma	4
A kombinálható főzőzónák száma	1 - bal oldali
Főzési technológia	Indukciós
A kombinálható főzőzóna méretei	Bal oldali 210 x 380 mm
A főzőzóna méretei	Bal elülső 210 x 190 mm
	Bal hátsó 210 x 190 mm
	Jobb hátsó Ø 200 mm
	Jobb elülső Ø 145 mm
A kombinálható főzőzóna energiafogyasztása	192 Wh/kg
A főzőzóna energiafogyasztása	Jobb hátsó 185 Wh/kg
	Jobb elülső 181 Wh/kg
A főzőlap energiafogyasztása (elektromos működés)	186 Wh/kg

Описание на продукта



- 1** Единична зона за готвене (210 x 190 мм) 2100 W, с функция за усилване на мощността 3000 W.
- 2** Единична зона за готвене (210 x 190 мм) 2100 W, с функция за усилване на мощността 3000 W.
- 3** Единична зона за готвене (200 мм) 2300 W, с функция за усилване на мощността 3000 W.
- 4** Единична зона за готвене (145 мм) 1400 W, с функция за усилване на мощността 1850 W.
- 5** Панел за управление
- 1 + 2** Обединена зона за готвене (210 x 380 мм) 3000 W, с функция за усилване на мощността 3700 W.

Откриване на съд

Всяка от зоните за готвене е снабдена със система за откриване на поставен съд. Системата за откриване на съд разпознава съдове с основа от магнитен метал, подходящи за използване с индукционни плотове. Ако махнете съда по време на готвене или използвате неподходящ съд, на дисплея се показва символът .

Индикатор за остатъчна топлина

Индикаторът за остатъчна топлина е характеристика за безопасност; той показва, че повърхността на зоната за готвене все още е с температура над 50°C и има опасност от изгаряне при докосване с ръка. Цифровият разред за съответната зона за готвене показва .

Панел за управление



Функции

Заклучване за деца

Тази функция предотвратява неволно включване на уреда.

Активиране: Ако е поставен съд, натиснете и задръжте за 3 секунди съответния цифров разред. Ако не е поставен съд, натиснете и задръжте за 3 секунди един от четирите цифрови разреди (не са видими) близо до точката  отляво. Отпуснете и плъзнете пръст от 0 до 9 по лентата на мощността, която показва последователността на операциите. Всички цифрови разреди показват . Описаните операции трябва да се изпълнят в рамките на 10 секунди. Деактивиране: натиснете и задръжте за 3 секунди един от четирите цифрови разреда за зоните за готвене. Отпуснете и плъзнете пръст от 9 до 0 по лентата на мощността, която показва последователността на операциите. Описаните операции трябва да се изпълнят в рамките на 10 секунди.

Заклучване

Можете да заключите функциите на плота по време на употреба, например за да го почистите. Функцията остава активна дори ако изключите и включите отново плота. При спиране на тока функцията се деактивира. Активиране: натиснете  и задръжте за 1 секунда. Деактивиране: натиснете .

Усилване на мощността

За всяка зона за готвене можете да настроите усилване на

мощността за максимум 5 минути.

Активиране: изберете една от четирите зони за готвене и изберете стойността „P“ (Power – Мощност) на лентата на мощността.

Съответният цифров разред показва .

Деактивиране: изберете една от възможните стойности на лентата на мощността.

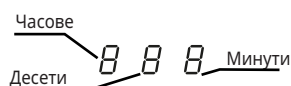
Таймер за зоните за готвене

Таймер за изключване на определена зона за готвене след зададено време.

Зоните за готвене могат да се програмират поотделно, тъй като за всяка една има отделен таймер.

Активиране: Докато зоната за готвене работи, натиснете съответния символ , за да отворите командите за управление на таймера за тази зона.

Трите цифрови разреда ще показват „0 0 0“. Натискайте „+“ или „-“, за да зададете времето за обратно отброяване.



Не докосвайте нищо за 10 секунди, за да потвърдите времето. Когато обратното отброяване приключи, цифровите разреди отново показват „0“ и прозвучава зумерът. За да го изключите, натиснете който и да е от бутоните.

Ако сте настроили таймерите за повече от една зона за готвене, трите цифрови разреда винаги ще показват таймера, чието време е най-близо до изтичане.

Деактивиране: Докато зоната за готвене работи, натиснете съответния символ , за да отворите командите за управление на таймера за тази зона.

Натискайте „+“ или „-“, за да настроите трите цифрови разреда на „0 0 0“.

Таймер (общо предназначение)

Таймер с аларма с общо предназначение.

Активиране: Включете плота, като се уверите, че върху него няма съдове и няма активни зони за готвене.

Трите цифри за командите за управление на таймера показват „- -“.

Натиснете цифровия разред, за да отворите менюто на таймера; показват се цифрите „0 0 0“.

Натискайте „+“ или „-“, за да зададете времето за обратно отброяване.



Не докосвайте нищо за 10 секунди, за да потвърдите времето. Когато обратното отброяване приключи, цифровите разреди отново показват „0“ и прозвучава зумерът. За да го изключите, натиснете който и да е от бутоните.

За да промените времето за таймера, повторете описаната последователност.

Деактивиране: Включете плота, като се уверите, че върху него няма съдове и няма активни зони за готвене.

Натиснете цифровия разред, за да отворите менюто на таймера, и използвайте „+“ и „-“, за да настроите показаните цифри на „0 0 0“.

Разтопяване

Активиране: Изберете една от четирите зони за готвене и натиснете .

Цифровият разред за избраната зона ще покаже .
Деактивиране: натиснете  или .

Пауза

Тази функция служи за поставяне на пауза/възобновяване на всяка друга активна функция на плота, като намалява до нула мощността в зоната за готвене и спира всички функции. Ако функцията за пауза не бъде деактивирана в рамките на 10 минути, плота се изключва автоматично.

Активиране: С поставен на плота съд и избрана зона за готвене, натиснете и задръжте бутона „Пауза“  за поне 1 секунда. Всички цифрови разреди показват .

Деактивиране: натиснете и задръжте  за поне 1 секунда, докато не започне да мига. Натиснете произволен друг бутон в рамките на 10 секунди. Функцията се деактивира и плотът продължава с предишната настройка.

Възстановяване

Тази функция се използва за възстановяване на всички настройки на функциите на плота в случай на неволно изключване или внезапно спиране на тока.

След изключването на плота, ако в рамките на 6 секунди го включите с , бутонът  ще мига в продължение на 6 секунди. Натиснете бутона , за да възстановите предишните настройки на функциите. Ще се чуе бипване за потвърждение на операцията.

Обединяване на зони

Тази функция позволява 2 зони за готвене да се свържат и да се управляват като една голяма зона за готвене. В такъв случай можете да използвате съдове с по-голямо дъно.

Функцията работи само с левите зони за готвене.

Активиране/деактивиране: натиснете едновременно цифровите разреди за левите зони за готвене, за да изберете двете зони и да ги обедините, докато един от цифровите разреди не покаже , което означава, че функцията е активирана. Другият цифров разред се използва за задаване на нивото на мощност.

Технически данни за плота

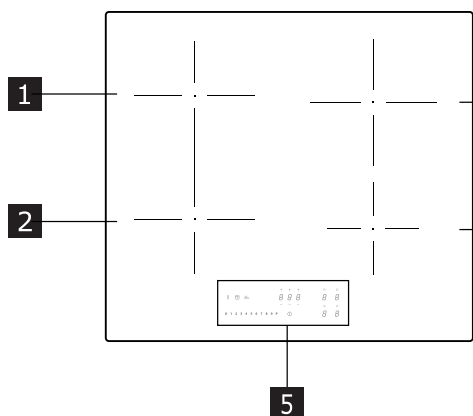
		Единица	Стойност
Вид уред			Вграден плот
Размери	Ширина	мм	580
	Дълбочина	мм	520
	Мин./макс. височина	мм	54
Обща мощност		W	7400

Параметър	Стойност
Напрежение/ честота на електрозахранването	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz ~2 N, 380-415 V, 50 Hz; ~2 N, 380 V, 60 Hz;
Тегло на уреда	8,8 кг

Енергийна ефективност на плота

ИД на модела	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Брой на зоните за готвене	4
Брой на обединените зони за готвене	1 – лява
Технология за готвене	Индукционен нагревател
Размери на обединената зона за готвене	Лява 210 x 380 мм
Размери на зоната за готвене	Лява предна 210 x 190 мм
	Лява задна 210 x 190 мм
	Дясна задна Ø 200 мм
	Дясна предна Ø 145 мм
Потребление на енергия на обединената зона за готвене	192 Wh/кг
Потребление на енергия на отделните зони за готвене	Дясна задна 185 Wh/кг
	Дясна предна 181 Wh/кг
Потребление на енергия на плота (готвене на ток)	186 Wh/кг

Descrierea produsului



- 1 Zonă de gătit individuală (210 x 190 mm) 2.100 W, cu funcție Booster de 3.000 W.
- 2 Zonă de gătit individuală (210 x 190 mm) 2.100 W, cu funcție Booster de 3.000 W.
- 3 Zonă de gătit individuală (200 mm) 2.300 W, cu funcție Booster de 3.000 W.
- 4 Zonă de gătit individuală (145 mm) 1400 W, cu funcție Booster de 1850 W.
- 5 Panou de comandă

- 1 + 2 Zonă de gătit combinată (210 x 380 mm) 3.000 W, cu funcție Booster 3.700 W.

Detectarea prezenței cratiței

Fiecare zonă de gătit este prevăzută cu un sistem care detectează prezența unei cratițe pe plită.

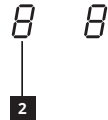
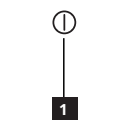
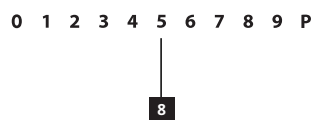
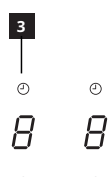
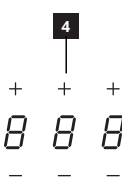
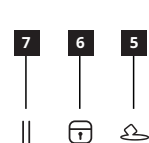
Sistemul de detectare poate recunoaște cratițele cu fund magnetizabil de tip adecvat, ce pot fi folosite pe plite cu inducție.

În cazul în care cratița este îndepărtată în timpul funcționării sau dacă se utilizează o cratiță neadecvată, pe afișaj apare simbolul

Indicatorul de căldură reziduală

Indicatorul pentru căldură reziduală este o funcție de siguranță pentru a indica faptul că suprafața zonei de gătit prezintă încă o temperatură mai mare sau egală cu 50 °C și poate provoca, astfel, arsuri dacă este atinsă cu mâinile goale. Tasta alfanumerică corespunzătoare zonei de gătit indică **H**.

Panou de comandă



- 1 Aprins/Stins
- 2 Indicator nivel de putere
- 3 Simbol temporizator
- 4 Control temporizator și indicator timp de gătire
- 5 Tasta funcției Topire
- 6 Tasta funcției Blocare
- 7 Tasta funcției Pauză
- 8 Tastatură cu glisare

Funcții

Dispozitiv de siguranță pentru copii

Această funcție împiedică acționarea accidentală a aparatului.

Pentru activare: dacă există o cratiță pe plită, apăsați lung timp de 3 secunde tasta alfanumerică corespunzătoare. Dacă nu există o cratiță pe plită, apăsați lung timp de 3 secunde una dintre cele 4 taste alfanumerice (nevizibile) de lângă punctul de pe latura stângă. Eliberați și glisați cu degetul de la 0 la 9 de-a lungul barei de putere care afișează secvența de funcționare. Toate tastele alfanumerice indică .

Operațiile descrise trebuie efectuate în decurs de 10 secunde.

Pentru dezactivare: apăsați lung timp de 3 secunde una din cele 4 taste alfanumerice ale zonelor de gătit. Eliberați și glisați cu degetul de la 9 la 0 de-a lungul barei de putere care afișează secvența de funcționare.

Operațiile descrise trebuie efectuate în decurs de 10 secunde.

Blocare

Este posibilă blocarea funcțiilor plitei în timpul utilizării, de exemplu pentru a curăța plita. Funcția rămâne activă chiar dacă plita este stinsă și reaprinsă.

În cazul întreruperii curentului, funcția se dezactivează.

Pentru activare: apăsați și țineți apăsat timp de 1 secundă.

Pentru dezactivare: apăsați .

Funcția Boost

Fiecare zonă de gătit poate fi setată la un nivel de putere suplimentar pentru maximum 5 minute.

Pentru activare: selectați una din cele 4 zone de gătit și selectați valoarea „P” pe bara de putere. Tasta alfanumerică corespunzătoare indică .

Pentru dezactivare: selectați una din celelalte valori posibile pe bara de putere.

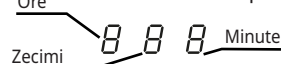
Temporizatorul zonelor de gătit

Temporizatorul permite stingerea unei anumite zone de gătit la sfârșitul timpului setat.

Zonele de gătit pot fi programate individual, deoarece fiecare dispune de propriul temporizator.

Pentru activare: Cu zona de gătit în funcțiune, apăsați simbolul corespunzător pentru a accesa comenzile de gestiune ale temporizatorului pentru zona respectivă.

Cele 3 taste alfanumerice indică „0 0 0”. Apăsați „+” sau „-” pentru a seta cronometrul temporizatorului.



Nu apăsați nimic timp de 10 secunde pentru a confirma timpul setat.

După ce se termină cronometrul, tastele alfanumerice se resetează la zero și se emite un semnal sonor. Funcția poate fi întreruptă apăsând orice tastă.

Dacă temporizatorul este activ pentru mai multe zone de gătit, cele 3 taste alfanumerice vor indica întotdeauna temporizatorul cel mai apropiat de expirarea timpului.

Pentru dezactivare: cu zona de gătit în funcțiune, apăsați simbolul corespunzător ☹ pentru a accesa comenzile de gestiune ale temporizatorului pentru zona respectivă.

Setați cele trei taste alfanumerice la „ 0 0 0 ” folosind „+” sau „-”.

Temporizator (generic)

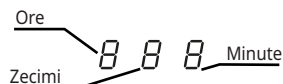
Temporizator cu alarmă pentru uz generic.

Pentru activare: aprindeți plita, verificând să nu fie prezente cratițe sau zone de gătit active.

Cele 3 taste alfanumerice pentru comenzile pentru gestionarea temporizatorului indică „- - -”.

Apăsați tasta alfanumerică pentru a accesa meniul temporizatorului și pentru a afișa „ 0 0 0 ”.

Apăsați „+” sau „-” pentru a seta cronometrul temporizatorului.



Nu apăsați nimic timp de 10 secunde pentru a confirma timpul setat.

După ce se termină cronometrul, tastele alfanumerice se resetează la zero și se emite un semnal sonor. Funcția poate fi întreruptă apăsând orice tastă.

Repetati operațiunile descrise pentru a modifica valoarea cronometrului.

Pentru dezactivare: aprindeți plita, verificând să nu fie prezente cratițe sau zone de gătit active.

Apăsați tasta alfanumerică pentru a accesa meniul temporizatorului și utilizați „ + ” și „ - ” pentru a seta afișajul la „ 0 0 0 ”.

Funcția Topire

Pentru activare: selectați una din cele 4 zone de gătit și apăsați ☹.

Tasta alfanumerică a zonei selectate indică ☹.

Pentru dezactivare: apăsați ☹ sau apăsați ①.

Funcția Pauză

Această funcție permite plasarea în pauză/repornirea oricărei funcții active pe plită, reducând puterea disponibilă în zona de gătit și resetând la zero toate funcțiile. Dacă funcția Pauză nu este dezactivată în 10 minute, plita se oprește automat.

Pentru activare: Cu o cratiță pe plită și zona de gătit selectată, apăsați lung tasta funcției Pauză || timp de cel puțin 1 secundă.

Toate afișajele indică ||.

Pentru dezactivare: apăsați lung || timp de 1 secundă până când clipește. Apăsați orice altă tastă în decurs de 10 secunde. Funcția este dezactivată și plita continuă cu setările anterioare.

Funcția Utilizare din memorie

Această funcție este utilizată pentru a utiliza din memorie setările de funcționare a plitei în cazul opririi accidentale sau în cazul unei pene neașteptate de curent.

Când plita se stinge, dacă este aprinsă în decurs de 6 secunde atingând ①, tasta || clipește timp de 6 secunde. Apăsați tasta || pentru a recupera funcțiile setate anterior. Se emite un bip pentru a confirma operațiunea.

Modul combinat (funcția „punte”)

Această funcție permite conectarea a 2 zone de gătit pentru a le utiliza și controla ca pe o zonă de gătit individuală și mai mare. Acest lucru oferă posibilitatea de a utiliza cratițe cu fund mai mare. Zonele de gătit selectabile pentru această funcție sunt exclusiv cele din stânga.

Pentru activare/dezactivare: apăsați simultan tastele alfanumerice ale zonei de gătit stânga pentru a selecta cele 2 zone de conectat în punte, până când apare tasta alfanumerică ☹ pentru a indica faptul că funcția a fost activată. Cealaltă tastă alfanumerică este utilizată pentru a seta nivelul de putere.

Date tehnice

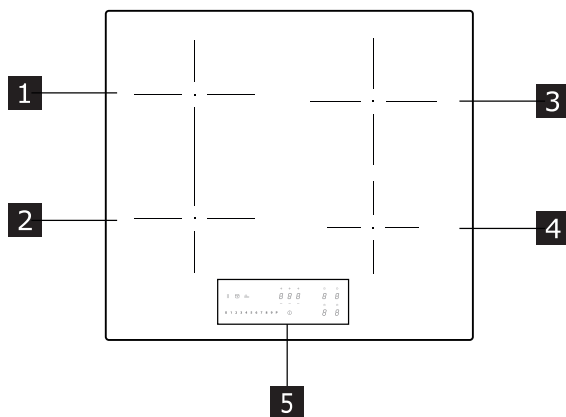
		Unitate	Valoare
Tip de produs			Plită integrată
Dimensiuni	Lățime	mm	580
	Adâncime	mm	520
	Înălțime min./max.	mm	54
Putere totală		W	7400

Parametru	Valoare
Tensiune/frecvență de alimentare	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2 N~ 380-415 V, 50 Hz; 2 N~ 380 V, 60 Hz;
Greutatea aparatului	8,8 kg

Eficiența energetică a plitei

Identificator model	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Număr zone de gătit	4
Număr zone de gătit combinate	1 - Stânga
Tehnologie de gătit	Inducție
Dimensiunile zonei de gătit combinate	Stânga 210 x 380 mm
Dimensiunile zonei de gătit	Față stânga 210 x 190 mm
	Spate stânga 210 x 190 mm
	Spate dreapta Ø 200 mm
	Față dreapta Ø 145 mm
Consum de energie pentru zona de gătit combinată	192 Wh/kg
Consum de energie pentru zona de gătit	Spate dreapta 185 Wh/kg
	Față dreapta 181 Wh/kg
Consum de energie pentru plită (funcționare electrică)	186 Wh/kg

Opis proizvoda



- 1 Pojedinačna zona za kuhanje (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W.
- 2 Pojedinačna zona za kuhanje (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W.
- 3 Pojedinačna zona za kuhanje (200 mm) 2300 W, s funkcijom Booster od 3000 W.
- 4 Pojedinačna zona za kuhanje (145 mm) 1400 W, s funkcijom Booster od 1850 W.
- 5 Kontrolna ploča

- 1 + 2 Zona za kuhanje koja se može kombinirati (210 x 380 mm) 3000 W, s funkcijom Booster 3700 W.

Prepoznavanje prisutnosti lonca

Svaka zona za kuhanje opremljena je sustavom koji prepoznaje prisutnost lonca na ploči za kuhanje.

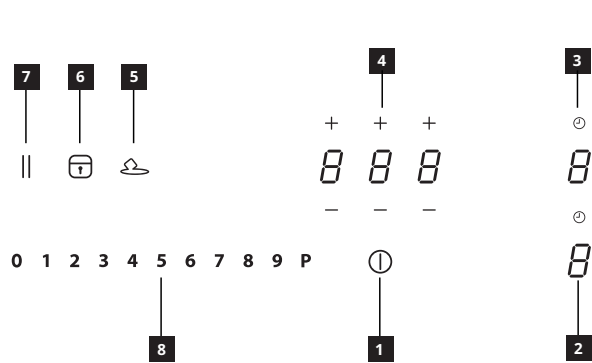
Sustav za prepoznavanje može prepoznati lonce s magnetnim dnom koji su prikladni za uporabu na indukcijskim pločama za kuhanje.

Ako se lonac ukloni tijekom rada ili ako se upotrebljava neodgovarajući lonac, na zaslonu se pojavi simbol .

Indikator preostale topline

Indikator preostale topline sigurnosna je karakteristika koja pokazuje da je temperatura površina zone za kuhanje još uvijek veća ili jednaka 50 °C i da može uzrokovati opekline ako se dodirne golim rukama. Na odgovarajućem znaku zone za kuhanje pokazat će se .

Kontrolna ploča



- 1 Uključeno/isključeno
- 2 Indikator stupnja snage
- 3 Simbol brojača vremena
- 4 Komande brojača vremena i indikator vremena kuhanja
- 5 Tipka funkcije Odleživanje
- 6 Tipka funkcije Blokada
- 7 Tipka funkcije Stanka
- 8 Klizne kontrole

Funkcije

Uređaj za zaštitu djece

Ova funkcija sprečava slučajnu aktivaciju uređaja.

Za aktivaciju: Ako se na ploči za kuhanje nalazi lonac, pritisnite i 3 sekunde pritisćite odgovarajući znak. Ako se na ploči za kuhanje ne nalazi lonac, pritisnite i 3 sekunde pritisćite jedan od 4 znaka (nevidljiva) pored točke na lijevoj strani. Pustite pa prstom klizite od 0 do 9 duž prikaza snage koji prikazuje sekvencu rada. Svi znakovi pokazuju .

Opisane radnje moraju se obaviti u roku od 10 sekundi.

Za deaktivaciju: Pritisnite i 3 sekunde pritisćite jedan od 4 znaka zona za kuhanje. Pustite pa prstom klizite od 9 do 0 duž prikaza snage koji prikazuje sekvencu rada.

Opisane radnje moraju se obaviti u roku od 10 sekundi.

Blokada

Tijekom rada moguće je blokirati funkcije ploče za kuhanje, primjerice kako biste je očistili. Funkcija ostaje aktivna čak i ako se ploča za kuhanje isključi i ponovno uključi.

U slučaju ispada struje funkcija se deaktivira.

Za aktivaciju: Pritisnite i držite ga pritisnutim 1 sekundu.

Za deaktivaciju: Pritisnite .

Funkcija Boost

Svaka zona za kuhanje može se namjestiti na dodatni stupanj snage na maksimalno 5 minuta.

Za aktivaciju: Odaberite jednu od 4 zona za kuhanje pa na prikazu snage odaberite „P“. Odgovarajući znak prikazuje .

Za deaktivaciju: Odaberite neku od ostalih mogućih vrijednosti na prikazu snage.

Brojač vremena zona za kuhanje

Brojač vremena omogućuje gašenje određene zone za kuhanje po završetku namještenog vremena.

Zone za kuhanje mogu se pojedinačno programirati jer svaka zona ima vlastiti brojač vremena.

Za aktivaciju: Dok zona za kuhanje radi, pritisnite odgovarajući simbol kako biste pristupili komandama za upravljanje brojačem vremena za tu zonu.

3 znaka prikazuju „0 0 0“. Pritisnite „+“ ili „-“ kako biste namjestili odbrojavanje na brojaču vremena.



Ništa nemojte dirati 10 sekundi kako biste potvrdili namješteno vrijeme.

Po završetku odbrojavanja znakovi će se vratiti na nulu i začut će se zvučni signal. Funkciju je moguće prekinuti pritiskom na bilo koju tipku.

Ako je aktivan brojač vremena za nekoliko zona za kuhanje, 3 znaka uvijek prikazuju brojač vremena koji će najprije završiti s odbrojavanjem.

Za deaktivaciju: Dok zona za kuhanje radi, pritisnite odgovarajući simbol kako biste pristupili komandama za upravljanje brojačem vremena za tu zonu.

Pomoću „+“ ili „-“ 3 znaka namjestite na „0 0 0“.

Brojač vremena (općeniti)

Brojač vremena s alarmom za opću uporabu.

Za aktivaciju: Uključite ploču za kuhanje pa provjerite da na njoj nema lonaca ni aktivnih zona za kuhanje.

3 znaka za komande za upravljanje brojačem vremena prikazuju „- - -“.

Pritisnite znak kako biste pristupili izborniku brojača vremena i prikazali „0 0 0“.

Pritisnite „+“ ili „-“ kako biste namjestili odbrojanje na brojaču vremena.



Ništa nemojte dirati 10 sekundi kako biste potvrdili namješteno vrijeme.

Po završetku odbrojanja znakovi će se vratiti na nulu i začut će se zvučni signal. Funkciju je moguće prekinuti pritiskom na bilo koju tipku.

Ponovite opisane radnje kako biste promijenili vrijednost odbrojanja.

Za deaktivaciju: Uključite ploču za kuhanje pa provjerite da na njoj nema lonaca ni aktivnih zona za kuhanje.

Pritisnite znak kako biste pristupili izborniku brojača vremena pa tipkama „+“ i „-“ namjestite zaslon na „0 0 0“.

Funkcija Odležavanje

Za aktivaciju: Odaberite jednu od 4 zona za kuhanje pa pritisnite .

Znak odabrane zone prikazat će .

Za deaktivaciju: Pritisnite  ili .

Funkcija Stanka

Ova funkcija omogućuje pauziranje / ponovno pokretanje bilo koje funkcije koja je aktivna na ploči za kuhanje, tako da smanji

snagu dostupnu u zoni za kuhanje i sve funkcije vrati na nulu. Ako se funkcija Stanka ne deaktivira u roku od 10 minuta, ploča za kuhanje automatski će se isključiti.

Za aktivaciju: Dok se na ploči za kuhanje i zoni za kuhanje nalazi lonac, pritisnite tipku funkcije Stanka  i držite je pritisnutom najmanje 1 sekundu. Svi zasloni prikazuju .

Za deaktivaciju: Pritisnite  i držite ga pritisnutim 1 sekundu sve dok ne zatreperi. U roku od 10 sekundi pritisnite bilo koju drugu tipku. Funkcija će se deaktivirati, a ploča za kuhanje nastaviti s prethodno namještenim postavkama.

Funkcija Obnova

Ova se funkcija upotrebljava za obnovu postavki rada ploče za kuhanje u slučaju neželjena gašenja ili naglog nestanka struje. Kada se ploča za kuhanje ugasi, ako se upali u roku od 6 sekundi dodiranjem na , tipka  treperit će 6 sekundi. Pritisnite tipku  kako biste obnovili prethodno namještene funkcije. Emitira se zvučni signal za potvrdu radnje.

Kombinirani način rada (funkcija Most)

Ova funkcija omogućuje povezivanje 2 zona za kuhanje kako bi se upotrebljavale i kako bi se njima upravljalo kao jednom većom zonom za kuhanje. To omogućuje uporabu lonaca većeg dna. Za tu se funkciju mogu odabrati isključivo zone za kuhanje na lijevoj strani.

Za aktivaciju/deaktivaciju: Istovremeno pritišćite znakove zone za kuhanje na lijevoj strani kako biste odabrali 2 zone koje želite povezati u most, sve dok se ne pojavi znak  koji će pokazati da je funkcija aktivirana. Drugi se znak upotrebljava za namještanje stupnja snage.

Tehnički podatci

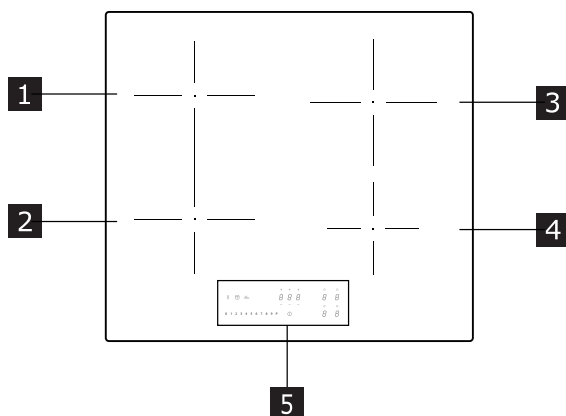
		Jedinica	Vrijednost
Tip proizvoda			Integrirana ploča za kuhanje
Dimenzije	Širina	mm	580
	Dubina	mm	520
	Visina min./maks.	mm	54
Ukupna snaga		W	7400

Parametar	Vrijednost
Napon/frekvencija napajanja	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Opis uređaja	8,8 kg

Energetska učinkovitost ploče za kuhanje

Oznaka modela	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Broj zona za kuhanje	4
Broj zona za kuhanje koje se mogu kombinirati	1 - lijevo
Tehnologija kuhanja	Indukcija
Dimenzije zone za kuhanje koja se može kombinirati	Lijevo 210 x 380 mm
Dimenzije zona za kuhanje	Prednja lijeva 210 x 190 mm
	Stražnja lijeva 210 x 190 mm
	Stražnja desna Ø 200 mm
	Prednja desna Ø 145 mm
Potrošnja energije po zoni za kuhanje koja se može kombinirati	192 Wh/kg
Potrošnja energije po zoni za kuhanje	Stražnja desna 185 Wh/kg
	Prednja desna 181 Wh/kg
Potrošnja energije Ploče za kuhanje (rad na struju)	186 Wh/kg

Opis izdelka



- 1 Posamezno kuhhalno mesto (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcijo Booster moči 3000 W.
- 2 Posamezno kuhhalno mesto (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcijo Booster moči 3000 W.
- 3 Posamezno kuhhalno mesto (200 mm) 2300 W, s funkcijo Booster moči 3000 W.
- 4 Posamezno kuhhalno mesto (145 mm) 1400 W, s funkcijo Booster moči 1850 W.
- 5 Nadzorna plošča

1 + 2 Združljivo kuhhalno mesto (210 x 380 mm) 3000 W, s funkcijo Booster moči 3700 W.

Zaznavanje prisotnosti lonca

Vsako kuhhalno mesto je opremljeno s sistemom, ki zaznava prisotnost lonca na kuhhalni plošči.

Sistem za zaznavanje lahko zazna lonce ustreznega tipa z magnetnim dnom za uporabo na indukcijskih kuhhalnih ploščah.

Če lonec med delovanjem odstranite ali če uporabite neustrezen lonec, se na prikazovalniku prikaže simbol

Kontrolna lučka odpadne toplote

Kontrolna lučka odpadne toplote je varnostna funkcija, ki opozarja na to, da je temperatura kuhhalnega mesta še vedno 50 °C ali več in da lahko kuhhalno mesto povzroči opekline, če se ga dotaknete z golimi dlanmi. Na indikatorju ustreznega kuhhalnega mesta se prikaže

Nadzorna plošča

7 6 5 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 P 8	4 + + + 8 8 8 - - - 1	3 2	1 Vklopljeno/Izklopljeno 2 Kontrolna lučka ravni moči 3 Simbol časovnika 4 Upravljanje časovnika in kontrolna lučka časa kuhanja 5 Tipka funkcije topljenja 6 Tipka funkcije zaklepa 7 Tipka funkcije premora 8 Drsna tipkovnica
--	--	-------------------------------------	--

Funkcije

Varovalo za otroke

Ta funkcija preprečuje nenameren vklop naprave.

Vklop: če je na kuhhalni plošči lonec, pritisnite in 3 sekunde držite ustrezeni indikator. Če na kuhhalni plošči ni lonca, pritisnite in 3 sekunde držite enega od 4 indikatorjev (ki niso vidni) poleg pike na levi strani. Indikator spustite in s prstom povlecite od 0 do 9 na vrstici moči, ki prikazuje zaporedje delovanja. Na vseh indikatorjih se prikaže

Opisane postopke je treba izvesti v 10 sekundah.

Izklop: pritisnite in 3 sekunde držite enega od 4 indikatorjev za kuhhalna mesta. Indikator spustite in s prstom povlecite od 9 do 0 na vrstici moči, ki prikazuje zaporedje delovanja.

Opisane postopke je treba izvesti v 10 sekundah.

Zaklep

Funkcije kuhhalne plošče lahko med njihovim delovanjem zaklenete, na primer zaradi čiščenja kuhhalne plošče. Funkcija ostane vključena tudi po izklopu in ponovnem vklopu kuhhalne plošče.

Če pride do prekinitve električnega napajanja, se funkcija izklopi.

Vklop: pritisnite tipko in jo držite 1 sekundo.

Izklop: pritisnite tipko .

Funkcija »Booster«

Vsako kuhhalno mesto je mogoče nastaviti na dodatno raven moči za največ 5 minut.

Vklop: pri vključeni kuhhalni plošči izberite eno od 4 kuhhalnih mest in nato izberite vrednost na vrstici moči. Na ustreznem indikatorju

se prikaže

Izklop: izberite eno od ostalih možnih vrednosti na vrstici moči.

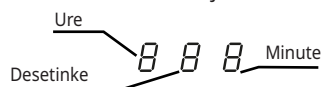
Časovnik kuhhalnih mest

Časovnik omogoča izključitev določenega kuhhalnega mesta po preteku nastavljenega časa.

Nastaviti je mogoče vsako posamezno kuhhalno mesto, saj je vsako opremljeno z lastnim časovnikom.

Vklop: pri delujočem kuhhalnem mestu pritisnite ustrezeni simbol , da dostopite do elementov za upravljanje časovnika tega kuhhalnega mesta.

Na 3 indikatorjih se prikaže »0 0 0«. Pritisnite »+« ali »-« za nastavitvev odštevanja časovnika.



10 sekund se ne dotaknite ničesar, da potrdite nastavljeni čas.

Po zaključku odštevanja se indikatorji ponastavijo na nič in oglasi se zvočno opozorilo. Funkcijo je mogoče prekiniti s pritiskom katere koli tipke.

Če je časovnik vključen za več kuhhalnih mest, bo na 3 indikatorjih vedno prikazan časovnik, katerega čas se bo najprej iztekel.

Izklop: pri delujočem kuhhalnem mestu pritisnite ustrezeni simbol , da dostopite do elementov za upravljanje časovnika tega kuhhalnega mesta.

Tri indikatorje nastavite na »0 0 0« s tipko »+« ali »-«.

Časovnik (splošni)

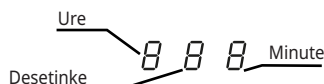
Časovnik z zvočnim opozorilom za splošno uporabo.

Vklop: vključite kuhhalno ploščo in se pri tem prepričajte, da na njej ni loncev oz. ni vklopljeno nobeno kuhhalno mesto.

Na 3 indikatorjih za upravljanje časovnika je prikazano »- -«.

Pritisnite indikator za dostop do menija časovnika in prikazovalnik nastavite na »0 0 0«.

Pritisnite »+« ali »-« za nastavev odštevanja časovnika.



10 sekund se ne dotaknite ničesar, da potrdite nastavljeni čas.

Po zaključku odštevanja se indikatorji ponastavijo na nič in oglasi se zvočno opozorilo. Funkcijo je mogoče prekiniti s pritiskom katere koli tipke.

Ponovite opisane postopke za spremembo vrednosti odštevanja.

Izklop: vključite kuhhalno ploščo in se pri tem prepričajte, da na njej ni loncev oz. ni vklopljeno nobeno kuhhalno mesto.

Pritisnite indikator za dostop do menija časovnika in uporabite »+« ali »-« za nastavev prikazovalnika na »0 0 0«.

Funkcija topljenja

Vklop: izberite eno od 4 kuhhalnih mest in pritisnite tipko

Na indikatorju izbranega mesta se prikaže

Izklop: pritisnite ali

Funkcija premora

Ta funkcija omogoča premor/ponovni zagon katere koli vklopljene funkcije na kuhhalni plošči, in sicer z zmanjšanjem razpoložljive moči na kuhhalnem mestu in ponastavitvijo vseh funkcij na nič.

Če funkcije premora ne izklopite v 10 minutah, se kuhhalna plošča samodejno izklopi.

Vklop: z loncem na kuhhalni plošči in izbranim kuhhalnim mestom

pritisnite in vsaj 1 sekundo držite tipko funkcije premora . Na vseh prikazovalnikih se prikaže .

Izklop: pritisnite in 1 sekundo držite tipko , dokler ne začne utripati. V 10 sekundah pritisnite katero koli drugo tipko. Funkcija se izklopi in kuhhalna plošča še naprej deluje s predhodno izbranimi nastavitvami.

Funkcija priklica

Ta funkcija se uporablja za obnovitev nastavev delovanja kuhhalne plošče, če pride do nenamerne zaustavitve ali nenadnega izpada elektrike.

Kadar se kuhhalna plošča izklopi, jo lahko vklopite v 6 sekundah z dotikom tipke , tipka pa začne utripati in utripa 6 sekund. Pritisnite tipko za obnovitev predhodno nastavljenih funkcij. Oglasi se pisk, ki potrdi postopek.

Način združenega delovanja (»povezovalna funkcija«)

Ta funkcija omogoča povezavo 2 kuhhalnih mest, ki ju je mogoče uporabljati in upravljati kot eno, veliko večje kuhhalno mesto. Na ta način lahko uporabljate lonce z večjim dnom.

Kuhhalni mesti, ki ju je mogoče izbrati za to funkcijo, sta izključno na levi strani.

Vklop/izklop: hkrati pritiskajte indikatorja kuhhalnega mesta na levi, da izberete 2 kuhhalni mesti, ki ju želite povezati, dokler se ne prikaže indikator , ki označuje, da se je funkcija vklopila. Drugi indikatorse uporablja za nastavev ravni moči.

Tehnični podatki

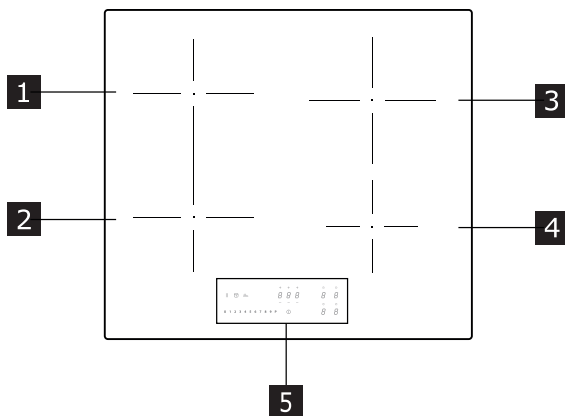
		Enota	Vrednost
Vrsta izdelka			Vgrajena kuhhalna plošča
Mere	Širina	mm	580
	Globina	mm	520
	Višina najm./najv.	mm	54
Skupna moč		W	7400

Parameter	Vrednost
Napetost/frekvenca napajanja	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Teža naprave	8,8 kg

Energetska učinkovitost kuhhalne plošče

Identifikacija modela	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Število kuhhalnih mest	4
Število združljivih kuhhalnih mest	1 - Levo
Kuhhalna tehnologija	Indukcijska
Mere združljivega kuhhalnega mesta	Levo 210 x 380 mm
Mere kuhhalnega mesta	Sprednje levo 210 x 190 mm
	Zadnje levo 210 x 190 mm
	Zadnje desno Ø 200 mm
	Sprednje desno Ø 145 mm
Poraba energije na združljivo kuhhalno mesto	192 Wh/kg
Poraba energije na kuhhalno mesto	Zadnje desno 185 Wh/kg
	Sprednje desno 181 Wh/kg
Poraba energije kuhhalne plošče (električno delovanje)	186 Wh/kg

Опис производа



- 1 Појединачна грејна зона (210 x 190 mm) од 2100 W, са појачањем од 3000 W.
- 2 Појединачна грејна зона (210 x 190 mm) од 2100 W, са појачањем од 3000 W.
- 3 Појединачна грејна зона (200 mm) од 2300 W, са појачањем од 3000 W.
- 4 Појединачна грејна зона (145 mm) од 1400 W, са појачањем од 1850 W.
- 5 Контролна табла

- 1 + 2 Комбинована грејна зона (210 x 380 mm) од 3000 W, са појачањем од 3700 W.

Детекција посуде

Свака грејна зона има систем за детекцију присуства посуде.

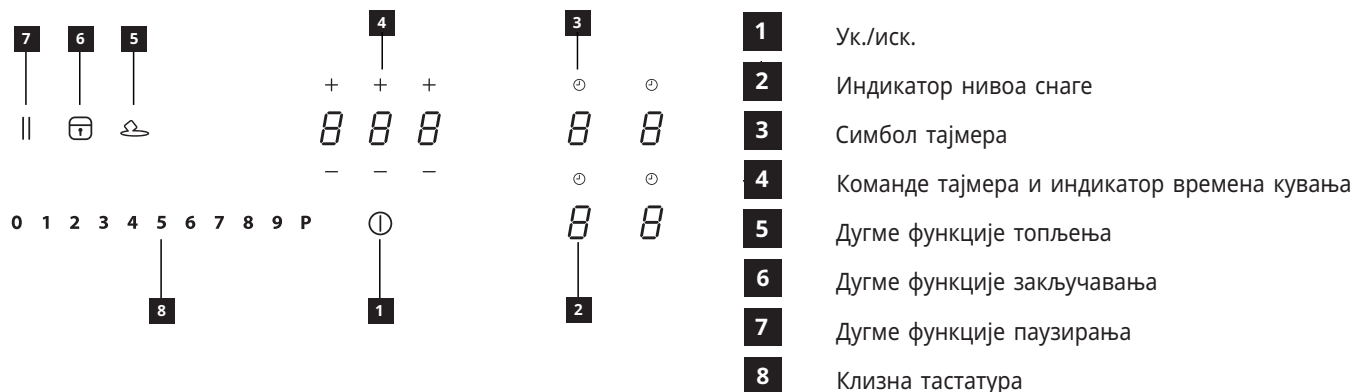
Систем за детекцију посуда препознаје посуде са дном које може да се намагнетише, погодне за употребу са индукционим штедњацима.

Ако се посуда уклони у току рада или се користи неодговарајућа посуда, трепће симбол

Индикатор заостале топлоте

Индикатор заостале топлоте је сигурносна функција која показује да је температура грејне зоне и даље 50°C или виша, услед чега се можете опећи ако је додирнете голом руком. Дисплеј одговарајуће грејне зоне приказује ознаку

Контролна табла



Функције

Закључавање за децу

Ова функција спречава нежељено укључивање уређаја.

Укључивање: Ако сте ставили посуду, притисните и 3 секунде држите одговарајући дисплеј. Ако нисте ставили посуду, притисните и 3 секунде држите један од 4 дисплеја (не виде се) близу тачке са леве стране. Отпустите га и повуците прстом дуж скале снаге од 0 до 9, која показује редослед радњи. Сви дисплеји показују

Описани поступак мора да се обави за 10 секунди.

Искључивање: притисните и 3 секунде држите један од 4 дисплеја за грејне зоне. Отпустите га и повуците прстом дуж скале снаге од 9 до 0, која показује редослед радњи.

Описани поступак мора да се обави за 10 секунди.

Закључавање

Могуће је закључати функције штедњака током употребе, нпр. ради његовог чишћења. Функција остаје активна чак и кад се штедњак искључи па поново укључи.

У случају нестанка струје, функција се деактивира.

Укључивање: притисните и 1 секунду држите

Искључивање: притисните

Појачање

Свакој грејној зони може да се појача снага највише на 5 минута.

Укључивање: изаберите једну од 4 грејне зоне и изаберите вредност „P“ на скали снаге. Одговарајући дисплеј ће приказивати

Искључивање: изаберите једну од могућих вредности на скали снаге.

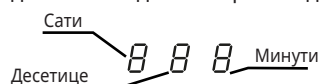
Тајмер грејних зона

Тајмер за искључивање одређене грејне зоне након подешавања времена.

Грејне зоне могу да се програмирају засебно зато што свака има свој тајмер.

Укључивање: Док грејна зона ради, притисните одговарајући симбол да бисте приступили командама за управљање тајмером за ту зону.

Троделни дисплеј ће приказати „0 0 0“. Притисните „+“ или „-“ да бисте подесили време одбројавања.



Не додирујте ништа 10 секунди да бисте потврдили време.

Кад се одбројавање заврши, дисплеј се враћа на нулу и оглашава се зујалица. То може да се прекине притиском на било које дугме.

Ако је активан тајмер за више грејних зона, троделни дисплеј ће увек приказивати тајмер који се први завршава.

Искључивање: Док грејна зона ради, притисните одговарајући симбол да бисте приступили командама за управљање тајмером за ту зону.

Подесите троделни дисплеј на „0 0 0“ помоћу „+“ и „-“.

Тајмер (генерички)

Тајмер са алармом за генеричку употребу.

Укључивање: Укључите штедњак пазећи да на њему не буде посуда нити активних грејних зона.

Троделни дисплеј команди за управљање тајмерима приказује „- - -“.

Притисните дисплеј да бисте ушли у мени тајмера и приказали „0 0 0“.

Притисните „+“ или „-“ да бисте подесили одбројавање.



Не додирујте ништа 10 секунди да бисте потврдили време. Кад се одбројавање заврши, дисплеј се враћа на нулу и оглашава се зујалица. То може да се прекине притиском на било које дугме.

Поновите описани поступак да бисте изменили вредност одбројавања.

Искључивање: Укључите штедњак пазећи да на њему не буде посуда нити активних грејних зона.

Притисните дисплеј да бисте ушли у мени тајмера и помоћу „+“ и „-“ подесите приказ на „0 0 0“.

Топљење

Укључивање: изаберите једну од 4 грејне зоне и притисните

Дисплеј за ту зону приказиваће

Искључивање: притисните

Функција паузирања

Ова функција омогућава паузирање/настављање сваке друге

активне функције штедњака смањењем снаге грејне зоне и свих функција на нулу. Ако се функција паузирања не искључи у року од 10 минута, штедњак се аутоматски искључује.

Укључивање: Кад је посуда на жељеној грејној зони штедњака, притисните и најмање 1 секунду држите дугме за паузирање

. Сви дисплеји приказују

Искључивање: притисните и 1 секунду држите , док не почне да трепће. Притисните било које друго дугме у року од 10 секунди. Функција се искључује и штедњак наставља да ради у претходном подешавању.

Функција прекидања

Ова функција се користи за враћање свих подешених функција штедњака у случају нежељеног искључивања или нестанка струје.

Ако се штедњак након искључивања укључи у наредних 6 секунди дугметом , дугме

Функција груписања

Ова функција омогућава спајање 2 грејне зоне тако да могу заједно да се користе као једна велика грејна зона. То значи да је могуће користити посуде ширег дна.

За ову функцију могу да се изаберу само грејне зоне са леве стране.

Укључивање/искључивање: притисните заједно дисплеје за леве грејне зоне да бисте изабрали 2 зоне које ће чинити групу и држите их док један дисплеј не прикаже ознаку

која означава да је функција активирана. Други дисплеј се користи за подешавање нивоа снаге.

Технички подаци штедњака

		Јединица	Вредност
Врста производа			Уградни штедњак
Димензије	Ширина	mm	580
	Дубина	mm	520
	Мин./макс. висина	mm	54
Укупна снага		W	7400

Параметар	Вредност
Напон и фреквенција напајања	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Маса уређаја	8,8 kg

Енергетска ефикасност штедњака

Ознака модела	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14	
Број грејних зона	4	
Број комбинованих грејних зона	1 – лева	
Технологија грејања	индукција	
Величина комбиноване грејне зоне	Лева 210 x 380 mm	
Величина грејне зоне	Предња лева 210 x 190 mm	
	Задња лева 210 x 190 mm	
	Задња десна Ø 200 mm	
	Предња десна Ø 145 mm	
Потрошња електричне енергије по комбинованој грејној зони	192 Wh/kg	
Потрошња електричне енергије по грејној зони	Задња десна 185 Wh/kg	
	Предња десна 181 Wh/kg	
Потрошња електричне енергије штедњака (електрични рад)	186 Wh/kg	

[illegible]

- 1** Atsevišķa gatavošanas zona (210 x 190 mm) 2100 W ar jaudas pastiprināšanu līdz 3000 W
 - 2** Atsevišķa gatavošanas zona (210 x 190 mm) 2100 W ar jaudas pastiprināšanu līdz 3000 W.
 - 3** Atsevišķa gatavošanas zona (200 mm) 2300 W ar jaudas pastiprināšanu līdz 3000 W.
 - 4** Atsevišķa gatavošanas zona (145 mm) 1400 W ar jaudas pastiprināšanu līdz 1850 W.
 - 5** Vadības panelis
- 1** + **2** Apvienotā gatavošanas zona (210 x 380 mm) 3000 W ar jaudas pastiprināšanu līdz 3700 W.

Katra gatavošanas zona ir aprīkota ar sistēmu, kas konstatē pannas klātbūtni. Pannas klātbūtnes konstatēšanas sistēma konstatē pannas ar magnetizējamu pamatni, kas ir paredzēta lietošanai ar indukcijas plīti.

Ja darbības laikā pannu noņem no plīts, vai tiek izmantota nepiemērota panna, displejā tiks parādīts simbols **U**.

Atlikušā karstuma indikators ir drošības funkcija, kas parāda, ka gatavošanas zonās virsma temperatūra joprojām ir virs 50 °C, tādēļ, pieskaroties ar kailām rokām, var gūt apdegumus. Attiecīgās gatavošanas zonas apzīmējuma cipars parādīs **H**.

Diagram illustrating the layout of a 100-point test, divided into three sections: Symbols (30 points), Numbers (40 points), and Letters (30 points).

Section 1: Symbols (30 points)

- 7 points for the first 7 symbols.
- 6 points for the next 6 symbols.
- 5 points for the last 5 symbols.

Section 2: Numbers (40 points)

- 4 points for the first 4 numbers.
- 6 points for the next 6 numbers.
- 6 points for the next 6 numbers.
- 6 points for the next 6 numbers.
- 6 points for the last 6 numbers.

Section 3: Letters (30 points)

- 3 points for the first 3 letters.
- 6 points for the next 6 letters.
- 6 points for the next 6 letters.
- 6 points for the next 6 letters.
- 6 points for the last 6 letters.

- 1 Ieslēgts/Izslēgts
- 2 Jaudas līmeņa indikators
- 3 Taimera simbols
- 4 Taimera vadība un gatavošanas laika indikators
- 5 Atkausēšanas funkcijas poga
- 6 Bloķēšanas funkcijas poga
- 7 Pauzes funkcijas poga
- 8 Ritināšanas tastatūra

Bērnu aizsardzība

Šī funkcija netauj nejausi lietot ierīci.

Aktivizēšana: Ja uz plīts ir novietots katls, attiecīgo ciparu piespiediet un turiet 3 sekundes. Ja uz plīts katls nav novietots, piespiediet uz turiet 3 sekundes jebkuru no 4 cipariem (nav redzami) punkta  tuvumā. Atlaidiet pirkstu un virziet pa jaudas zonu no 0 līdz 9, kurā tiks parādīta darbības secība. Visi ciparu indikatori parādīs . Aprakstītā operācija jāpaveic 10 sekunžu laikā.

Deaktivizēšana: uz 3 sekundēm piespiediet un turiet kādu no 4 gatavošanas zonu cipariem. Atlaidiet pirkstu un virziet pa jaudas joslu no 9 līdz 0, kurā tiks parādīta darbības secība. Aprakstītā operācija jāpaveic 10 sekunžu laikā.

Blokēšana

Lietošanas laikā ir iespējams bloķēt plīts funkcijas (piemēram, tīrīšanas laikā). Šī funkcija paliks aktīva arī tad, ja plīts tiks izslēgta un atkal ieslēgta.

Ja notiks elektrobarošanas pārtraukums, funkcija tiks deaktivizēta. Deaktivizācija: nospieš $\square$ un turēt nospiestu 1 sekundi.

Deaktivizācija: nospieš $\square$.

Jaudas pastiprināšana

Katrai gatavošanas zonai ne ilgāk kā uz 5 minūtēm var iestatīt papildu jaudas līmeni.

Aktivizēšana: izvēlieties kādu no 4 gatavošanas zonām un jaudas joslā izvēlieties vērtību "P". Attiecīgais cipars parādīs **P**.
Deaktivizēšana: jaudas joslā izvēlieties kādu no citām iespējamām vērtībām.

Gatavošanas zonu taimeris

Ar taimeru pēc noteiktā iestatītā laikā izslēdz konkrētu gatavošanas zonu.

Gatavošanas zonas var programmēt individuāli, jo katrai zonai ir savs taimeris.

Aktivizēšana: Kad gatavošanas zona darbojas, lai piekļūtu šīs zonas taimera pārvaldības komandām, piespiediet attiecīgo simbolu ☉.

Trīs cipari parādīs " 0 0 0 ". Lai iestatītu atskaites laiku, piespiediet "+" vai "-".

Stundas
Desmiti 00 0 Minūtes

Lai apstiprinātu laiku, 10 sekundes nekur nepieskarieties. Kad atskaite laiks beigsies, cipars parādīs nulli un atskanēs skaņas signāls. Signālu var izslēgt, piespiežot jebkuru pogu. Ja taimeris ir aktivizēts vairāk nekā vienai gatavošanas zonai, 3 cipari vienmēr parādīs to taimeris, kura laiks ātrāk beigsies.

Deaktivizēšana: Kad gatavošanas zona darbojas, lai piekļūtu šīs zonas taimera pārvaldības komandām, piespiediet attiecīgo simbolu ☹.

Ar "+" vai "-" ar trīs cipariem iestatiet "0 0 0".

Taimeris (vispārīgs pielietojums)

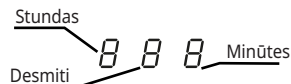
Taimeris ar brīdinājumu vispārīgam pielietojumam.

Aktivizēšana: Ieslēdziet plīti un pārliecinieties, ka uz tās nav pannu un ka neviena gatavošanas zona nav aktīva.

Taimera vadības 3 cipari parādīs "- - -" komandas.

Lai piekļūtu taimera izvēlei un parādītu "0 0 0", piespiediet ciparu.

Lai iestatītu atskaites laiku, piespiediet "+" vai "-".



Lai apstiprinātu laiku, 10 sekundes nekur nepieskarieties.

Kad atskaites laiks beigsies, cipars parādīs nulli un atskanēs skaņas signāls. Signālu var izslēgt, piespiežot jebkuru pogu.

Atkārtojiet operācijas, kas nepieciešamas atskaites laika vērtības maiņai.

Deaktivizēšana: Ieslēdziet plīti un pārliecinieties, ka uz tās nav pannu un ka neviena gatavošanas zona nav aktīva.

Lai piekļūtu taimera izvēlei, piespiediet ciparu. Ar "+" un "-" displejā iestatiet "0 0 0".

Atkausēšana

Aktivizēšana: Izvēlieties kādu no 4 gatavošanas zonām un piespiediet ☹.

Parādīsies izvēlētais zonas cipars 0.

Deaktivizēšana: piespiediet ☹ vai piespiediet ①.

Pauzes funkcija

Šī funkcija ļauj jebkurai citai aktīvai plīts funkcijai ieslēgt pauzi / atcelt pauzi, pauzes laikā visu gatavošanas zonas funkciju jaudu samazinot līdz nullei. Ja pauzes funkcija netiks deaktivizēta 10 minūšu laikā, plīts automātiski izslēgsies.

Aktivizēšana: Kad panna ir novietota uz plīts izvēlētajā gatavošanas zonā, vismaz uz 1 sekundi piespiediet un turiet "Pause" ("pauze") pogu ||. Visos displeja elementos parādīsies ||.

Deaktivizēšana: nospiežot un turēt || vienu sekundi, kamēr sāks mirgot. 10 sekunžu laikā piespiediet jebkuru citu pogu. Funkcija ir deaktivizēta, un plīts turpina darboties ar iepriekšējo iestatījumu.

Atjaunošanas funkcija

Šo funkciju lieto, lai neparedzētas izslēgšanās vai pēkšņas elektroenerģijas padeves pārtraukuma gadījumā atjaunotu visus plīts iestatījumus.

Ja plīts ir izslēgta, un to 6 sekunžu laikā ieslēdz ar ①, || poga mirgos 6 sekundes. Lai atjaunotu iepriekš iestatītās funkcijas, piespiediet pogu ||. Operācija tiks apstiprināta ar skaņas signālu.

Tilta funkcija

Šī funkcija ļauj veikt 2 gatavošanas zonu apvienošanu tādā veidā, lai tās varētu vadīt kā vienu lielu gatavošanas zonu. Tas nozīmē, ka var lietot pannas ar lielāka izmēra apakšdaļu.

Šai funkcijai iespējams izvēlēties tikai kreisās puses gatavošanas zonas.

Aktivizēšana/deaktivizēšana: lai izveidotu apvienoto zonu, un izvēlētos 2 zonas, vienlaikus piespiediet kreisās gatavošanas zonas ciparus tik ilgi, kamēr tiks parādīts cipars 0, kas informēs par funkcijas aktivizēšanu. Citu ciparu lieto jaudas līmeņa iestatīšanai.

Plīts tehniskie parametri

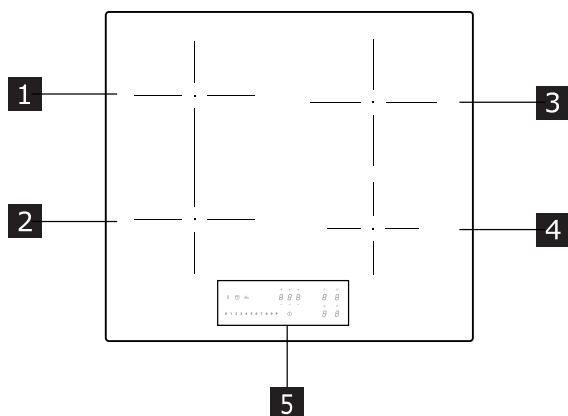
	Mērvienība	Vērtība
Produkta tips		Iebūvēta plīts
Izmēri	Platums	mm 580
	Dziļums	mm 520
	Min./maks. augstums	mm 54
Kopējā jauda	W	7400

Parametrs	Vērtība
Barošanas spriegums / frekvence	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Ierīces svars	8,8 kg

Plīts energoefektivitāte

Modeļa identifikators	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Gatavošanas zonu skaits	4
Apvienoto gatavošanas zonu skaits	1 - kreisā
Gatavošanas tehnoloģija	Indukcija
Apvienotās gatavošanas zonas izmērs	Kreisā 210 x 380 mm
Gatavošanas zonas izmērs	Pa kreisi, priekšpuse 210 x 190 mm
	Pa kreisi, aizmugure 210 x 190 mm
	Pa labi, aizmugure Ø 200 mm
	Pa labi, priekšpuse Ø 145 mm
Katras apvienotās gatavošanas zonas enerģijas patēriņš	192 Wh/kg
Gatavošanas zonas enerģijas patēriņš	Pa labi, aizmugurē 185 Wh/kg
	Pa labi, priekšpuse 181 Wh/kg
Plīts enerģijas patēriņš (elektriskā pagatavošana)	186 Wh/kg

Toote kirjeldus



- 1** Üks toidukuumtöötlemisvöönd (210 x 190 mm) 2100 W, võimendiga 3000 W.
- 2** Üks toidukuumtöötlemisvöönd (210 x 190 mm) 2100 W, võimendiga 3000 W.
- 3** Üks toidukuumtöötlemisvöönd (200 mm) 2300 W, võimendiga 3000 W.
- 4** Üks toidukuumtöötlemisvöönd (145 mm) 1400 W, võimendiga 1850 W.
- 5** Juhtpaneel
- 1 + 2** Sild-toidukuumtöötlemisvöönd (210 x 380 mm) 3000 W, võimendiga 3700 W.

Poti tuvastamine

Kõik toidukuumtöötlemisvööndid on varustatud panni olemasolu tuvastava süsteemiga.

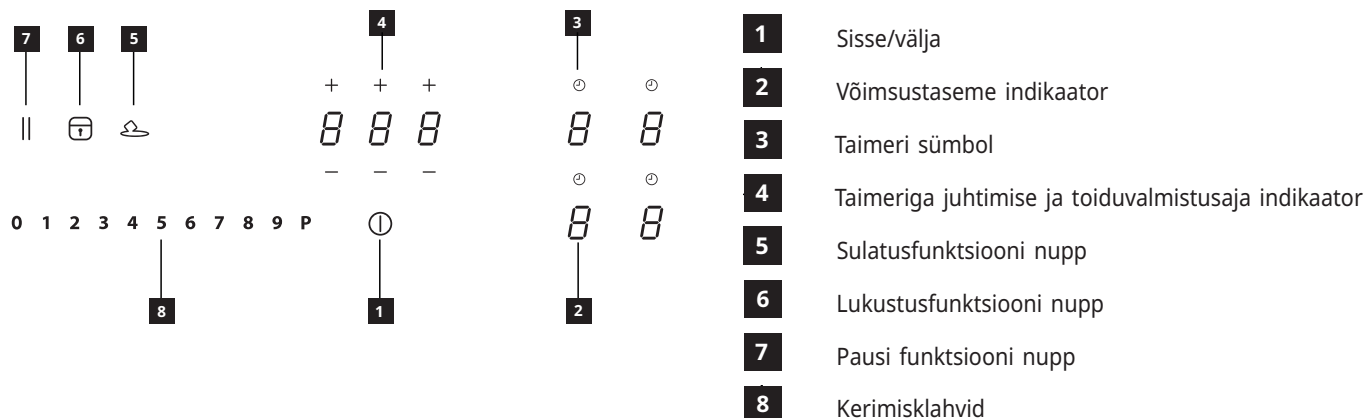
Panni olemasolu tuvastamise süsteem tuvastab induktsioonipliitidega kasutamiseks sobivad magneetuva põhjaga pannid.

Kui pann töö ajal eemaldatakse või kasutatakse sobimatut panni, kuvatakse näidikul sümbol

Jääksoojuse näit

Jääksoojuse näit on ohutusfunktsioon, mis näitab, et toidukuumtöötlemisvööndi pinna temperatuur on ikka veel 50 °C või kõrgem, mis võib palja käega puudutamisel põhjustada põletusi. Vastava toidukuumtöötlemisvööndi number kuvab

Juhtpaneel



Funktsioonid

Lapselukk

See funktsioon hoiab ära seadme juhusliku kasutamise.

Aktiveerimiseks: Kui pott on pliidiil, vajutage vastavat numbrit ja hoidke seda 3 sekundit. Kui potti pliidiil ei ole, vajutage ja hoidke 3 sekundit ühte 4 numbrit (pole nähtavad) vasakul küljel asuva punkti läheduses. Vabastage see ja libistage oma sõrmega tööjärjestust näitaval võimsuse ribal 0-st 9-ni. Kõik näidikud kuvavad .

Kirjeldatud operatsioonid tuleb teostada 10 sekundi jooksul.

Deaktiveerimiseks: vajutage ja hoidke 3 sekundi jooksul ühte toidukuumtöötlemisvööndite 4 numbrit. Vabastage see ja libistage oma sõrmega tööjärjestust näitaval võimsuse ribal 9-st 0-ni. Kirjeldatud operatsioonid tuleb teostada 10 sekundi jooksul.

Lukk

Võimalik on pliidi funktsioonid kasutamise ajal lukustada, näiteks pliidi puhastamiseks. Funktsioon jääb aktiivseks isegi pliidi välja ja uuesti sisse lülitamise korral.

Voolukatkestuse korral funktsioon deaktiveeritakse.

Aktiveerimiseks: Vajutage ja hoidke seda 1 sekund.

Deaktiveerimiseks: vajutage .

Võimendus

Iga toidukuumtöötlemisvööndi saab maksimaalselt 5 minutiks seada täiendavale võimsusele.

Aktiveerimiseks: valige üks 4 toidukuumtöötlemisvööndist ja valige võimsuse ribal väärtus „P“. Vastav number kuvab .

Deaktiveerimiseks: valige võimsuse ribal üks muudest võimalikest väärtustest.

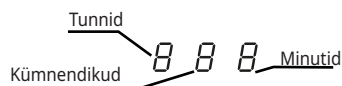
Toidukuumtöötlemisvööndite taimer

Taimer spetsiifilise toidukuumtöötlemisvööndi määratud aja järel välja lülitamiseks.

Toidukuumtöötlemisvööndid saab programmeerida individuaalselt, kuna neil kõigil on oma taimer.

Aktiveerimiseks: Kui toidukuumtöötlemisvöönd töötab, vajutage selle vööndi taimeri haldamise käskudele ligi pääsemiseks vastavale sümbolile .

3 numbrit kuvavad „0 0 0“. Vajutage maha loendamise aja määramiseks „+“ või „-“.



Aja kinnitamiseks ärge puudutage midagi 10 sekundi jooksul. Maha loendamise lõpul jõuavad numbrid tagasi nulli ja kostub sumisti. Selle saab välja lülitada suvalisele nupule vajutades. Kui taimer on aktiivne rohkem kui ühel

toidukuumtöötlemisvööndil, kuvavad 3 numbrit alati lõpule lähimal oleva taimeri.

- Deaktiveerimiseks: Kui toidukuumtöötlemisvöönd töötab, vajutage selle vööndi taimeri haldamise käskudele ligi pääsemiseks vastavale sümbolile ☹.

Määrake kolm numbrit „+“ või „-“ abil väärtusele „0 0 0“.

Taimer (üldine)

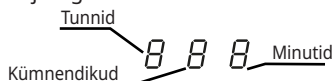
Taimer koos häirega üldiseks kasutamiseks.

Aktiveerimiseks: Lülitage pliiit sisse, veendudes et sellel ei ole panne ega aktiivseid toidukuumtöötlemisvööndeid.

Taimeri haldamise käskude 3 numbrit kuvavad „- -“.

Vajutage numbrit taimeri menüüle ligi pääsemiseks ja näete „0 0 0“.

Vajutage maha loendamise määramiseks „+“ või „-“.



Aja kinnitamiseks ärge puudutage midagi 10 sekundi jooksul. Maha loendamise lõpul jõuavad numbrid tagasi nulli ja kostub sumisti. Selle saab välja lülitada suvalisele nupule vajutades.

Maha loendamise väärtuse muutmiseks korra kirjeldatud operatsioone.

Deaktiveerimiseks: Lülitage pliiit sisse, veendudes et sellel ei ole panne ega aktiivseid toidukuumtöötlemisvööndeid.

Vajutage numbrit taimeri menüüle ligi pääsemiseks ja kasutage näidu väärtusele „0 0 0“ määramiseks „+“ ja „-“.

Sulatamine

Aktiveerimiseks: valige üks 4 toidukuumtöötlemisvööndist ja vajutage ☹.

Valitud ala number kuvab ☹.

Deaktiveerimiseks: vajutage ☹ või vajutage ☹.

Pausi funktsioon

See funktsioon võimaldab peatada/jätkata kõik teised pliiidi aktiivsed funktsioonid, vähendades toidukuumtöötlemisvööndi võimsuse ja kõik funktsioonid nullile. Kui pausi funktsiooni 10 minuti jooksul ei deaktiveerita, lülitub pliiit automaatselt välja.

Aktiveerimiseks: Vajutage pliiidil oleva panni ja valitud toidukuumtöötlemisvööndi korral pausi nuppu II ja hoidke seda vähemalt 1 sekundi jooksul. Kõik näidikud kuvavad II.

Deaktiveerimiseks: vajutage ja hoidke 1 sekundi jooksul II kuni see vilgub. Vajutage 10 sekundi jooksul suvalist teist nuppu. Funktsioon deaktiveeritakse ja pliiit jätkab tööd eelmisel seadistusel.

Mälufunktsioon

Seda funktsiooni kasutatakse kõigi pliiidi funktsioonide seadistuste taastamiseks tahtmatu väljalülituse või äkilise elektrikatkestuse korral.

Kui pärast pliiidi väljalülitamist lülitatakse see 6 sekundi jooksul

☹ abil sisse, vilgub nupp II 6 sekundi jooksul. Vajutage nuppu

II varem seadistatud funktsioonide taastamiseks. Operatsiooni kinnitamiseks kõlab piiks.

Sillafunktsioon

See funktsioon võimaldab 2 toidukuumtöötlemisvööndi

ühendamist, et neid saaks juhtida ühe suure toidukuumtöötlemisvööndina. See tähendab, et võimalik on kasutada suurema põhjaga panne.

Selle funktsiooni jaoks valitavad toidukuumtöötlemisvööndid on ainult vasakpoolsed.

Aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks: vajutage silla moodustamiseks korraga vasakpoolsete toidukuumtöötlemisvööndite numbreid kuni number kuvab funktsiooni aktiveerimise näitamiseks II. Teist numbrit kasutatakse võimsustaseme määramiseks.

Pliidi tehnilised andmed

	Ühik	Väärtus
Toote tüüp		Sisseehitatud pliiit
Mõõtmed	Laius	mm 580
	Sügavus	mm 520
	Min/max kõrgus	mm 54
Koguvõimsus	W	7400

Parameeter	Väärtus
Toitepinge/sagedus	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
Seadme kaal	8,8 kg

Pliidi energiatõhusus

Mudeli identifikaator	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Toidukuumtöötlemisvööndite arv	4
Sild-toidukuumtöötlemisvööndite arv	1 - Vasakpoolne
Kuumutamistehnoloogia	Induktsioon
Sild-toidukuumtöötlemisvööndi mõõtmed	Vasakpoolne 210 x 380 mm
Toidukuumtöötlemisvööndi mõõtmed	Vasakpoolne eesmine 210 x 190 mm
	Vasakpoolne tagumine 210 x 190 mm
	Parempoolne tagumine Ø 200 mm
	Parempoolne eesmine Ø 145 mm
Energiatarbimine sild-toidukuumtöötlemisvööndi kohta	192 Wh/kg
Energiatarbimine toidukuumtöötlemisvööndi kohta	Parempoolne tagumine 185 Wh/kg
	Parempoolne eesmine 181 Wh/kg
Pliidi energiatarbimine (toiduvalmistamine elektriga)	186 Wh/kg

Country name in local languages	Telephone number	Opening times
Australia	Victoria: (03) 8523 2154 New South Wales: (02) 5020 6641 Queensland: (07) 3380 6800 IKEA Perth: (08) 9201 4532 IKEA Adelaide: (08) 8154 4532	
Österreich	13602771461	Mo-Fr: 8 - 20
België / Belgique	26200311	Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20
България	02 4003536	Пон-Пт: 8 - 20
Canarias	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Κύπρος	http://www.ikea.com	8 - 20
Hrvatska	0800 3636	Pon-Pet: 8 - 20
Česká republika	225376400	Po-Pá: 8 - 20
Danmark	70150909	Man.-Fre.: 9 - 20
Eesti	http://www.ikea.com	E-R: 8 - 20
Suomi	981710374	Lu-Ve: 8 - 20
France	170480513	Lun-Ven: 9 - 21
Deutschland	6929993602	Mo-Fr: 8 - 20
Great Britain	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ελλάδα	2109696497	Δευτ-Παρ: 8 - 20
Magyarország	(06-1)-3285308	Hétfő-Péntek: 8 - 20
Italia	+39 0732/691238	Lun-Ven: 8 - 20
Ireland	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ísland	5852409	Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20
Latvija	http://www.ikea.com	P.- Pk.: 8 - 20
Lietuva	(0) 520 511 35	Pirm.-Penkt.: 8 - 20
Mayorca	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Malta	+356 (0)25464000	Mon-Fri: 8 - 20
Norge	23500112	Man-Fre: 8 - 20
Nederland	0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKE	Ma-Vr: 8 - 20
Polska	225844203	Poniedziałek-Piątek: 8 - 20
Portugal	213164011	Seg.-Sex.: 9 - 21
România	021 2044888	Luni-Vineri: 8 - 20
Россия	84957059426	Пон-Пятн: 9 - 21
Србија	011 7 555 444	Пон-Пет: 8 - 20
Slovensko	(02) 50102658	Pon-Pia: 8 - 20
Slovenija	http://www.ikea.com	Ponedeljek-Petek: 8 - 20
España	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Sverige	0775-700 500	Mån-Fre: 8 - 20
Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino)	225675345	8 bis 20 Werktag / Lun-Ven: 8 - 20
Türkiye	+90/262/644 65 95	Pzt-Cuma: 8 - 20
Україна	http://www.ikea.com	Понеділок-П'ятниця: 8 - 20

